

# Diario de Burgos

Miércoles, 26 de Noviembre de 1980. Año LXXXIX N.º 27.408

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA

20 PTAS.

## HA COMENZADO EN EL CONGRESO MOSCU AMENAZA A LOS POLACOS EL DEBATE DE LOS PRESUPUESTOS

Dice que no tolerará la huelga de los ferrocarriles porque «afecta a sus intereses»

### VIA MAS ABIERTA A LA NEGOCIACION ESPAÑA - C.E.E.

Bruselas (Efe). — La negociación para el ingreso de España en la Comunidad Económica Europea se ha normalizado en el curso de la sexta reunión a nivel ministerial, que ha permitido por primera vez a ambas partes a profundizar en temas de primer orden.

La presidente del Consejo Comunitario y titular luxemburguesa de Asuntos Exteriores, madame Colette Flesch, anunció además que la CEE está dispuesta a "descongelar" los sectores donde el ingreso de España plantea más problemas y anunció que en la próxima sesión se presentará el primer documento de la Comunidad sobre agricultura.

En consonancia con estos pronunciamientos políticos, la reunión negociadora de hoy estuvo muy cargada desde el punto de vista técnico y, por vez primera, los comunitarios aportaron respuestas a las posiciones españolas.

Sus documentos abrieron los debates sobre los capítulos de las relaciones exteriores y el movimiento de capitales. También presentaron un texto sobre la traducción a la lengua española de todo el derecho comunitario.

### Rechazadas las enmiendas a la totalidad del proyecto

Votaron con el Gobierno los diputados de la minoría catalana

Madrid (Efe). — Por 173 votos en contra, 135 a favor y 7 abstenciones, el pleno del Congreso de los diputados decidió no admitir las enmiendas a la totalidad de los Presupuestos Generales del Estado. Se abstuvieron Coalición Democrática y los diputados Pi Suñez y Gómez de las Rocas.

Votaron en contra del Gobierno, es decir a favor de la enmienda a la totalidad, los grupos socialistas, el comunista, el grupo adalucista, el nacionalista vasco y los diputados del grupo mixto; votaron en contra de las enmiendas a la totalidad UCD y la minoría catalana.

A las diez de la mañana se reunió el pleno de la Cámara para tratar como único tema del orden del día del Proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado para 1981, debate que se prolongará en sesiones de mañana y tarde a lo largo de toda la semana y, quizá, durante la siguiente.

Intervinieron en primer lugar en defensa del proyecto de Ley el vicepresidente segundo para Asuntos Económicos, Leopoldo Calvo-Sotelo, y el ministro de Hacienda, Jaime García Añoveros.

Calvo Sotelo dijo que los Presupuestos se sitúan en el marco de la política económica del Gobierno, cuyas líneas generales merecieron la confianza de la Cámara hace dos meses, y a la salida de la crisis económica, para lo que los Presupuestos del 81 son un primer paso.

Señaló que no se trata sólo de invertir más, sino de invertir mejor; crear puestos de

(Pasa a la página 13)

Los sindicatos «Solidaridad», en su lucha de reivindicaciones, la mantienen y pueden extenderla

Varsovia (Efe). — La Unión Soviética ha «advertido» a los empleados de los ferrocarriles polacos que de hacer otra huelga, anunciada para hoy, martes, «afectaría a los intereses soviéticos, por ser Polonia un país miembro del Pacto de Varsovia».

La Unión Soviética dio a entender, mediante un artículo divulgado ayer por la agencia oficial «Tass», que

no está dispuesta a permitir que las huelgas y conflictos rompan definitivamente la armonía del bloque socialista.

El tono de dureza y claridad adoptado por la agencia soviética ha causado un ambiente de alarma en los círculos diplomáticos en Moscú, que ven esas advertencias como una posible intervención armada para poner fin a las irregularidades laborales» dirigidas casi exclusivamente por los sindicatos independientes «Solidaridad».

Los sindicatos «Solidaridad», en su lucha de reivindicaciones, la mantienen y pueden extenderla

Pero los ferroviarios de Varsovia y Gdansk realizaron hoy una nueva huelga, y anunciaron otra más larga para mañana, a pesar de las «advertencias» de la URSS y del deterioro del clima entre Gobierno y trabajadores.

La dirección de los sindicatos independientes «Solidaridad» amenazó hoy con una extensión de la huelga, si las autoridades no liberan al impresor Jan Narozniak. El presidente de «Solidaridad» en Varsovia, dijo que los delegados celebrarán una conferencia mañana para discutir este tema.

Una escalada de conflictos, que tienen su origen en demandas laborales insatisfechas, o en fricciones con las autoridades, reacias a aceptar el cambio producido en Polonia, amenaza la estabilidad del país tras una cierta tregua.

La huelga de ferroviarios afiliados a «Solidaridad», que afectó a los trenes de mercancías de Varsovia y Gdansk, amplía su duración progresivamente: ayer fue de dos horas, hoy de cuatro, y para

(Pasa a la página 17)

## El Papa visita tres de las localidades más afectadas por el terremoto de Italia

Según fuentes oficiales, las víctimas se elevan ya a 3.122 y los desaparecidos superan los 8.000

Aún hay muchas personas bajo los escombros

Grottaminarda (Colpisa, del enviado especial Santiago Fernández Ardanaz).

Son las siete y media de la mañana cuando llego a Grottaminarda. Un pueblo que ya no existe, en su lugar montones de escombros. Tenía, me dicen, dos mil quinientos habitantes. Veo sólo algunos centenares que vagan como sombras. Han dormido en un campo. Las hogueras están consumiéndose, y vuelven a los escombros.

La entrada a Avellino es imposible con el coche. Veo por todos los sitios jóvenes, muchachos y muchachas que han llegado de todas las partes de Italia, que se han puesto a las órdenes de los mandos del Ejército, de los

bomberos. Las calles medievales de la ciudad no existen. Se excava con azadones, con palos, con las manos. La gente lleva las manos ensangrentadas y las ropas hechas girones. Todavía se oyen gritos que salen de los escombros. Filas de cadáveres cubiertos con sábanas, con colchas, mantas. Los heridos no caben en los hospitales de campaña, los que había han quedado destruidos.

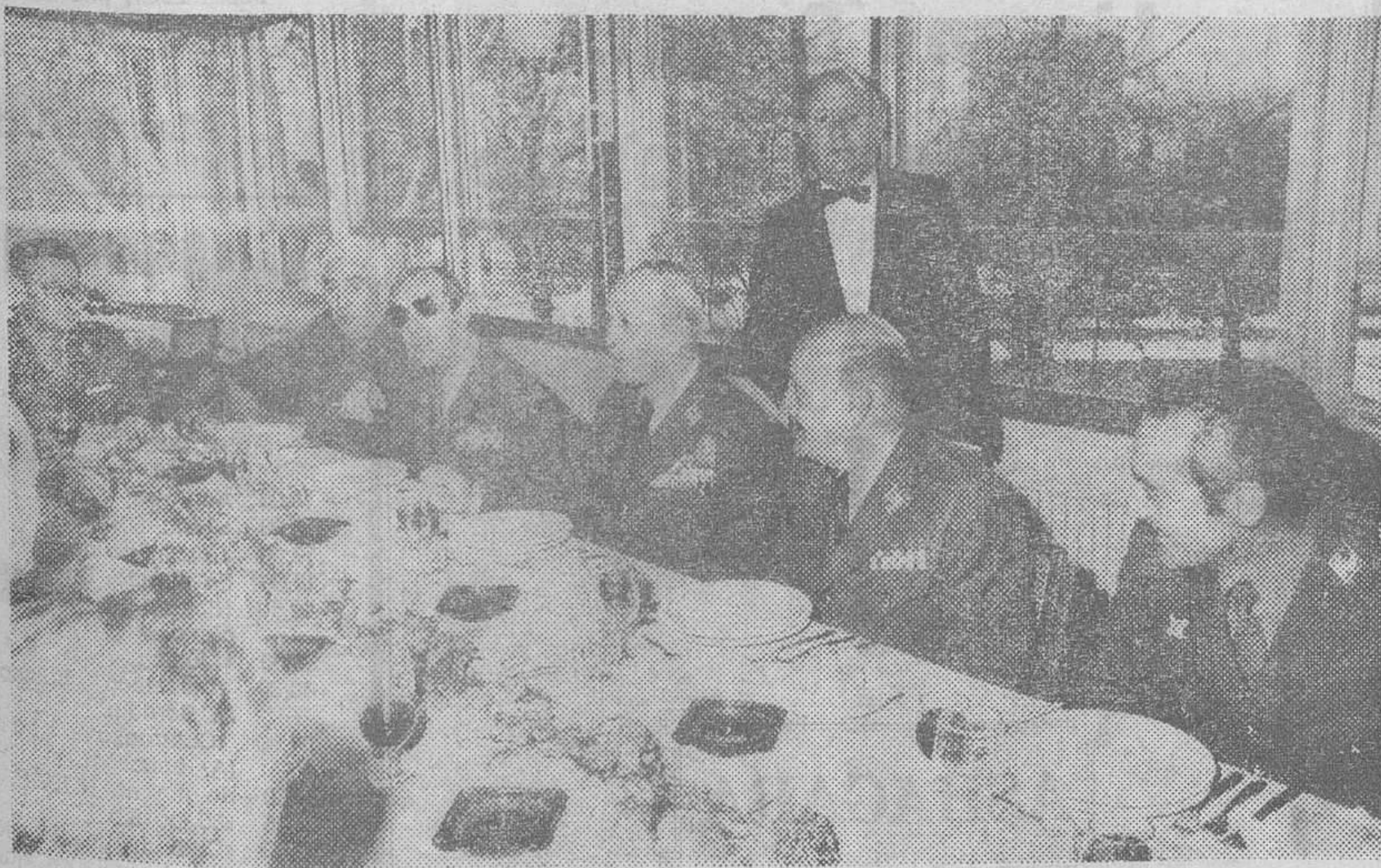
LAS VICTIMAS SON YA MAS DE TRES MIL

Con helicópteros son trasladados hacia el Norte, Bari, Foggia, Benevento, Roma. Avellino, los socorros han llegado a tiempo y las máquinas excavadoras trabajan a pleno ritmo. Consigo llegar al centro organizativo. Todos están asustados, el prefecto me dice que es imposible dar cifras, que sólo en la provincia de Avellino los desaparecidos pasan de los 8.000, que si la suerte acompaña se llegará a sacar vivos a la mitad. Sólo en la provincia de Avellino, el terremoto supera al del Friuli de 1976.

En Avellino más del 80 por ciento de las casas tendrán que ser demolidas. Cuando salgo de la Prefectura encuentro al general comandante del Ejército de Socorro. Está leyendo algunas cifras: «Las víctimas son ya 3.122 se trata de las víctimas en las cuatro provincias del centro del terremoto, pero todavía el número de los desaparecidos llega a 8.650. OTRA POBLACION TOTALMENTE DESTRUIDA

Las carreteras me llevan hacia Santangelo di Lombardia, otra población completamente destruida; la mitad de

## EL TENIENTE GENERAL GABEIRAS, EN BURGOS



Ayer, el teniente general don José Gabeiras Montero, jefe del Estado Mayor del Ejército efectuó un viaje de inspección a la cabecera de la 6.ª región militar, celebrando su primera entrevista con el nuevo capitán general don Luis Polanco Mejorada.

La presente fotografía corresponde al encuentro de confraternidad que con otros mandos de las Fuerzas Armadas celebraron en la Ciudad Deportiva Militar «General Yagüe». — (Foto FEDE).

(Información, en páginas interiores)

(Pasa a la página 16)

### EN PAGINAS INTERIORES:

• MARRUECOS IMPONE SANCIONES BAJAS A LOS PESQUEROS APRESADOS

• FINALIZA LA HUELGA DE E.G.B. Y PERSISTE LA DE B.U.P.

• HA MUERTO EL ACTOR GEORGE RAFT

• GOLPE DE ESTADO EN ALTO VOLTA

• PERECEN 97 MUJERES Y NIÑOS, AL EXPLOSIONAR UNA BOMBONA DE GAS, EN UN PUEBLO TURCO

• REANUDA SU PRODUCCION LA CENTRAL NUCLEAR DE SANTA MARIA DE GARONA

POSTAL

# OTOÑADA

**R**ECORDAMOS habernos ocupado ya de este mismo tema, pero cuando las cosas salen bien y han servido al pueblo, no puede estar de más insistir, sobre todo cuando ya estamos en los finales de esta Otoñada Cultural «Francisco de Salinas» que, comenzada en Septiembre, terminará el sábado con un concierto de la Coral San Esteban, más el puente de mañana, con la intervención de la Orquesta de Cámara del Conservatorio. Le han salido bien las cosas al Ayuntamiento y hay que decirlo para hacerle justicia.

A fin de cuentas, lo mejor que ha tenido la Otoñada se ciñe al hecho de que, aun habiendo asistido a los diferentes actos, serán muy pocos los que pueden recordar cuántos han sido. Eso habla de su número y allí quede cada cual con su consideración sobre la calidad, que nosotros, personalmente, la juzgamos buena.

Hay que alabar esto porque la cultura, su propagación, facilitarla al pueblo, es un valor que siempre deja buenos efectos por más que no puedan catalogarse en una óptica inmediata. Estamos seguros de que si esta Otoñada y otras acciones que se emprendan, tienen su continuación, el público todavía será más numeroso y puede llegar el día (por lo menos, eso es lo que deseamos) en que la cultura pase de ser un privilegio de las minorías para convertirse en un derecho de todos. Hay que sembrar en esto como en todo y, cuando menos, habrá que reconocer que la sementera se ha hecho con buenos vientos.

No recordamos quién vino a decir, más o menos, que el mundo oficial, ante la cultura, lo mejor que podía hacer era no estorbar. Puede ser cierto desde algún ángulo, pero también lo es que si no se crea un ambiente cultural, si no se propicia la facilidad por acceder a ella, de mala manera los hombres capaces de hacer cultura saldrán a la palestra sin encontrarse un yermo por toda respuesta. Y es más: ante una acción particular tantas y tantas veces anticultural, contracultural o como ustedes quieran llamarlo, hace muy bien el Ayuntamiento en salir al quite, en facilitar verdadera cultura, en fomentarla y diríamos que hasta meterse en todos los entresijos de ese berenjenal. Creemos que si el Ayuntamiento, lo mismo que la Delegación de Cultura, dejaran este campo (como piden algunos), el hueco para los demolidores de la verdadera inteligencia, sería mucho más grande. Además de que con estas acciones oficiales, se ha terminado por descubrir el plumero a muchos que un día, sin encomendarse a nadie, dijeron que saltaban a la palestra cultural, cuando acontecía que en ella no tenían nada que hacer, fundamentalmente porque sus objetivos eran de cualquier clase, menos el que habla del desinterés de servir al pueblo en tan hermosa faceta. Eso sin contar que nadie puede dar lo que no tiene. Y ellos no tenían cultura.

Era de justicia alabar la I Otoñada y hemos querido hacerlo. Terminamos pidiendo que sea eso: la primera. **BURGENSE**

Televisión Española dedicó ayer su semanal espacio «Revista de Prensa» al tema relativo al V aniversario de la muerte del anterior Jefe del Estado, Francisco Franco Bahamonde.

A través de la pequeña pantalla se ofrecieron escenas evocadoras de la tensión informativa que registraron entonces los medios de comunicación social y todos sus hombres.

Entre los profesionales del periodismo a quienes entrevistó TVE figuraba nuestro director, Andrés Ruiz Valdeirama que reflejó con espontánea naturalidad el singular acontecimiento que hace un lustro vivió la Prensa de Burgos en general, y en particular DIARIO DE BURGOS que como todos los demás órganos de difusión de provincias, hizo un enorme esfuerzo informativo para no escamotear al lector una noticia de

# QUISICOSAS

tan importantísimo alcance, como fue la del óbito de Francisco Franco.

Las «Efemérides Burgalesas» de Juan Albarelos —director propietario que fue del DIARIO en la época fundacional— nacieron con una gran aceptación popular y resulta curioso que, después de muchos años esta amena y valiosa obra de tema histórico sea objeto de fuerte demanda por parte de las nuevas generaciones de burgaleses, hasta el punto de tener que reeditar el libro en sucesivas ocasiones.

En el capítulo exclusivo de temas municipales de la vida contemporánea burgalesa quizá merecería la pena editar una copilación de multitud de

acuerdos y asuntos que «han pasado a la historia».

¿Por ejemplo?

El del Ayuntamiento Pleno del 2 de Marzo de 1977 que acordó invitar a S.M. el Rey D. Juan Carlos I a visitar oficialmente nuestra ciudad.

Y va de recuerdos.

La oposición de los concejales de tres de los cinco grupos políticos, representados en el Ayuntamiento, a conceder licencia de obras para que un particular construya un edificio en la calle Emperador número 36, nos hace evocar las jornadas urbanísticas municipales que tuvieron lugar en el antiguo monasterio de San Juan en el mes de Marzo de hace tres años.

Fue el arquitecto don Fran-

cisco-Javier García Ormaechea quien explicó en qué iba a consistir el polígono «San Pedro de la Fuente», como autor del estudio que le encargó el «Excelentísimo».

Se hablaba de asentar en aquel barrio —remodelando una parte de lo existente— a una población de nueve mil personas en tres mil nuevas viviendas. Dijose entonces que se conservarían 1.728 viviendas del barrio y se remodelarían otras 396.

No faltarían escuelas, guarderías, mercado y centros parroquial y administrativo.

Historias para no dormir.

El vecino de esta ciudad, don Julio Salazar, escribe:

«Hace tiempo que, con ocasión de terminar unas obras en la casa número 30 de la calle de Santa Clara, entre el monasterio del mismo nombre y el paso a nivel de Las Casillas, «plantaron» un indicador de parada de BUS en medio de la acera; centímetro menos, centímetro más.

Muchos vecinos que viven en esa zona se quejan que es un obstáculo máximo cuando hay personas con defectos visuales e invidentes. Muchas de esas personas me han pedido que llame la atención a quien corresponda sobre lo inadecuado de tal emplazamiento y el traslado del indicador a un lugar más idóneo».

El primer ministro español ha dicho que hay que llevar la democracia formal —la de los papeles y leyes— a la democracia real.

También en la vida municipal, y aplicado al caso de Burgos, puede entenderse la filosofía del presidente del Gobierno.

Por vez primera, desde hace muchísimos años, ha habido una reunión general de concejales, en el salón de sesiones, a puerta cerrada, para pronunciarse, conforme a lo dispuesto en el reglamento de honores y recompensas municipales, si daban su aprobación o no a la propuesta de otorgar el título de «Buen Vecino» al Círculo Deportivo San Juan.

Democráticamente hubo unanimidad de votos afirmativos.

El MOPU ha reasfaltado la plaza de Santa Teresa, y ayer se comentaba que equipos de la Jefatura provincial de Carreteras se disponían a hacer lo mismo con la plaza de Miguel Primo de Rivera.

Y hablando de plazas, pero ¿se puede saber qué pasa con los paralizados trabajos de mejora de los servicios sanitarios de la citada plaza?

Deben estar, prácticamente concluidos, pero la valla se mantiene en pie.

¿Falta algún remate?

**Martinillos**

## RADIO POPULAR DE BURGOS

FM/95'4 Mc.  
MIÉRCOLES, 26-XI-80  
18'00 - 00'00

- 18,00 Apertura.
- 18,03 «Rollo 80».
- 19,00 «Alta fidelidad».
- 19,30 En directo: Bee Gees.
- 19,50 Richard Clayderman, piano.
- 20,00 «Música viva».
- 20,30 «Discoteca básica»: A. Borodín.
- 21,00 «Contraexplosión» (A. Labarga).
- 22,00 Boletín nf. R.T.V.E.
- 22,15 «30 X 33».
- 22,30 «Club de Jazz»: Clásico. La célebre «jam session», del Capitol, 1955. (F. Portillo-C. Balmori).
- 23,00 «Discografía». (Carlos J. Crespo).
- 00,00 Despedida. Índice. Cierre.

## ASOCIACION PARA EL PROGRESO DE LA DIRECCION (A. P. D.)

### CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE BURGOS

SEMINARIO SOBRE:  
LA DETERMINACION DE LOS COSTES Y LA FIJACION DE LOS PRECIOS DE VENTA.

(Criterios Básicos para la Dirección)

DIRIGIDO POR:

**DON CARLOS MALLO**

(Doctor en Ciencias Económicas. Profesor Agregado de Contabilidad de la Empresa y Estadística de Costes de la Universidad Autónoma de Madrid)

DIÁ: 27 DE NOVIEMBRE DE 1980.

— HORA: —

Mañana: 10,00 a 13,00 horas. Tarde: 15,30 a 18,30 horas.

— LUGAR —

Salón de Actos de la Cámara de Comercio e Industria de Burgos.  
Calle San Carlos, 1, 1.º

## TELEVISION ESPAÑOLA

MIÉRCOLES	
13,57	Avance Telediario.
14,00	Programa regional simultáneo.
14,30	Gente hoy.
15,00	Telediario.
15,35	Gaceta cultural.
15,50	Vivir cada día.
16,20	Selwin.
18,35	Barrio Sésamo.
19,00	Tom y Jerry.
19,15	Cine español.
21,00	Telediario.
21,35	Antología.
22,35	Grandes relatos.
23,30	Últimas noticias.
23,50	Buenas noches.

UHF	
15,35	Gaceta Cultural.
15,50	Mirador de los deportes.
16,20	Patrulla especial.
18,35	Barrio Sésamo.
19,05	El circo de TVE.
20,05	Doctor en casa.
20,30	El canto de un duro.
21,00	Telediario.
21,35	Teatro breve.
22,10	Hollywood.
22,40	Grandes relatos.
23,35	Últimas noticias.
23,55	Buenas noches.

UHF	
19,47	Redacción de noche.
20,35	Polideportivo.
21,00	Pop-grama.
22,00	Tribuna interna cional.
22,50	Imágenes.
23,25	Buenas noches.

JUEVES	
13,57	Avance Telediario.
14,00	Programa regional simultáneo.
14,30	Gente hoy.
15,00	Telediario.

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

### NECESITO FRESADOR OFICIAL 1.ª

Con experiencia en moldes de inyección de plásticos, sueldo según valía. Chicoma, S. L. Polígono Villalonquénjar, calle 9, teléfono: 20 95 41.

(INEM 17.331)

## ASHAGARA

El prestigio de un estilo

**A** HORA que nos imponen con urgencia una palabra que antes solamente estuvo de moda: la AUSTERIDAD: Una palabra que, según Corominas está en el castellano corriente desde desde 1607, que es precisamente época de esplendor. Es momento en que hombres y mujeres de España llevaban cien años de riquezas de Indias, y se sumergían en los saraos y espectáculos que montaba la feria de Lope y sus amigos. En el que una corte llevaba pocos años en el poblado del centro geográfico de la patria, y los tercios pisaban fuerte en todo el suelo de Europa.

La AUSTERIDAD tiene, lingüísticamente, origen de esplendor, en ese juego de contrastes que caracteriza a nuestra Historia. Fue compañero de juego del Buscón Don Pablo, y navegaba en los galeones de Nuevo México. Y entró a formar parte de nuestras glorias cortesanas en el momento en que el oro brillaba en las arcas de los Austria y su corte de nobles salidos de Ultramar.

Hoy, cuando se habla de AUSTERIDAD no se adivina el contraste de antaño, sino que tenemos la realidad de una exigencia vivida a través de situaciones límite que nos acosan por todas partes. Estamos en un mundo en tensión de ideas, y en conflicto de personas. Las razas y los pueblos están sometidos a las dialéctica final de ideologías que han evolucionado hasta metas prácticas de visos catastróficos. No se trata de un apocalipsis de falso cine terrorífico, ni de ciencia ficción pesimista. La realidad de la situación económica y humana, nos exige convencernos de que no hay más salida que la de una conciencia clara de que los parámetros de la existencia deben tener un cociente común, que por otro lado aceptamos difícilmente: la AUSTERIDAD.

El Aretino decía, hace ya siglos que «el que es pobre es bueno». Quizá ahí radica el problema. Nuestra sociedad que tiene más odio que amor —y no creemos ser pesimistas— no puede comprender ni en su totalidad ni en sus individuos, que hace falta que la bondad surja de un estilo de vida más radicalmente austero, que es una manera de compartir nuestra común debilidad. Es decir, nuestra pobreza.

Porque los hombres necesitamos que quien

## NUESTROS COLABORADORES

# Austeridad, ¿Quién te comprende?

Por Cristóbal SARRIAS

se crea compañero de camino, acepte el estilo de vida que la vida misma nos impone. Y hoy este modo de vivir es el de un mundo en estado crítico, sometido a la dialéctica de una transformación que supone esfuerzo. Y menos tiempo libre, y más trabajo. Los ritmos de existencia de mucha gente son como gemidos sin respuesta, porque no corresponde a sus propias posibilidades. Y nos encontramos en las coordenadas de una geometría que no acaba de sentirse como una realidad exigente, y se quiere convertir en un Eldorado utópico. Y no nos gusta abrazarnos con la dificultad de una vida menos dulcificada por la sociedad de consumo. Nos falta la fuerza de saber, simple y llanamente, «apretarse el cinturón».

La AUSTERIDAD es una palabra más desconocida que temida. Aquella que soñó Fray Luis al hablar de «la pobre mesa y casa, con sólo pan se compasa». La que se nos pide desde muchas situaciones en las que la vida es imposible, porque no hay manera de penetrar en sus propios misterios.

En un mundo como el nuestro se necesitan hombres y mujeres que vayan más allá de sus personales deseos, y sientan que les brotan del alma y del corazón y de los músculos, las exigencias de respuesta ante las agonías ajenas. Y esta respuesta no se dará si no se intenta reordenar el tráfico de las aspiraciones, de las posesiones y de las conquistas en bata-

llas personales. Vivimos en una sociedad que necesita de personas que están dispuestas a «comenzar de nuevo», con ópticas diferentes, donde se pueda encontrar un lugar para vivir, más que un rincón para morir en paz.

Los grandes prometedores de paraísos no hacen más que lucubrar sobre las ilusiones y la ilusión, en estricta palabra de Gracián es «la gran fuente de la gran sed». No son promesas de artificiosos y artificiales paraísos las que hacen falta. Es necesario ir a la gente con trigo, y aceite y fraternidad. Y esto supone una dosis elevada de vencimiento propio, es decir, de esa pobreza que da la vida misma, y que nos exige precisamente AUSTERIDAD. Cuando los políticos la piden, y los economistas la ven necesaria, quizás la deducen de la ecuación imposible de unas cuentas astronómicas que no cuadran jamás. Nosotros, como simples peatones de una existencia que creamos y queremos necesaria, la deberíamos buscar como un patrón de nuestras actitudes, y como un cociente de cualquier operación, por elemental que sea.

No han de ser los pozos de petróleo que arden en el Oriente, o las carencias de oro negro en las grandes reservas del Mundo occidental. Han de ser las grandes limitaciones que palpamos al respirar el aire polucionado, o al recordar el hambre de quienes están más allá de la bruma. La AUSTERIDAD es una palabra que se emplea en economía y en ascética, poco importa. Debería emplearse en esa ética del subconsciente colectivo, que hace que se tomen actitudes decididas aun en medio de los dolores de un nacimiento nuevo.

Necesitamos la AUSTERIDAD como medida de nuestra propia falta de medida. Es decir, se nos exige a través de la realidad que mendiga una mayor comprensión de nuestras personales y colectivas fronteras. La AUSTERIDAD es una palabra difícil, porque entraña consecuencias prácticas. Y estas consecuencias no son halagüeñas en unas existencias que dejen dejarse mecer por el confort, y la ignorancia de la dolorosa vida ajena. Nos hace falta una conciencia colectiva de la urgencia. Solamente así podremos convivir sin la mentira de las apariencias.

## CARTAS AL Diario

### El PNV y su «toalla»

Acabo de leer con la mayor atención el comunicado del PNV del día veinte de los corrientes. ¡Lo que se aprende! ¿Sabían ustedes por qué en Castilla no se asesinan guardias y militares, taxistas y obreros, empresarios y políticos? ¿No? Seguro que no. Al menos tan bien como lo saben los peñeuvistas. Lea despacio su famoso comunicado y verá que la cosa es muy clara.

¿Por qué vamos a matar, aquí, donde ya tenemos instaurada plenamente la autonomía, conseguido el «concierto económico» solucionado el «problema del paro» y superada «la ruina económica de nuestras empresas»? ¿A que está bien claro?

No ocurre así en Vasconia donde estos problemas —y sólo ellos, citados expresamente por el PNV— cargan de razón a los etarras para acudir a métodos de acción violenta y «pueden poner al PNV en trance de tirar la toalla...».

Al leer semejantes sinrazones, siente uno ganas de preguntarle al PNV si tendrá suficientes «toallas» para limpiar toda la sangre y enjugar todas las lágrimas a que su «penosa política» pudiera estar propiciando en nuestra Patria.

UN BURGALES CON TRES APELLIDOS VASCOS

### El Gobierno castiga a Castilla

Sr. Director: Al decir del vasco Aldecoa, «el pueblo castellano somos el más racista y fanático de la Historia», olvidándose de que los pueblos no son racistas, sino los explotadores de los mismos, por ejemplo, la oligarquía vasca, que explota a miles de emigrados, que proceden de nuestras tierras y que han dejado nuestros pueblos desiertos, amén de la energía eléctrica regalada y sin riesgos, que les servimos desde nuestros ríos, o desde la nuclear de Garoña, que ellos no quieren ver en Lemóniz.

Los «racistas» son también asesinados diariamente por ETA, y a la vista de todo ello nos preguntamos, ¿quiénes son los fascistas y fanáticos?

El Parlamento navarro y el Gobierno de Madrid escuchan estas frases terribles como quien oye llover, porque ningún partido, ni sindicato, ha pedido al marxista de Ignacio Aldecoa, que retire lo dicho y se lo aplique a él y sus fanáticos correligionarios vascos, amigos de la explotación de emigrados.

Pero el Gobierno va todavía más lejos, al aplicar a los pequeños propietarios castellanos, un nuevo impuesto de Hacienda sobre terrenos improductivos, de monte bajo y encinares, sin duda para hacer cotos de caza para los vascos o para pagar «kastolas», aunque estamos sin maestros y escuelas en ambas Castillas, Extremadura, Andalucía, Galicia y demás regiones de emigrantes explotados.

Los pueblos castellanos, los más sufridos de la Historia de España que han tenido que soportar a sus propios y ajenos explotadores de siempre, emigrando sus brazos y cerebros jóvenes, que aquí nacieron y aquí se formaron sin ningún beneficio para sus tierras, desérticas y abandonadas en manos de los pocos ancianos que en muchos pueblos apenas quedan, sin mujeres, ni niños.

La autonomía e independencia incluso de primera para las periferias «vascos, catalanes» y de tercera para las zonas del interior, presumiendo de ser «nacionalidades históricas», cuando este hecho pertenece por realidades pasadas mucho más a Castilla y León, Asturias, Aragón, Valencia, Galicia, que fueron Reinos de las Españas desde los visigodos.

UNOS LABRADORES DEL PISUERGA Y TIERRA DE CAMPOS

### «Huelgas y vacaciones»

Sr. Director: Una vez más y van... yo no sé ya, voy perdiendo la cuenta de tantas huelgas, paros indefinidos, paros técnicos, brazos caídos, huelgas de celo, etc., llevan en este «País» (como ahora se dice), los hombres y mujeres que con vocación y entrega por la enseñanza estatal o privada, queman sus vidas por llevar «ciencia» a nuestros hijos.

Pero mi extrañeza siempre es que escogen fechas en plena actividad docente y no en sus largas y cálidas vacaciones estivales o en Navidad, Semana Santa, fiestas colegiales, fiestas oficiales, santo del director, puentes, sábados, domingos y festivos y otros días porque sí.

El perjudicado una vez más, el alumno y lógicamente los padres de familia, a pesar de los razonamientos de los «huelguistas» de las decisiones de las «asambleas» «juntas» o «reuniones» decisorias de reivindicaciones laborales.

Con la estadística en la mano señores y seamos sinceros, el pasado curso escolar tuvieron ustedes 185 días de vacaciones y 106 lectivos otros 20 dedicaron a exámenes y esto se puede demostrar fecha por fecha.

¿Por qué no dedican de estos 185 días de vacaciones, alguno para sus justas protestas?

Los padres y muchos alumnos estudiosos se lo agradecerán.

GONZALO PEREZ RIELO

## EL LORO POLITIZADO

En la pensión donde suelo hospedarme, hay un loro muy curioso. El loro es muy viejo y ha tenido diversos propietarios de distintas ideas políticas. Aparentemente cuando vino de la selva no tenía convicción alguna —como tampoco la tenía el indio que lo trajo— pero al llegar al puerto fue adquirido por un español monárquico, y al tiempo el animalito entonaba la Marcha Real y le daba vivas a don Alfonso XIII y hasta a la Reina doña María Cristina.

Sin embargo, en plena dictadura de Primo de Rivera, la pensión y (el loro) pasaron a manos de un asturiano furibundamente republicano, y bien pronto se oyeron por los soleados corredores de la pensión las notas del Himno de Riego, y expresiones poco edificantes con respecto a la dinastía de los Borbones. En cierta ocasión el loro se equivocó y volvió a tararear unas cuantas estrofas de la Marcha Real, lo cual le valió un feroz sartenazo del asturiano. Desde entonces aprendió a identificarse plenamente con la ideología del patrón de turno.

Transcurrieron los años y el republicano a su vez traspasó la pensión (con loro y todo) a un gallego que al comenzar la guerra civil se inclinó por el bando de su coterráneo, don Francisco Franco. Gallego y loro cantaron el «Cara al sol», celebraron la toma de Madrid por los insurgentes y pasaron innumerables veladas disertando sobre nacional - sindicalismo. El loro aprendió a expresarse en términos un tanto despectivos del señor Azaña, a quien principalmente le criticaba que escribiera su nombre sin hache.

El gallego murió. La pensión (y el loro) fueron pasando de mano en mano. Por temporadas el loro estuvo afiliado al Movimiento de Restauración Monárquica, a la Federación Anarquista Ibérica, a la Falange, al grupo separatista de la Generalitat de Catalunya, a una célula comunista al grupo carlista de Navarra, al Frente Republicano en el Exilio, al Opus Dei, al Movimiento Separatista Vasco, al Sindicalismo Anarquista de Jesús del Gran Poder (con sede en Sevilla) y por último al Partido Socialista. Su actual propietario, don Victoriano Fernández de Albornoz, le suelta cada arenga sobre la libertad, que retumban las paredes. Lo curioso sin embargo es que le habla de libertad pero no lo deja salir de la jaula, tal y como hacen ciertos campeones de los derechos humanos en diversas partes del mundo. El loro, siempre filosófico, repite los postulados y se hace eco entusiasta de la corriente ideológica de su propietario. Después encraspa las plumas y guarda largos ratos de silencio mirando al vacío.

Mientras saboreaba el café en el corredor y me fumaba un puro, contemplaba yo al versátil y multicolor pájaro y acudían en tropel a mi mente las imágenes de tantos y tantos de nuestros propios políticos: parlanchines, pero disciplinados de plumaje verde, amarillo, azul o colorado, según lo exigiesen las circunstancias.

ALMAZAN

Lea siempre

Diario de Burgos

BURGOS es cosa nuestra

## INFORMACION RELIGIOSA SANTORAL

### SANTOS DE HOY

Ss. Silvestre, ab. y fd.; Sírício, p.; Leonardo de Puerto Mauricio, cf.; Fausto, Marcelo, pbs.; Pedro, ob.; Fileas, Esiquio, Pacomio, Teodoro, Belino, obs.; Didio, Anonimo, mrs.; Amador, Conrado, obs.; Gonzalo, Básolo, Alipio estilista, Juan Berchmans, cfs.

Misa de Feria.

### SANTOS DE MAÑANA

Nuestra Señora de la Medalla Milagrosa. — Ss. Basilio, Valeriano, Máximo, Desiderio, Virgilio, obs.; Facundo y Primitivo, mrs.; Barlaán, Josafat, cfs.; Severino, mj.; Apolinar, Teodosio, Oda, cfs.; Edvoto, ermitaño.

Misa de Feria.



El novenario de misas que comienza hoy, a las siete y media de la tarde, en la capilla de las MM. Reparadoras (calle Calera, 8), será aplicado por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

**DON ANTONIO SIMON GUTIERREZ**

Fallecido el pasado día 23

Q. E. P. D.

SU FAMILIA agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

Burgos, 26 de Noviembre de 1980.

## REANUDA SU PRODUCCION LA CENTRAL NUCLEAR DE SANTA MARIA DE GAROÑA

Según nuestras noticias, ha reanudado su producción la Central Nuclear de Santa María de Garoña.

Tal como es sabido, pues oportunamente fueron publicadas diversas notas desde el pasado mes de Febrero se encontraba parada a consecuencia de haberse detectado una avería que afectaba a las toberas del sistema de refrigeración. Con este motivo, se procedió a la paralización total de dicha Central y una vez efectuadas las reparaciones correspondientes y realizada una minuciosa revisión general de todo el conjunto, se ha puesto de nuevo en funcionamiento.

## El programa de los próximos actos del Círculo de la Unión

El Círculo de la Unión nos remite el programa de actos que ha de celebrar con vistas a las próximas fiestas de Navidad, Año Nuevo y Reyes y dirigidas a sus socios.

Dicho programa se extiende del 22 pasado al próximo cinco de Enero, lo que le hace exhaustivo para su publicación. Señalamos, no obstante, que en fecha próxima pronunciará una conferencia la concejal doña Lucía Eroles Campomar sobre el tema «Sociedad de consumo». Daremos oportuna cuenta.

De los demás actos que se resuelven en actos culturales y fiestas propias de las fechas que hemos citado, informaremos con antelación.

## «NO SIGA ESTANDO SOLO (A)»

Disponemos de candidatos de 18 a 65 años, solteros, viudos (as), separados (as), que desean relacionarse con usted. Solicite información indicando edad y estado civil.

UNION CLUB

Apartado 885. San Sebastián.

## GOBIERNO MILITAR DE BURGOS

### ESCALA DE COMPLEMENTO Vacantes de destino

Por orden 362/14.854/80 (D. O. número 267), se anuncian vacantes de capitán de complemento de Veterinaria.

Las condiciones y requisitos, podrán ser consultados por los interesados en este Gobierno Militar (Negociado de Asuntos generales).

## «PUEBLO DE DIOS EN MARCHA»

“Por la Unidad y Santidad de la Familia”

Secundando los deseos de Su Santidad Juan Pablo II, el próximo viernes, día 28, a las ocho de la tarde se celebrarán unos actos religiosos en la iglesia de la Merced (Padres Jesuitas), en oración por la unidad y santidad de la familia y para pedir por la aplicación de la doctrina del Sínodo de Obispos recientemente celebrado en Roma, y muy especialmente por la institución matrimonial actualmente amenazada en nuestra Patria. A las ocho de la tarde se celebrará la santa misa celebrada por el Papa en la plaza de San Pedro el pasado día 12 de Octubre y a renovación por los esposos de su compromiso matrimonial.

Por este anuncio se conoca a todos los matrimonios que deseen asistir, pero especialmente a los pertenecientes a las Asociaciones y Movimientos Apostólicos, y a los que habitualmente asisten a los retiros espirituales y actos religiosos del «Pueblo de Dios en Marcha».

Es necesario en estos momentos el testimonio público de los matrimonios cristianos que muestre al mundo que la familia es «sacramento de la presencia de Dios en el mundo» como indicó el Concilio Vaticano II y el instrumento apostólico de otras familias.

## INFORMACION MUNICIPAL

## Propuesta para conceder el título de «Buen vecino» al Círculo D. R. San Juan

La vigilancia nocturna en la ciudad será reforzada, dentro de las posibilidades del Ayuntamiento, afirma el alcalde burgalés

Esta tarde, se reunirá la Comisión Permanente

A mediodía de ayer, en el Ayuntamiento, se celebró una reunión general de concejales bajo la presidencia del alcalde señor Peña San Martín para cumplir con el preceptivo informe en el expediente incoado al efecto para la concesión de una distinción al C. R. San Juan, entidad burgalesa que ha cumplido sus veinticinco años de existencia.

La reunión se celebró de acuerdo con el reglamento que regula la concesión de este tipo de distinciones. El título que se ha propuesto es el de «Buen vecino de Burgos» y el expediente será elevado al pleno del Ayuntamiento de la ciudad que se reunirá el próximo día 4 de Diciembre.

Según nuestras referencias, el informe favorable se ha emitido por unanimidad.

### TRES ALCALDES VISITAN AL SEÑOR PEÑA SAN MARTIN

Los alcaldes de los barrios de Sesa del Pilar, del Hospital del Rey y de San Pedro de la Fuente, se entrevistaron a mediodía de ayer en la Casa Consistorial con el alcalde señor Peña San Martín para tratar de varios temas referidos a los respectivos núcleos, principalmente referidos a problemas y necesidades de la zona, sobre los cuales la primera autoridad municipal mostró especial interés para tratar de resolver las peticiones formuladas.

### LA VIGILANCIA NOCTURNA SERA REFORZADA

El Ayuntamiento de la ciudad es consciente de las necesidades que tiene Burgos en cuanto a vigilancia nocturna. El número de agentes de la Policía Municipal que presta servicio actualmente es de veintiuno y dentro de las posibilidades económicas del Concejo, se pretende que el año próximo pueda ampliarse en un número aproximado de diez, según nos infor-

mó ayer el alcalde de la capital.

Cuatro es el número de coches que patrullan durante toda la noche por los diferentes sectores de la ciudad, aparte de los que lo hacen de la Policía Nacional y que representan un importante contingente.

### NOTA DEL PSOE SOBRE UN ACUERDO

El Partido Socialista Obrero Español ha enviado un comunicado en el que se refiere al acuerdo adoptado por el Ayuntamiento, en su reunión de la Comisión Permanente. Se trata del encargo del proyecto de ampliación del tendido de los colectores hasta la estación depuradora de aguas residuales.

«La propuesta de nuestro grupo —dice la nota— fue que se realizase el proyecto por el ingeniero de Caminos gerente del Servicio de Aguas, servicio que se hará cargo en el futuro de todo lo referente a saneamiento y depuración. Este Servicio cuenta además con una plantilla suficiente de técnicos cualificados que paga el mismo Servicio. El Ayuntamiento, es más, tiene en Desarrollo Urbano otro ingeniero de Caminos y varios ingenieros técni-

cos de Obras Públicas». Califican de derroche que se haya encargado al ingeniero de la Confederación Hidrográfica que es el director de las obras.

Del tema ya se facilitó información en la ampliación de la Permanente de la semana pasada.

### ESTA TARDE, REUNION DE LA PERMANENTE

Treinta y siete asuntos estudiará esta tarde en su sesión semanal la Comisión Municipal Permanente, bajo la presidencia del alcalde.

Entre ellos destacan los siguientes:

Comisión de Enseñanza y Cultura

—Abono del transporte escolar a la Asociación de Padres del Colegio de Educación Especial «Las Calzadas».

Comisión de Gobierno y Personal:

—Formalización de contrato con un inspector de Centros Escolares.

—Sobre desempeño con carácter accidental de la plaza de jefe del Negociado de Expropiaciones, por un administrativo.

—Asignación del complemento especial de prolongación de jornada a los encargados de los servicios especiales de esta Corporación.

Comisión de Obras:

—Solicitud de don Carlos Martínez García para construcción de unas naves en el polígono de Villalonquén.

—Sobre incoación de expediente sancionador por obras de reforma de un local.

Comisión de Tráfico:

—Sobre abono a Señalizaciones Rubio de los trabajos de señalización horizontal del acceso al polígono de Villalonquén.

Servicio de Desarrollo Urbano:

—Petición de licencia de recreación de una finca incluida en el plan parcial de ordenación del polígono Gammón solicitada por el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo.

### PARA LA ORGANIZACION DE SU RED DE DEMOSTRACIONES EN LA ZONA DE BURGOS.

FABRICA DE AMBIENTACION NACIONAL

NECESITA

### DELEGADA / O

- Incorporación inmediata.
- Horario muy flexible.
- Ingresos del orden de 1.200.000 Ptas. anuales.

Para concertar entrevista escribir enviando datos personales al Apartado de Correos número 338 de BILBAO



EL SEÑOR

## DON VALENTIN GARCIA LOZANO

Falleció en el día de ayer, a los 87 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su esposa, doña Juliana Alegre Urrez; hijos, Teófilo, Julia, Félix y Bernardo; hijos políticos, Apolonia Hernando, Emilio Arnáiz, Paz Barbero y Teresa Cuesta; nietos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma. El entierro y funeral (còrpor presente) tendrán lugar en la Capilla de la Residencia de Pensionistas de la Seguridad Social, HOY, MIERCOLES, a las ONCE Y MEDIA, seguidamente la conducción del finado al cementerio municipal.

Domicilio: Residencia Pensionistas (Camino de Cortes).

Burgos, 26 de Noviembre de 1980  
«La Misericordia»



EL SEÑOR

## DON ESTEBAN BENITO BADIOLA

Falleció en el día de ayer, a los 70 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Juliana Para Muriel; hijos, don Esteban, doña Marta, don José Antonio y doña María Isabel; hijos políticos, doña Mercedes Bobillo y don César Sáez; hermanos, doña Modesta y don Mateo; hermanos políticos, don Damián Baraque, doña Lucía Gómez, doña Victorina, doña Valentina, doña Josefa, doña Felipa, don Alejandro y don Amancio Para Muriel, don Benito Tordable y doña María Alonso; nietos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN GIL ABAD, HOY, MIERCOLES, a las CUATRO Y MEDIA y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: Arco del Pilar, 10.

Burgos, 26 de Noviembre de 1980

«La Cruz»

ROLEX



Lady-Datejust

JOYERIA Y RELOJERIA  
**Gredilla**  
BURGOS

Plaza José Antonio, 5 - Tel. 20 5072



**CARTELERA**

**Cines**

**AVENIDA.** — Hoy, 5,15; 7,45 y 10,30. Acontecimiento cinematográfico. Una obra de ayer, de hoy y mañana. «Oscar» de Hollywood al mejor director Mike Nichols. «El graduado». Anne Bancroft, Dustin Hoffman, Katharine Ross. El mundo entero se ha rendido ante sus valores e interés. Vd. quería verla otra vez. Aquí la tiene. Mayores 16 años.

**CALATRAVAS (204161).** — 5,30; 7,45 y 10,30. Con muy buenos actores: Lee Van Cleef, Jack Palance y Richard Boone, un gran estreno «western», de los que no defraudan: «Seis balas, una venganza, una oración». Color. Se convirtió en juez y verdugo de sus propios asesinos. «6 balas, una venganza, una oración». ¡Un Oeste de acción trepidante! (May. 14).

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa asombroso. El formidable estreno, «Saludos cariñosos». (Clasificada «S») Diversión, cachondeo. en la película más alegre y atrevida y «Los rompedorotas». Dos simpáticos sinvergüenzas en sus desvergonzadas correrías sexuales (Rigurosamente mayores de 18). Último día.

**CONSULADO.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30; 7,45 y 10,30. Una película extraordinaria por sus valores cinematográficos y humanos. «Mater Amatísima» Color, con Victoria Abril y la colaboración del niño Julito de la Cruz. «Mater Amatísima», invitada con gran éxito a los Festivales de Cannes 80. L'age D'or (Bélgica), Montreal San Sebastián y Sevilla. Autorizada mayores 18 años.

**CORDON (207037).** — 5,30; 7,45 y 10,30. ¡Último día!, de la loca, divertida y algo más que picaresca «Los locos vecinos del 2.º». Color. Sydne Rome. María Rosario Omaggio. Carlos Larrañaga, etc. Actual y disparatada comedia del cine español con esposas politizadas y maridos «jarrón». (May. 18). Y mañana con Quique Camoiras «Tú estás loco, Brione». (Vea anuncio).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12. Doble cumbre. «El muerto, los vivos y... Emmanuelle». Una película chispeante, atrevida, erótica. La más espectacular persecución automovilística de los últimos años y «Una inglesa romántica». Glenda Jackson, Michael Came. Un film colosal de amor y pasiones que le entusiasmará. Mayores 18 años.

**GRAN TEATRO.** — Hoy, 5,15, 7,45 y 10,30. Estreno de un auténtico éxito mundial! Verdades jamás vistas en las pantallas que harán pensar a los padres y educadores, «Colegiales perversas». (Clasificada «S»). Un problema que les estremecerá. Una película discutida, polémica. (Exclusivamente mayores 18). Último día.

**GOYA.** — Atención. Hoy, en sesiones 5,30; 7,45 y 10,30. Una historia divertida, disparatada, picante y atrevida. «Préstame tu mujer». Color, con Alfredo Landa y Norma Duval «Préstame tu mujer», un triángulo perfecto: La mujer, el marido... y el otro Pero el único que se aprovechaba de aquella señora era... el otro. Autorizada para mayores de 16 años. Último día.

**LIDO.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa fenomenal y autorizado para todos los públicos. «Nuevas aventuras del Zorro» El más intrépido y audaz personaje en su más emocionante y desenfrenada aventura y «Montaña rusa». Una película de vertiginosa acción y de «suspense» a gran escala, con George Segal y Richard Widmark.

**TIVOLI (220088).** — Para estrenar mañana «Gary Cooper que estás en los cielos», de Pilar Miró. Hoy: 5,30; 7,45 y 10,30. ¡Último día!, de «Angela». Color. Con Sofía Loren (en Angela: madre y esposa). Steve Railsback (en Jean: su hijo) y John Huston. Su único pecado: amar, su único amor: su hijo. «Angela», es Aut. para May. de 18 años.

**Bingos**

**CASA REGIONAL DE ASTURIAS Y LEON Y CENTRO REGIONAL MONTANES.** — Calle San Juan, 6. Horario: De 5 a 3,30 madrugada.

**REAL AERO CLUB.** — Avenida Reyes Católicos, 25. «Coups». Horario: De 7 tarde a 3 madrugada.

**Salas de Arte**

**TAGRA.** — Expone: Llamadrid. Horas de visita: De 12 a 2 y de 7 a 9. Festivales: de 12 a 2.

**Varios**

**BIG BOLERA AMERICANA.** — Cafetería, juegos recreativos, billares, pimplong, etc., final Reyes Católicos, abierto desde las 11 de la mañana.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.**—María Martínez y Rodríguez, Iván del Diego y Morán, David Martínez y Ronda, Vanesa Martín y Martín, Elena Briones y Tamayo, Mirian Esteban y Cantero, José María Santuste y Saenz, Miguel Celso Balbás y Varona, Diana Pérez y Martín, José David Sobrino y Llorente, María de los Angeles Calleja y Cancho, Gadea Barriocanal y Ruiz.

**Defunciones.** — Dolores Fuentes y González, de Villavieja de Muñó, 84 años; María Roura Pujol, de Gerona, 86 años; Andrés Nuño y Romero, de Hortigüela, 67 años; Teodora Peña y Antón, de Villegas, 77 años.

**GACETILLA LOCAL**

**EL CUPON PRO CIEGOS.** En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 781 y con 625 pesetas todos los números terminados en 81.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, calma; a la una de la tarde, E — 7 kilómetros; a la una de la tarde, E 7 kilómetros; a las siete de la tarde, SW — 7 kilómetros. Higrómetro. — Humedad, 77 por ciento.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al domingo, 26 de Noviembre de 1980 AYER se produjo una grave avería en la tubería general de conducción de aguas. Es la segunda ocurrida este año y en el mismo sitio.

- Es un interesante artículo que publica don José María González Marrón, se describe cómo será el Tren Automotor Fiat (T.A.F.) que se construye en Italia para nuestra Patria.
- LA temperatura máxima de ayer fue de 13,0 grados y la mínima de 6,2.

**Cupón pro ciegos**  
**N.º 781**  
PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER

muebles  
**evelio**  
VITORIA 41. 43. 49. 51. 53  
59. 58. 60. 62

**LOCAL DE 200 m2**

en la calle Padre Silverio, cambio por piso de lujo, abono diferencia al contado.  
Informes: Avda. Eladio Perlado, 28, entreplanta.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Barriocanal, Cardenal Segura, 8; Peraita, plaza de San Bruno, 12 (Gamonal) y Castroviejo, San Julián, 13.

**AGRADECIMIENTO**

La familia de LUCIA ROJO OLALLA, agradece la presencia de todos los asistentes al funeral celebrado por su muerte el día 22 de Noviembre de 1980, en el Salón del Reino de los Testigos de Jehová.

**AGRADECIMIENTO**

La viuda e hijos de don Dionisio Ramírez de Ocariz Julián, fallecido el día 21 del presente mes (que en paz descanse), nos ruegan expresemos en su nombre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su gratitud, a cuantos testimoniaron su pésame y asistieron al entierro y funeral celebrados por el eterno descanso de su alma.

**DR. M. A. RIVAS LOPEZ**  
REUMATOLOGO  
Av. Reyes Católicos, núm. 4. 1.º B.  
Teléfonos: 22 84 56 y 20 91 16  
Consulta, previa cita.

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:  
Barómetro. — A las ocho de la mañana, 691,9; a la una de la tarde, 691,6; a las siete de la tarde, 689,1.  
Temperatura ambiente. — 8,6 grados a las 18 horas.  
Mínima, —0,6 grados a las 7 horas.

**GUIA PROFESIONAL**

**I. LOPEZ SAIZ**  
NEURO PSIQUIATRIA  
Consulta, de 12,30 a 2  
Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 8, 1.º  
Teléfono 20 34 78.

**L. MATA DIEGO**  
PODOLOGO  
ORTOPEDIA DEL PIE  
Avenida del Cid, 46, 1.º  
De 12 a 2 y de 4,30 a 8.  
Teléfono 227297

**EN ANTIGUOS CUARTELES**

**SE VENDEN LONJAS COMERCIALES**

**CON OPCION, SI SE DESEA DE VIVIENDAS Y GARAJE**

**TELEFONOS**  
22 96 63 - 22 85 06  
Y 21 84 56

**PARA OIR BIEN PARA VER BIEN**

**OPTICA INTERNACIONAL**  
Carlos Frühbeck  
Especialidad microlentillas  
Óptico diplomado  
Espolón 30

**¡SEPALO!**

**TIVOLI**

**JUEVES 27**

**ESTRENA: UN FILM DE PILAR MIRO: «GARY COOPER QUE ESTAS EN LOS CIELOS»**

En COLOR, con: Mercedes Sampietro, Jon Finch, Carmen Maura, Víctor Valverde, Amparo Soler Leal, Mary Carrillo etcétera.

— ★ —

DE LA GENERACION ANTERIOR... UN FILM DE AHORA:

**«GARY COOPER QUE ESTAS EN LOS CIELOS»**

(Aut. MAY. 16)

**ASOCIACION BELENISTA DE BURGOS**

**III CONCURSO DE APRENDIZAJE PARA CONSTRUIR DIORAMAS NAVIDEÑOS.**

**DEL 28 AL 30 DE NOVIEMBRE**

**HORARIO:**  
— Viernes: de 8 a 9,30 de la noche.  
— Sábado: de 10 a 1,30 y de 4,30 a 9,30.  
— Domingo: desde las 10 hasta finalizar.

**LUGARES:**  
— Centro Educativo «San Pablo». Calle San Pablo, 12.  
— Instituto Social de la Mujer. Nueva Plaza de Gamonal, 3 (junto al Colegio «Rodríguez de Valcárcel»).

Los trabajos realizados podrán participar en las exposiciones concursos de la «Campana Artística de Navidad».

**OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO.**

**ESTA ES LA MEJOR OCASION PARA VENDER**

**ORO**  
PAGAMOS AL CONTADO  
**ORO**  
COMPRAMOS EN CADENAS Y MEDALLAS, PULSERAS, COLGANTES, ETC.  
**ORO**  
EN MONEDAS ANTIGUAS Y MODERNAS  
**PLATA**  
CUBIERTOS, BANDEJAS, CANDELABROS, ETC.  
**JOYAS**  
BROCHES Y PULSERAS DE BRILLANTES, SOLITARIOS, ETC.  
— COMPRO PAPELETAS DE EMPLEO —  
NUESTROS PRECIOS SON ALTOS, YA QUE SE AJUSTAN A LAS COTIZACIONES DEL DIA  
¡VISITENOS. LE ATENDEREMOS CON MUCHO GUSTO!  
EMINOR. S. A. Calle Julio Sáez de la Hoya número 2. primero. Dpto. 4. (Esquina a la Avenida del Cid)

## Régimen especial de Seguridad Social para trabajadores por cuenta propia o autónomos

El Real Decreto 2504-1980, de 24 de Octubre (BOE, número 277 de 18-11-80), modifica los artículos segundo, número tres, y tercero del decreto 2530-1970, de 20 de Agosto, cuyo texto queda redactado de la siguiente forma:

«Artículo segundo. — Tres € presumirá, salvo prueba en contrario, que en el interés del trabajador por cuenta propia o autónomo, a efectos de este régimen especial, si el mismo ostenta la titularidad de un establecimiento abierto al público como propietario, arrendatario, usufructuario u otro concepto análogo».

«Artículo tercero. — Sujetos incluidos.

Estarán obligatoriamente incluidos en este régimen especial de la Seguridad Social, los españoles mayores de dieciocho años, cualquiera que sea su sexo y su estado civil, que residan y ejerzan normalmente su actividad en el territorio nacional y se hallen incluidos en alguno de los apartados siguientes:

a) Los trabajadores cuenta propia o autónomos, sean o no titulares de empresas individuales o familiares.

b) El cónyuge y los parientes por consanguinidad o afinidad hasta el tercer grado inclusive de los trabajadores determinados en el apartado anterior que de forma habitual, personal y directa, colaboren con ellos mediante la realización de trabajos en la actividad de que se trate, siempre que no tengan la condición de asalariados respecto a aquellos.

c) Los socios de las compañías regulares colectivas y los socios colectivos de las compañías comanditarias que trabajan en el negocio con tal carácter, a título lu-

crativo y de forma habitual, personal y directa.

No obstante lo dispuesto en los apartados anteriores, la inclusión obligatoria en el Régimen Especial de trabajadores por cuenta propia o autónomos de aquellos trabajadores de esta naturaleza que para el ejercicio de su actividad profesional necesitan, como requisito previo, integrarse en un Colegio o Asociación Profesional, se llevará a cabo a solicitud de los Organos superiores de representación de dichas Entidades y mediante orden ministerial».

### REGIMEN ESPECIAL DE SEGURIDAD SOCIAL DE LOS REPRESENTANTES DE COMERCIO

La orden de 11 de Noviembre de 1980 (BOE, número 277 de 18-11-80), prorroga el plazo fijado en la Orden de 18 de Julio de 1980 que establecía normas sobre incorporación de los agentes comerciales trabajadores por cuenta ajena al régimen especial de la Seguridad Social de los representantes de comercio, estableciéndolo hasta el día 31 de Diciembre de 1980.

## JORNADAS SOBRE PATRIMONIO HISTORICO Y ARTISTICO, PATROCINADAS POR EL CONSEJO GENERAL DE CASTILLA Y LEON

Se celebrarán en Soria los días 5, 6 y 7 de Diciembre.

Patrocinadas por el Consejo General de Castilla y León y dentro del Congreso de Cultura que organiza la Consejería de Educación del citado Consejo tendrán lugar en Soria, los días 5, 6 y 7 de Diciembre próximos unas Jornadas sobre Patrimonio Histórico-Artístico.

Estas Jornadas tendrán unas sesiones comunes dedicadas a estudiar el concepto de Patrimonio en Europa y a lo largo de su evolución y los diversos tipos de patrimonio en relación con su correspondiente valoración y tratamiento. Otras sesiones comunes se dedicarán a temas de fondo que resuman el contenido de lo tratado en distintos grupos de trabajo, y en una sesión final se debatirá

sobre la participación ciudadana y el papel de los entes autonómicos ante la defensa del patrimonio, con representantes de dichas instituciones.

El encuentro, concebido esencialmente para la región castellano-leonesa, reunirá destacadas personalidades y profesionales de otros países europeos y de otros entes autonómicos así como de la Administración Central, de la Iglesia, de la Administración local e institucional de nuestra región, con el fin de que el intercambio de conocimientos y experiencias sea lo más completo y fructífero posible.

Aparte de esas sesiones comunes, la mayor parte del tiempo se dedicará al trabajo de grupos específicos sobre diversos temas o sectores concretos con el fin de conseguir una mayor profundización en cada uno de ellos. Los grupos de trabajo constarán de varias ponencias, a cargo de especialistas, y de un espacio de tiempo destinado a coloquios para asegurar la participación y discusión de todos los interesados.

La Consejería de Patrimonio Artístico publicará las conclusiones y las ponencias presentadas en cada grupo de trabajo.

#### PROGRAMA

Viernes, día 5 de Diciembre. — Mañana: 9,30, inscripción de congresistas; 11,00, acto inaugural; 13,30 Conferencia inaugural: «Evolución del concepto de patrimonio en Europa»; 12,30, Mesa redonda: «Los tipos de patrimonio: Natural, cultural y mixto»; 13,45, vino de honor. Tarde: (16,30 a 20,30 horas)

Grupos de trabajo. I, «Paisajismo. Paisaje urbano, Jardines históricos»; II, «Problemática y criterios de conservación y restauración del patrimonio mobiliario»; III, «Legislación»; IV, «Arqueología».

Sábado, día 6. — Mañana (9,30-13,30), Grupos de trabajo. V, «Conservación de ciudades antiguas» (1.ª sesión); VI, «Patrimonio histórico-artístico de la Iglesia»; VII, «La legislación urbanística y la defensa del patrimonio histórico»; VIII, «Problemática y criterios de restauración arquitectónica. Formación de especialistas» (1.ª sesión).

Tarde (16,30-20,30 horas). Grupos de trabajo. IX, «Conservación de ciudades antiguas» (2.ª sesión); X, «Problemática y criterios de restauración y conservación arquitectónica. Formación de especialistas» (2.ª sesión); XI, «Actividad institucional y participación ciudadana en la defensa del patrimonio»; XII, «Museos».

Domingo día 7. — Mañana: (9,30-12,45). Mesa redonda: «La participación ciudadana en la defensa del patrimonio; asociaciones; entidades culturales; entidades de crédito; fundaciones, etc.» (coloquio); Mesa redonda: «Los entes autonómicos ante la defensa del patrimonio artístico» (coloquio).

Tarde: 16,30, reuniones de grupos de trabajo para la elaboración y redacción de conclusiones; 19,30, entrega de conclusiones en la Secretaría de las Jornadas; 21,00, acto de clausura; 22,00, cena de despedida. Cada grupo de trabajo constará de diversas ponencias y coloquios cuyos horarios definitivos se indicarán en el programa final.

## AGENCIA MATRIMONIAL

Disponemos para usted de clientes de 18 a 70 años que deseen contraer matrimonio.

(Solteros, viudos y separados)

LA ALIANZA. — Apartado 319. — San Sebastián. Teléfono (943) 28 67 89. Llamadas de 10 a 1.

## COCHES USADOS

PROCEDENTES DE CAMBIO

- REVISION GENERAL
- GARANTIA S.V.O.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

VISITE NUESTRA EXPOSICION:

**AUTOMOBA, S. A.**

## CINE CONSULADO

HOY, MIERCOLES, ESTRENO

5,30, 7,45 y 10,30

UNA PELICULA EXTRAORDINARIA POR SUS VALORES CINEMATOGRAFICOS Y HUMANOS.

VICTORIA ABRIL EN

**MATER AMATISIMA**

DE JOSE ANTONIO SALGOT



ARGUMENTO: J.J. BIGAS LUNA - MUSICA: VANGELIS Y LA COLABORACION DE JULITO DE LA CRUZ PRODUCIDA POR IMATCO, DISTRIBUIDA POR IBERCINE

¡¡Estremecedora!!

Presentada con gran éxito en los Festivales de CANNES'80, L'AGE, D'OR (Bélgica)

MONTREAL, SAN SEBASTIAN Y SEVILLA.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS

## ¡RIASE!

...PERO SEPA QUE ESTA ES LA HISTORIA DEL LOCO MAS CUERDO DEL PAIS.

Amor significa no tener que decir nunca...

## ¡TÚ ESTÁS LOCO BRIONES!



con QUIQUE CAMOIRAS diciendo "cosas": UN ESTRENO algo más que divertido

**MAÑANA, JUEVES**

**CINE CORDON**

(Aut. MAYORES 14 AÑOS)

# Actividades políticas y sindicales

## LA HUELGA EN BUP Y EGB

Ayer continuaron las huelgas convocadas por el profesorado de BUP y de EGB de la enseñanza estatal.

Por lo que respecta a la misma, y según datos oficiales, la situación fue similar a la de días anteriores; es decir, casi total en los Institutos "Cardenal López de Mendoza" y "Diego Porcellos" y ligero aumento en los Institutos de Gamonal (32 profesores en huelga) y en Carrero Blanco, 25 profesores en paro; lo que supone que unos 3.000 alumnos siguen de "vacaciones".

Por lo que respecta a EGB, la Delegación provincial de Educación y Ciencia afirma, con datos aproximados, que de un colectivo de 1.560 profesores de EGB, se encuentran en huelga unos 540 por lo que respecta a Burgos capital y provincia. Con relación a Burgos ciudad, la misma fuente cifra en un 85 por 100 el porcentaje de profesores de EGB en huelga.

Por su parte, la Asociación Nacional de Profesorado Estatal de EGB (ANPE) indica que en Burgos ciudad el 98 por 100 del profesorado ha secundado la huelga y con relación a la provincia en Miranda el 97 por 100 y en el resto un 60 por 100 ha ido a la huelga.

Como es conocido, la huelga de profesores de EGB ha quedado aplazada hasta conocer el resultado de las posibles conversaciones con el Ministerio de Educación y Ciencia; por lo tanto, se nos dice, los alumnos tendrán hoy clase y la actividad escolar se desarrollará con toda normalidad.

## ACUERDOS DEL COMITÉ DEL PSOE

Con ruego de publicación el PSOE nos remite la siguiente nota:

"Celebró reunión ordinaria el Comité Ejecutivo provincial del PSCL (PSOE) de Burgos, tratando en ella varios temas orgánicos del partido.

El Comité Ejecutivo provincial ratificó la convocatoria para este domingo día 30 de Noviembre del I Encuentro de Concejales Socialistas de la provincia de Burgos, en el que se discutirán básicamente cuestiones relacionadas con la Hacienda municipal y con la estructura de las Corporaciones locales.

El Comité Ejecutivo provincial acordó asimismo que los concejales y alcaldes socialistas de la provincia propongan en sus Ayuntamientos actos en celebración de la aprobación de la Constitución española para el próximo 6 de Diciembre. En Burgos, se solicitará que una

calle importante pase a denominarse con ese nombre en el próximo Pleno del día cuatro"

## VISITA DEL SECRETARIO PROVINCIAL DE LAS JUVENTUDES DE UCD, A LA R.F.A.

Con ruego de publicación UCD nos remite la siguiente nota:

"El secretario provincial de Juventudes de UCD, Jesús Aguilar Santamaría, ha visitado durante la semana pasada la República Federal Alemana. En la visita que se desarrolla en las siguientes etapas Bonn, Gummersbach, Wuppertal Dusseldorf y Berlín, fue informado sobre los distintos problemas que tie-

ne la juventud alemana y de la política juvenil que desarrollan las Juventudes Liberales, las Juventudes Demócratas intimamente ligadas a FDP alemana para la solución de esta problemática.

Igualmente se interesaron de manera general por el proceso político español y en particular sobre todo el problema de la juventud española.

En dicha gira la representación española fue recibida calorosamente por el embajador español en la República Federal Alemana, por el portavoz en el Bundestag del grupo parlamentario de FDP, por el vicepresidente de la Fundación Friedrich Naumann y por el alcalde de Wuppertal".

## HOY REUNION DE TRABAJADORES EN PARO

Con ruego de publicación recibimos la siguiente nota: "Hoy miércoles, día, 26, tendrá lugar a las 11 en el salón de actos de la AISS una nueva asamblea de trabajadores en paro.

Los temas a tratar en dicha reunión, entre otros, serán los siguientes:

Preparación de la entrevista que mantendremos con el Consejo del Servicio municipalizado de autobuses.

Denuncia de las horas extras en la Inspección de Trabajo.

Dada las dramáticas consecuencias sociales que está alcanzando en nuestra ciudad la situación actual del

paro, entendemos, que sólo la organización de los que nos encontramos en esta penosa situación puede aportar soluciones reales a nuestro problema. Por todo esto esperamos vuestra asistencia".

## LA MARCHA DE LAS ELECCIONES SINDICALES EN BURGOS

Se encuentran en curso las elecciones sindicales, cuyo proceso habrá de finalizar el día 31 de Diciembre próximo.

Hasta el momento, sabemos que esas elecciones han tenido lugar en 143 empresas que en conjunto agrupan 9.274 trabajadores. Por tanto, todavía es prematuro sentar conclusiones de cómo se decantarán estos co-

micios, dado que esas cifras corresponden al 10 por 100 aproximadamente de empresas y algo más de trabajadores.

Por el momento la Central que lleva conseguidos más delegados es UGT, con 174, seguida por los independientes, con 125; CC OO., 90, USO, 83; sin afiliar, 52; CSUT, 4 y SU, 3.

Tal como ya se indicó en una nota hecha pública oportunamente, los independientes, llevan mayoría en Banca, en tanto que CC. OO., la ostenta, en el ramo del transporte.

En los demás sectores, en un sentido general, el predominio en cuanto a delegados obtenidos, corresponde a UGT.

# ¡¡ ATENCION !!

## MAÑANA

# GRAN SUBASTA DE ARTE

## EN EL HOTEL CONDESTABLE

CON EL 80 % DE LOS LOTES SIN BASE

### SE SUBASTARAN LOTES DE:

D. DE REGOYOS — JOSE CULL — DALI — MIRO — SEGRELLES — MAS Y FONDEVILLA — NOGALES — S. BRACHO — TOBARUELA — VENTURA MILLAN — DIAZ ORTIZ — BARRIGA — LOPSAN DELGADO — MAYNARD — RIZZY — MONTY — BENITEZ RODRIGUEZ — TORINO — LINZ — BLANCAS — S. DIAZ — YUSTE — ETC.

## BRONCES, MARFILES, JADES, CRISTALES, PORCELANAS, ETC.

EXPOSICION LOS DIAS 25, 26 y 27  
DE 11 A 2 y DE 5 A 10

## SUBASTA, MAÑANA, JUEVES, A LAS OCHO DE LA TARDE

ORGANIZA

# RODSU' A

MADRID

## Exposición y subasta de obras de Arte

Organizada por «Rodsu-A», comenzó ayer una exposición de obras de Arte, en el hotel Condestable, compuesta por numerosas obras entre las que parecen destacar las pinturas de los siglos XVIII, XIX y XX. Mañana se procederá a su subasta a la inglesa, acto que comenzará a las ocho de la tarde. Se avisa que el noventa por ciento de los lotes saldrá sin base.

Esta exposición puede ser visitada de once a dos, por la mañana y de cinco a diez de la noche.

VIDA CULTURAL

Mañana, concierto de la Orquesta de Cámara del Conservatorio

Mañana, a las ocho y cuarto de la tarde y en el auditorium de la Caja de Ahorros del Círculo Católico (calle Julio Sáez de la Hoya), dará un concierto la Orquesta de Cámara del Conservatorio «Antonio de Cabezón» que, como siempre, estará dirigida por don Salvador Vega. Este acontecimiento se encuadra dentro de los últimos actos de la I Otoñada Cultural «Francisco de Salinas», con-



TORNEO CULTURAL CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

Patrocinado por: DIARIO DE BURGOS y Radio Juventud

C. N. Marqués de Camarasa (Castrojeriz) 48; C. N. San Martín (Vilviestre) 55 C. N. Rodríguez de Valcárcel (Covarrubias) 45; C. E. Juan Yagüe (Burgos) 62

Gran entusiasmo, animación y alegría nos brindaron los nuevos participantes del torneo cultural

CONFERENCIA DE DON LUIS MONTES EN SAN PEDRO DE LA FUENTE

Hoy, concierto de la Coral «San Esteban»

Ayer, martes, continuó la III Semana Cultural del Barrio de San Pedro de la Fuente, que ha organizado el Ayuntamiento de la capital. Con la presencia de numerosos públicos, en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo, pronunció una interesante conferencia don Luis Montes de la Cal, presidente de la Asociación Provincial de Consumidores, hablando

de los problemas de los consumidores en el momento actual y de la labor del asociacionismo. Fue presentado por el concejal don Miguel Vallecillo Rodríguez. Hoy, miércoles, a las ocho y media, dará un concierto la Coral de Cámara «San Esteban», bajo la dirección de Rodríguez Villarroel.

Delegación de Cultura

PROGRAMA DE INTERCAMBIO JUVENIL HISPANO - ALEMAN

En la sección de Juventud de la Delegación provincial de Cultura se han recibido los programas de intercambio juvenil hispano-alemán para 1981. Los jóvenes interesados en participar en alguno de estos intercambios, pueden dirigirse a la entidad española responsable del mismo, solicitando la correspondiente información. Las direcciones de las entidades responsables y la de los programas que se ofertan, pueden solicitarse en esta sección de juventud plaza de San Juan sin número, Burgos. CENTROS DE ESQUI Se pone en conocimiento de

todos los jóvenes que les interesa pasar unas vacaciones en la nieve, que en la sección de juventud de la Delegación provincial de Cultura (TIVE), se dispone de unos Centros de esquí en España y Francia. España: Baqueira-Beret. La Pinilla, La Molina-Marsella, El Formigal, San Isidro, Candanchú-Astun. Francia: Le Corbier, Alpes franceses, Les Arcs, Courette, La Pierre Saint-Martin. Para una información más completa, pueden pasarse por las oficinas del TIVE plaza San Juan sin número (Delegación provincial de Cultura) en las horas de oficina de 9 a 2.

EL M.O.P.U, APRUEBA, DE MODO DEFINITIVO, LA INSTALACION DE 30 VIVIENDAS PREFABRICADAS PARA LA POBLACION GITANA MAS NECESITADA DE BURGOS

Respuesta del Gobierno a una pregunta hecha en el Congreso

La secretaria provincial de UCD, de Burgos, nos remite con ruego de publicación y para conocimiento general, la siguiente nota informativa que transcribe, a su vez, el siguiente texto cursado desde Madrid por la secretaria general de Información del partido de Unión de Centro Democrático: «En relación con una pregunta formulada en el Congreso de los diputados sobre viviendas para la población gitana en Burgos, el ministro de Obras Públicas y Urbanismo, en nombre del Gobierno de UCD, ha dicho, que la Delegación provincial

propuso a la Dirección general del Instituto Nacional de la Vivienda la instalación de treinta viviendas prefabricadas con destino a la población gitana en suelo aportado por el Ayuntamiento de Burgos. «Estudiada esta propuesta, dentro de la programación y consignación presupuestaria del INV —dice la respuesta del Gobierno, de UCD— se ha propuesto definitivamente la instalación de 30 viviendas para atender aquella propuesta, ya que se estima cubre dicho número las urgentes necesidades existentes».

En esta tercera jornada del Torneo Cultural, amaneció un magnífico día, acompañando a los niños de los cuatro colegios participantes, tres eran de la provincia y uno de Burgos capital. El Aula de Cultura como era de esperar lleno y alegre con los cantos de animación de los concursantes. El primer encuentro se celebró entre los niños de los colegios Marqués de Camarasa de Castrojeriz y Escuelas San Martín de Vilviestre del Pinar, que supieron hacer alarde de su buena preparación, contestando sin titubeos a todas las preguntas formuladas.

Sus compañeros les animaron desde el principio al fin, con una gran deportividad y entusiasmo, ofreciendo unas bonitas canciones a todos los que allí estábamos.

Las pancartas se unían a todas las personas del Aula de Cultura, jugando con nosotros. ¡Bravo por los dos colegios que francamente lo hicieron muy bien.

Las puntuaciones por niveles quedaron así:

Marqués de Camarasa. — Quinto, 14; sexto, 10; séptimo, 9; octavo, 15.

San Martín. — Quinto, 14; sexto, 18; séptimo, 11; octavo, 12. En el Jurado el Sr. Jefe pro-



vincial de Tráfico nos honró con su presencia, manifestando su satisfacción por el desarrollo del Torneo.

En el intermedio de los partidos como ya es habitual se efectuó el sorteo de los boletos los programas «Encuentros con el Quijote» y noticias verdaderas y una falsa.

Los boletos premiados este sábado 22 de Noviembre per-

tenecen a los siguientes:

Antonio Castellanos Algaráz, Francisco Javier Fernández Pino, Susana Melgosa Ruiz y Miriam Marañón Vicario.

Os recordamos que la pregunta de «El Quijote», de esta semana es: ¿De qué forma se armaría hoy caballero Don Quijote y cómo sería su Marqués de Camarasa a todos los niños de Burgos y provincia.

En el segundo de los partidos, jugaron los alumnos de los colegios centro escolares Juan Yagüe de Burgos y Colegio Nacional Rodríguez de Valcárcel de Covarrubias.

También gran animación por las dos partes, los gritos retumbaban en el Aula de Cultura, inundando la sala.

Los niños un poco nerviosos, lograron unas muy buenas pun-

tuciones que se reflejaron al final del partido en el marcador. Bien por estos niños y cómo no por todos los hinchas que les animaron.

Os recordamos que el próximo sábado tenéis una cita con nosotros para ver concursar a los Colegios ICDE de Aranda de Duero, Cristo Rey de Miranda de Ebro, Rey Wamba de Pampliega y Raimundo de Miguel de Belorado.

¡Hasta entonces amigos! Puntuaciones por niveles de los colegios CE Juan Yagüe y Rodríguez de Valcárcel.

C. E. Juan Yagüe. — Quinto, 15; sexto, 16; séptimo, 13; octavo, 10.

Rodríguez de Valcárcel. — Quinto, 15; sexto, 10; séptimo, 10; octavo, 10.

(Foto VIRGILIO)

Reunión del Patronato del Colegio Universitario

Se abrirá un expediente informativo sobre el paro de la semana pasada

Ayer se reunió el Patronato del Colegio Universitario bajo la presidencia del gobernador civil don Manuel del Hoyo Aguilera como presidente del mismo, con asistencia del alcalde de la ciudad, presidente de la Diputación Provincial, presidente de la Cámara de Comercio, director del centro, representaciones del profesorado y de los alumnos y el secretario general.

Se acordó nombrar nuevo profesor de la Sección de Matemáticas a don Teófilo García Calderón y designar al director del Departamento de actividades deportivas.

Posteriormente, el Patronato decidió la reimplantación de las enseñanzas de la Lengua Árabe, en la Sección de Filología Hispánica, a la vista de las peticiones formuladas.

Fueron resueltos otros asuntos de trámite y se aprobaron dos propuestas del Patronato al claustro de profesores para proceder a la revisión de las percepciones salariales para después hacer un análisis exhaustivo de la situación académica del Colegio tras los dos primeros meses de funcionamiento.

Se estudió un informe referido al paro registrado los pasados días 20 y 21 y se adoptó el acuerdo de contestar a las cartas enviadas por un

grupo de alumnos de los primeros cursos como consecuencia de la no celebración de clases en esas dos jornadas.

Por último, el Patronato decidió abrir un expediente informativo para determinar las circunstancias en las que se produjo el mencionado paro y adoptar las resoluciones que, a la vista del mismo, se estimen oportunas.

CONFERENCIA SOBRE «CONTROL MENTAL»

Hoy, en el Colegio menor «María Madre»

Se recuerda que la ya anunciada conferencia seguida de coloquio sobre el interesante tema «Control mental» que pronunciará el especialista don Fernando Ramos, se celebrará a las siete de la tarde de hoy, miércoles, día 26 en el salón de actos del Colegio menor «María Madre», siendo la entrada libre e invitándose especialmente a las personas interesadas en este tema.

CUPON

TORNEO CULTURAL CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

De las tres noticias que insertamos a continuación, señala la que no hay aparecido en los titulares de DIARIO DE BURGOS, la pasada semana (martes a domingo).

1) Con poco optimismo Pérez Llorca cree que su viaje a París dará frutos.

2) El domingo se clausuró el Congreso Internacional Socialista.

3) No se exigirán conocimientos cinegéticos ni de armas para obtener licencia de caza.

Si cursas actualmente cualquier nivel de EGB puedes ser uno de los tres ganadores de un magnífico ejemplar de El ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha.

Rellena este cupón, recórtalo y envíalo al Departamento de Obras Sociales de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, Plaza de Santo Domingo de Guzmán

Cada sábado se sortearán públicamente en las jornadas del Torneo Cultural, tres ejemplares de «El Quijote» entre todos los que hayan enviado su cupón y el resultado será hecho público por Radio Juventud y los nombres de los agraciados aparecerán en DIARIO DE BURGOS cada miércoles.

Si tu nombre figura en la lista puedes pasar a retirar tu premio por la Caja de Ahorros Municipal o reclamarlo, caso de que residas en la provincia al teléfono 204645.

Sólo entrarán en sorteo aquellos cupones que sean recibidos como máximo el viernes anterior al día fijado para extraer las papeletas.

Nombre del alumno: ... Domicilio: ... Localidad: ... Nivel de E. G. B. ... Colegio ...



# VALORACION DE LA LEY BASICA DE EMPLEO POR U.S.O.

Días pasados, Unión Sindical Obrera exponía en un comunicado los contenidos de la nueva Ley de Empleo.

Hoy nos remite una nueva nota en la que efectúa su valoración de dicha Ley. Dice así:

## ASPECTOS POSITIVOS DE LA LEY DE EMPLEO

**Proporcionalidad.** — Un aspecto positivo de la ley es fijar el desempleo, según se haya cotizado, es decir, a más tiempo cotizado, más meses de desempleo.

**Jubilación.** — La ley contempla alargar el período de percepción de desempleo a dos años en aquellos trabajadores que estén a punto de jubilarse, para que así les alcance la jubilación. Este apartado tiene también aspectos negativos que veremos.

**Prestaciones complementarias.** — La ley establece prestaciones de la seguridad social a determinado tipo de trabajadores que hayan dejado de percibir el desempleo porque se les haya agotado: trabajadores entre 18 y 65 años siempre que no se les hubiera ofrecido colocación en los 30 días siguientes a agotárseles el desempleo. Estas prestaciones serán de asistencia sanitaria (médicos, farmacias) y el 75 por ciento del salario mínimo interprofesional, percibiéndose durante seis meses prorrogables a otros tres más.

## ASPECTOS NEGATIVOS DE LA LEY DE EMPLEO

No es una ley de empleo. La Ley se define pomposamente como «De empleo» pero una auténtica ley de empleo ha de contemplar una visión global de la economía y medidas a corto y largo plazo, sobre inversiones, protección a la mediana empresa, etc. Lo único que hace esta ley es dar generalidades sobre fomento del cooperativismo, créditos para que los trabajadores se establezcan por su cuenta (algo casi imposible en un momento de crisis como el actual), desgravaciones fiscales, trabajos temporales de colaboración social, ventajas a empresas que contraten trabajadores desempleados y fomento del trabajo a minúsculos.

El grave problema de los contratos de seis meses. — Dice esta ley que para poder cobrar tres meses de desempleo habrá que haber cotizado más de seis meses. Como se da la circunstancia de que en la actualidad la casi generalidad de los contratos se han hecho por seis meses justos, estos trabajadores no podrán cobrar el desempleo cuando se les acabe el contrato.

En muchos casos, las em-

presas no pueden acogerse a las bonificaciones. — Para que una empresa se acoja a bonificaciones en la Seguridad Social, ha de contratar trabajadores de 26 o más años que estén cobrando en ese momento el paro, pero como en muchos casos, como en los de tres meses de paro, el trabajador ya no está cobrando, la empresa no puede acogerse a bonificaciones.

Este problema es agudo en los casos de primer empleo o empleo juvenil. Aquí, por tanto, la ley no favorece el empleo.

**La jubilación.** — Esta ley concede hasta dos años de paro para que el trabajador pueda jubilarse. Pero he aquí que la jubilación voluntaria actual empieza a los 60 años y en Aranda hay hoy muchísimos trabajadores despedidos que cuentan entre 50 y 60 años, trabajadores que no van a encontrar trabajo. La ley debiera haber contemplado este caso y algún tipo de protección, a partir de una determinada edad (por ejemplo, los 55 años).

Las medidas complementarias. — Si al trabajador se

le agota el paro y tiene cargas familiares, se establece el 75 por ciento del salario mínimo como medida complementaria, durante seis-nueve meses, pero la palabra «complementaria», lo define todo: si hay dinero en el Ministerio, se paga; si no lo hay, no se paga.

**Fomento del empleo juvenil.** — La ley no establece ningún tipo de subsidio para el trabajador sin primer empleo, y en el caso del empleo juvenil, dado que como mínimo el contrato ha de ser de seis meses, el trabajador joven no podría acogerse al desempleo, por no haber cotizado más de seis meses.

**Resumen.** — Se trata, en conclusión, de una ley que va a tener una enorme importancia para todos los trabajadores. Todo trabajador debier tener esta ley en su casa y leerse la. La ley, aparte de mala, es confusa, pero es una ley promulgada, y, por tanto, de cumplimiento, al margen que las presiones sindicales logren mejorar algunos aspectos de la misma.

USO

# EL JEFE DEL ESTADO MAYOR DEL EJERCITO EFECTUO AYER UN VIAJE A NUESTRA CIUDAD

## Se entrevistó con el capitán general

Ayer, el teniente general don José Gabeiras Montero, jefe del Estado Mayor del Ejército celebró su primera entrevista oficial en Burgos con el nuevo capitán general de la sexta región militar, teniente general don Luis Polanco Mejorada.

Llegó en helicóptero a nuestra ciudad, alrededor de las diez de la mañana, acompañado del general Sáez Larumbe y otros miembros de su cuartel general, siendo recibidos, al desembarcar en una de las pistas de la Ciudad Deportiva Militar «General Yagüe», por el capitán general de la sexta región, don Luis Polanco Mejorada y el jefe de Estado Mayor de Capitanía, general Pablos de Vicente.

Inmediatamente después de su llegada, el jefe del Estado Mayor del Ejército, el capitán general y respectivos séquito, se trasladaron en automóvil al palacio de Capitanía donde los altos mandos de las Fuerzas Armadas celebraron una entrevista que se enca-

dra dentro del calendario de viajes de inspección que el teniente general Gabeiras Montero efectúa a las cabeceras de región militar y motivado en este caso, por la reciente toma de posesión del teniente general Polanco Mejorada en el mando de la sexta región.

A primera hora de la tarde los expresados generales se reunieron en un almuerzo en la Cafetería de la Ciudad Deportiva Militar, no sin antes recorrer el jefe del Estado Mayor del Ejército las zonas que han sido objeto de importantes mejoras e inspeccionar las obras que se realizan en la piscina cubierta. Al almuerzo asistieron también el gobernador militar y subinspector de Tropas y Servicios, general Somoza Iglesias y los jefes de los servicios regionales de Ingenieros e Intendencia generales Olazábal Yhom y Prada Jiménez.

Poco antes de las cinco de la tarde, el teniente general Gabeiras Montero, el general Sáez Larumbe y miembros del cuartel general del Ejército, emprendieron viaje de regreso a Madrid, haciéndolo en automóvil debido a que las condiciones meteorológicas, principalmente el factor de la niebla, desaconsejaron la utilización del helicóptero.

Lea siempre

**Diario de Burgos**

**BURGOS**

es

**cosa**

**nuestra**

**BRANDY FABULOSO**

**FABULOSO**

El brandy del Buen Entendedor

**FABULOSO BRANDY**

LABORADO EN ESPAÑA

**PALOMINO & VERGARA**

JEREZ

**Palomino & Vergara, Jerez.**

## INFORMACION

### MILITAR

#### INFANTERIA

Se destina a la Sección de Movilización de la Subinspección de la Sexta Región Militar, al coronel de Infantería don Wenceslao Cabezón Arribas, de director de la Residencia de Jefes y oficiales de Burgos.

Distribuidor para Burgos: Comercial ALBE - Teléfono 20 90 92



# Los nuevos Mercedes. La nueva técnica para rendir más.



Vehículos seguros a la hora de invertir, de conducir y de transportar. Sólo Mercedes podía crearlos.

Nuevos MB-100 y MB-130. Fabricados por MEVOSA con la garantía de Daimler-Benz de Alemania.

**GARANTIA**

vehículo  
1 año / 50.000 km.  
motor  
1 año / 100.000 km.

**Nueva potencia y superior resistencia**

Potentes motores Diesel. Mercedes-Benz, de 58 CV DIN (43 Kw) ó 72 CV DIN (53 Kw), de gran elasticidad, silenciosos, sin vibraciones y económicos. Y un chasis más poderoso y resistente con robusto bastidor tubular de diseño recto, que permite las más variadas carrocerías y estructuras.

**Nueva seguridad en ruta**

Garantizada por su sistema de frenos de doble circuito, con servofreno y

frenos de disco en las ruedas delanteras. Y por su sistema de suspensión independiente a las cuatro ruedas.

**Nueva capacidad de maniobra**

Como en los turismos de categoría: Transmisión por junta homocinética para mayor maniobrabilidad. Caja de cambios totalmente sincronizada para un cambio más cómodo y suave. Y la ventaja de su tracción delantera.

**Nuevas y cómodas ventajas**

Desde el nuevo volante, hasta el arranque directo por llave, pasando por su completo panel de mandos y su visibilidad panorámica. Una perfecta combinación de utilidad, comodidad y seguridad.

Como sólo Mercedes



puede ofrecer. Lo mismo que su amplio Servicio de Asistencia que, para usted, también es rentabilidad.


Consulte al Concesionario Mercedes sobre los nuevos MB-100 y MB-130, para 1.000 y 1.300 kilos de carga y con comodidad para 2, 5 ó 9 pasajeros. Los ligeros que van por delante, en técnica y rendimiento.

**MEVOSA**  
MERCEDES EN ESPAÑA

Deseo más amplia información sobre los nuevos Mercedes-Benz MB-100 y MB-130

Nombre.....  
Calle.....  
Ciudad.....

Recorte este cupón y envíelo a la dirección de su Concesionario.

Utilizamos lubricantes 

**Mercedes-Benz**  
la inversión segura

Concesionario:

VDA. DE JAIME ANDRES URETA c/. Vitoria n.º 54 - Teléfono 22 04 12 y 22 48 54 - BURGOS

## COMPRO DOS DECIMOS DEL «GORDO» DESPUES DE CELEBRADO EL SORTEO

Se los vendió una gitana

Málaga (Efe). — Dos décimos del número 64, agraciado con el primer premio en el sorteo de la Lotería celebrado el pasado sábado, fueron adquiridos después de celebrarse dicho sorteo, según informa hoy el diario «Sur».

Dice el periódico que en la calle de Martínez, a las doce y veinte de la mañana, aproximadamente, cuando «Radio Nacional», un caballero que pasaba por allí se acercó a una vendedora y le compró dos décimos ya había transmitido el sorteo ordinario de la Lotería

comos que le quedaban del número 64, premiado con «el gordo», del que una serie fue vendida en Málaga.

La vendedora es de raza gitana y llevaba en sus brazos a un niño pequeño.

Se desconoce si el comprador en cuestión actuó por despiste o si ya conocía el número agraciado. Lo cierto es que en unos segundos cambió 400 pesetas por 3.200.000.

La vendedora conoció poco después lo sucedido y, naturalmente, no pudo ocultar su disgusto.

## Doscientas pesetas de recargo para quien use la farmacia de noche, sin receta

Esta medida se tomará en Madrid, por ahora

Madrid (Logos). — Doscientas pesetas de recargo, en concepto de nocturnidad y urgencia, tendrán que pagar los madrileños, a partir del próximo primero de Enero, cuando acudan sin receta a adquirir medicamentos a las farmacias de guardia, de diez de la noche a nueve de la mañana. La decisión, adoptada por la Junta general del Colegio de Farmacéuticos de Madrid, cuenta con el visto bueno del Ministerio de Sanidad y con la aprobación del Gobierno civil, según manifestaciones a «Logos» del presidente señor Gómez de Agüero.

El presidente del Colegio ha aclarado que tal recargo no se realizará de ninguna manera a aquellas personas que se presenten en la farmacia con cualquier tipo de receta, aunque no sea de urgencia. «Es la única forma de acabar con los abusos que actualmente se producen en relación con el servicio nocturno de guardia. El 90 por ciento de los servicios prestados no son de urgencia. No se puede hacer un abuso de un uso», ha añadido el señor Gómez de Agüero.

La decisión ahora tomada fue precedida de un estudio, realizado por los equipos del Colegio de Farmacéuticos, que pusieron de relieve que tan sólo en España y en Andorra no se percibía emolumento alguno de recargo por los servicios de urgencia nocturna. Por otro lado,

los auxiliares de farmacia, que son quienes normalmente hacen las guardias, en las farmacias, venían quejándose de la multiplicitad de nimiedades por las que les molestaba.

### NO TODOS LOS BENEFICIARIOS DE LA SEGURIDAD SOCIAL HACEN USO DE LAS PRESTACIONES SANITARIAS

Madrid (Logos). — La mayor parte de la población (un 85 por ciento) tiene acceso a las prestaciones de la Seguridad Social y, sin embargo, sólo hace uso de ellas un 65 por ciento, según se desprende de los resultados obtenidos en una encuesta promovida por el Ministerio de Sanidad, presentada en la Fundación «Pablo Iglesias» por la directora de los trabajos, María Angeles Durán.

En la citada encuesta se han podido obtener por primera vez, según señaló María Angeles Durán, datos empíricos, acerca de la relación existente entre desigualdad social, enfermedad y atención médica en España. Según los datos obtenidos, España se encuentra entre los países desarrollados en cuanto a asistencia sanitaria se refiere pero, a pesar de las mejoras derivadas de la extensión de los servicios a través de la Seguridad Social, se dan todavía grandes diferencias en el seno de las familias y las personas al recibir asistencia sanitaria.

## FINALIZO LA HUELGA DE PROFESORES DE E.G.B. Y PERSISTE LA DE B.U.P.

Apedreado el coche de Luis Olarra

Madrid (Efe). — La huelga de profesores estatales de EGB, iniciada ayer, se ha incrementado hoy, al unirse a la convocatoria de ANPE las centrales CC. OO., UGT, FESPE y USCTE.

La incidencia de la huelga, según los datos facilitados ayer, por la Asociación Nacional de Profesorado Estatal (ANPE) ha sido mayoritaria y afectó a unos cuarenta y cinco mil profesores de toda España.

El Ministerio de Educación por su parte, ha calificado de «absolutamente falsas y totalmente alejadas de la realidad» las cifras divulgadas por ANPE ya que, según sus datos, la huelga afectó a unos 6.000 profesores de EGB de un total de 155.000, lo que significa, aproximadamente, un cinco por ciento, y que el paro sólo había sido significativo en las provincias de La Coruña, Guadalajara y Salamanca.

La ANPE, según manifestó a «Efe» esta mañana, «no quiere entrar en el juego de las cifras con el Ministerio aunque hará una valoración de la efectividad de la huelga, al finalizar, esta tarde, los dos días de convocatoria».

Continúa, también, la huelga indefinida de los catedráticos y profesores agregados de los Institutos Nacionales de Bachillerato, que se inició el pasado día 19. Los datos facilitados ayer por las asociaciones nacionales de ambos colectivos docentes cifraban en 17.236 los profesores en paro.

El Ministerio de Educación estimaba que el paro afectó a unos 10.000 profesores de un total de 36.100.

### EL COCHE DE OLARRA, APEDREADO POR TRABAJADORES DE SU EMPRESA

Bilbao (Logos). — El coche en el que viajaba el empresario vizcaíno Luis Olarra Ugartemendía ha sido apedreado por algunos de los trabajadores de su empresa que le esperaban a la salida de la reunión del Comité ejecutivo de la Confederación General de Empresarios de Vizcaya, donde permaneció durante buena parte de esta tarde.

Cuando a las nueve y diez abandonó la sede de dicho Comité, que se hallaba protegida por cuatro furgonetas de la Policía Nacional, medio centenar, aproximadamente de trabajadores abuchearon al señor Olarra, y algunos de ellos lanzaron contra su coche varias piedras, dando, al menos cuatro de ellas, en el vehículo en que viajaba el señor Olarra.

Después de un pequeño

desconcierto por parte de su escolta privada, el coche del señor Olarra salió de la zona, persiguiéndole a pie media docena de trabajadores, que no pudieron darle alcance. La Policía Nacional salió en la misma dirección sin que su protección lograra evitar en ningún momento los incidentes.

## Cuatro mil niños participaron en el II concurso nacional ¿Que es un Rey para tí?

Madrid (Efe). — Cuatro mil niños, entre 8 y 12 años de edad, han participado, con dibujos y redacciones, en los que expresan su opinión sobre S. M. el Rey Don Juan Carlos, en el II Concurso nacional ¿Qué es un Rey para tí?, convocado por la Fundación Institucional Española (F. I. E. S.).

Los niños ganadores del con-

curso, que fueron recibidos hoy en audiencia por SS. MM. los Reyes, en el Palacio Real, acompañados de profesores y miembros de la Comisión de Juventud de F. I. E. S., ven a Don Juan Carlos como una persona sencilla y con una serie de cualidades humanas, como son la comprensión, la bondad, el espíritu de trabajo y la neutralidad

## Relevancia socio-política, además de eclesial, del Pleno Episcopal

Ayer la Asamblea abordó los temas de colaboración de Obispos y Clero regular y del calendario de fiestas religiosas

Madrid (Crónica de Fernando López Agudín, de «Colpisa»). — Las jornadas de trabajo de la Conferencia Episcopal española, que se desarrollan en Madrid desde el lunes, son una importante reunión que va más allá de su temática exclusivamente religiosa. A nadie en este país hay que descubrir la capacidad de orientación e influencia que tienen los jerarcas eclesiásticos, como en cualquier otro fuertemente impregnado por factores religiosos, para que no sea necesario extenderse en consideraciones sobre la relevancia sociopolítica de esta Asamblea episcopal.

Mucho más lo es, claro está cuando se celebra simultáneamente a la discusión parlamentaria sobre el divorcio y la enseñanza: dos cuestiones que inciden de lleno en el ámbito del terreno de actuación de la Iglesia. Sobre todo cuando también se tiene en cuenta que esta asamblea precede en poco más de un mes al segundo Congreso del partido gubernamental, donde opera una tendencia, la más destacada de cuantas componen Unión de Centro Democrático, que no puede ni quiere ser ajena a las recomendaciones que se derivan de la citada reunión. No es que este poderoso grupo sea eco o reflejo de los señores obispos, como ingenuamente describe una propaganda superficial y declamatoria, sino que para ese sector de UCD, que cabalga con el adjetivo cristiano por delante, las orientaciones eclesiales no pueden ni deben ser desoídas.

La tesis episcopal es bien sencilla: si otras decisivas instituciones que cubren la cabeza del Estado y su brazo armado o financiero no

han tenido que pagar ningún precio a la izquierda por el cambio político, no se explican muy bien las razones de que sea la institución eclesial la pagana de estos compromisos. ¿Por qué ha de ser la Iglesia y no otras instituciones la que soporte en exclusiva el peso de estos pactos? Máxime teniendo en cuenta que lo que se califica como concesiones se otorgan en el momento de mayor debilidad y falta de credibilidad de la izquierda incluso entre sus propias bases sociales y electorales.

### LA JORNADA DE AYER

Madrid (Logos). — Las conclusiones prácticas de cooperación entre obispos y religiosos, tema central de la Asamblea plenaria de los obispos que se celebra en Madrid, serán votadas en una próxima reunión del Pleno, según se ha puesto de relieve al término de la primera jornada en que se ha tratado el tema.

Monseñor Suquía, arzobispo de Santiago y presidente de la Comisión mixta obispos-superiores mayores, presentó en el aula el tema «Relaciones obispos-religiosos».

El presidente de la CONFER masculina, Padre Cándido Aniz, y la presidenta de la CONFER femenina, Sor Felisa Aragón, presentaron el documento doctrinal que recoge los principios teológicos y eclesiales que han inspirado las mutuas relaciones entre las diócesis y los institutos religiosos, además de la doctrina general del Vaticano II sobre la propia Iglesia. La ponencia, preparada durante años, por especialistas incluyó tres partes: una reflexión histó-

rica sobre la vida religiosa en la Iglesia, una consideración dogmática sobre la vida religiosa en la eclesiología fundamental, y la pastoral sobre la vida religiosa y la iglesia ministerial y misionera.

Monseñor Iguacen, miembro y portavoz de la comisión mixta, presentó la segunda ponencia sobre «Análisis de la situación de las relaciones mutuas entre obispos y religiosos de la Iglesia española».

«En el coloquio, en el que participaron 12 obispos, y que fue iniciado por el Cardenal Tarancón, se expuso la dificultad de pronunciarse de inmediato en un documento doctrinal sobre este tema, sugiriéndose que en caso de aceptarse se aplazase para perfeccionarlo».

La asamblea plenaria, entre otras decisiones acordó enviar un telegrama de condolencia a la plenaria episcopal de Italia al presidente de la Conferencia italiana por el reciente terremoto, en dicho país, estudió los nuevos formularios estatales para el registro de asociaciones religiosas y de matrimonios canónicos, y el secretario de la Conferencia, informó de las conversaciones del desarrollo del acuerdo marco Iglesia-Estado para la custodia inventario y servicios referentes al tesoro monumental, artístico y de archivos. Por su parte el Cardenal de Barcelona, monseñor Jubany, presentó el tema del calendario de fiestas religiosas, que volverá a estudiar la asamblea en próxima sesión. Se pretende, en este campo, tomar una decisión definitiva como base para el diálogo con los poderes públicos.

Del 24 al 29 Noviembre

# OPERACION TRAJES Y CAMISAS

# 15% de descuento

en todos los modelos y marcas. Hombre y Tienda Joven.

Galerías Preciados

## Marruecos impone sanciones bajas a los pesqueros apresados

Aún no se sabe cual será la actitud definitiva que adoptarán los que huyeron al puerto de Barbate

Rabat (Efe). — A mediodía de hoy, las autoridades marroquíes han hecho entrega al cónsul de España en Casablanca, de las actas de sanción impuestas a seis de los pesqueros apresados en aquel puerto.

Como se esperaba, las sanciones máximas no han alcanzado la media de las impuestas en anteriores apresamientos, y las mínimas son de escasa cuantía.

### «APOLO XI» Y «LA AURELIA», REGRESAN A SUS PUERTOS DE ORIGEN

Rabat (Efe). — Los pesqueros «Opolo XI», de Adra, y «La Aurelia», de Santa Pola, han abandonado esta tarde Casablanca, una vez puestos en libertad.

Previamente, sus armadores han hecho efectivas las multas impuestas por las autoridades marroquíes, que han sido también de escasa cuantía, al igual que las restantes.

En cuanto al «Gestoso Alvarez», se ignora el importe de la multa impuesta, dado que el acta de sanción le ha sido entregada personalmente, por las autoridades de la marina mercante marroquí al armador. Sin embargo, se supone que esa multa exceda considerablemente sobre las demás, puesto que el «Gestoso Alvarez» es el único de los barcos que carece de licencia de pesca.

Se espera que mañana todos los barcos que aún permanecen en Casablanca puedan regresar a sus bases.

### ACTIVIDAD DE LOS ARMADORES DE BARBATE

Madrid (Logos). — El pre-

sidente de la Asociación de armadores de Barbate, Emilio Galvín, ha llegado a Madrid en compañía del alcalde de esa ciudad para tratar de entrevistarse con representantes de la Administración pesquera.

Según ha manifestado a Logos, pese a que él y otros armadores de los 18 buques que regresaron a España tras su detención por las patrulleras marroquíes, han estado en Casablanca tratando de dialogar con las autoridades marítimas de Marruecos, encuentran dificultades casi insalvables para establecer contactos de alto nivel con dichas autoridades. Por ello han decidido que una representación de todos venga a Madrid con el fin de solicitar la ayuda de nuestra Administración para ese diálogo y tratar de evitar que sus barcos tengan que dirigirse a Casablanca para responder allí a los posibles cargos contra ellos.

Asegura el señor Galvín que él nunca ha dicho que pase lo que pase no volverán los buques a Casablanca, aunque sí ha puesto de relieve los problemas que ello supondría puesto que no disponen de la documentación legal para hacerse a la mar y no es fácil encontrar de golpe 18 patrones que quieran y puedan hacerse cargo de las embarcaciones. Estas circunstancias, unidas al temor de que Marruecos les decomise sus artes de pesca, que valen más de 6 millones de pesetas, es lo que ha motivado a los armadores a moverse cuanto sea preciso para evitar la marcha hacia el puerto marroquí.

### POSTURA DE LA ADMINISTRACION

Madrid (Efe). — «Los armadores no deben adoptar posiciones maximalistas, precisamente en estos momentos, ya que llevan las de perder, porque la parte marroquí, al final, es la propietaria de las aguas», ha declarado hoy el subsecretario de Pesca y Marina Mercante, Miguel Aldasoro, al programa «Hoy en España» de Radio Nacional.

«Mi Departamento había indicado a estos barcos que han sido apresados y están en Barbate que volvieran a Casablanca», dijo. «En el Mediterráneo pueden pescar, pero en el Atlántico y con el acuerdo en vigor, sólo lo permiten, según los pactos con Marruecos, hasta Larache, pero ellos han descendido incluso hasta el Sur de Casablanca, es decir, en aguas prohibidas, y según las autoridades marroquíes pescaron cerca de Larache».

Tras señalar que no cree en la posibilidad de que las autoridades marroquíes incauten los artes a los pesqueros si regresan, subrayó que «si no se presentan en Casablanca no se les entregará ninguna licencia. Por eso me parece una actitud irresponsable».

Finalmente afirmó que se han dado con anterioridad casos semejantes en los que la Administración pidió a los barcos que regresaran a Marruecos, quedando después liberados y se les volvió a conceder licencias para pescar.

## NUEVA YORK: FELIPE GONZALEZ DENUNCIA LA FALTA DE APOYO EXTERIOR AL PROCESO ESPAÑOL

Un grupo del PNV pasa a la clandestinidad «por la independencia»

Bilbao (Logos). — El sector crítico sabiniano del PNV se organizará en la clandestinidad dentro del partido, según una nota difundida en el curso del acto conmemorativo del 77 aniversario del fallecimiento de Sabino Arana y se confiesa independentista, según informa hoy «El Correo Español-El Pueblo Vasco».

El sector crítico distribuyó una octavilla en la que informan de su paso a la clandestinidad como «movimiento de reafirmación nacionalista», cuyo objetivo se centra en la lucha por una «Euzkadi» desmoronada de los Estados español y francés e integrada por el «Zazpiak Bat» (7 en 1), números referidos a las cuatro provincias españolas de Vizcaya, Guipúzcoa, Alava y Navarra y a las tres del departamento francés de los Pirineos Atlánticos».

### CONFERENCIA DE FELIPE GONZALEZ EN NUEVA YORK

Nueva York (Efe). — El secretario general del Partido Socialista Obrero Español, Felipe González, dijo hoy martes en Nueva York que España necesita de la comprensión internacional más que nunca, en su empeño por consolidar su joven democracia y superar la actual situación económica.

El dirigente socialista español añadió que «tiene que haber un empeño por parte

de Occidente para que la democracia salga adelante», y se lamentó de que hasta ahora el proceso político español de los últimos años haya recibido más apoyos verbales que ayudas reales del exterior.

En ese sentido, Felipe González dijo que la democracia española había recibido menos ayuda que en el caso de Portugal, y se lamentó de la falta de apoyo del Gobierno francés al problema del terrorismo en las Vascongadas.

Felipe González dijo también que las «relaciones privilegiadas entre España y Estados Unidos no lo son tanto en el terreno comercial», y citó el considerable descenso y situación negativa de la balanza comercial entre los dos países.

«El empeño democrático español pasa por la comprensión de las democracias occidentales», añadió el secretario general del PSOE.

La intervención del dirigente socialista tuvo lugar a los postres de una comida que le ofreció la Cámara de Comercio de España en Nueva York, a la que asistieron unas 300 personas, la mayoría representantes de empresas norteamericanas instaladas en España.

### UNA INTERESANTE INTERPELACION DE FRAGA

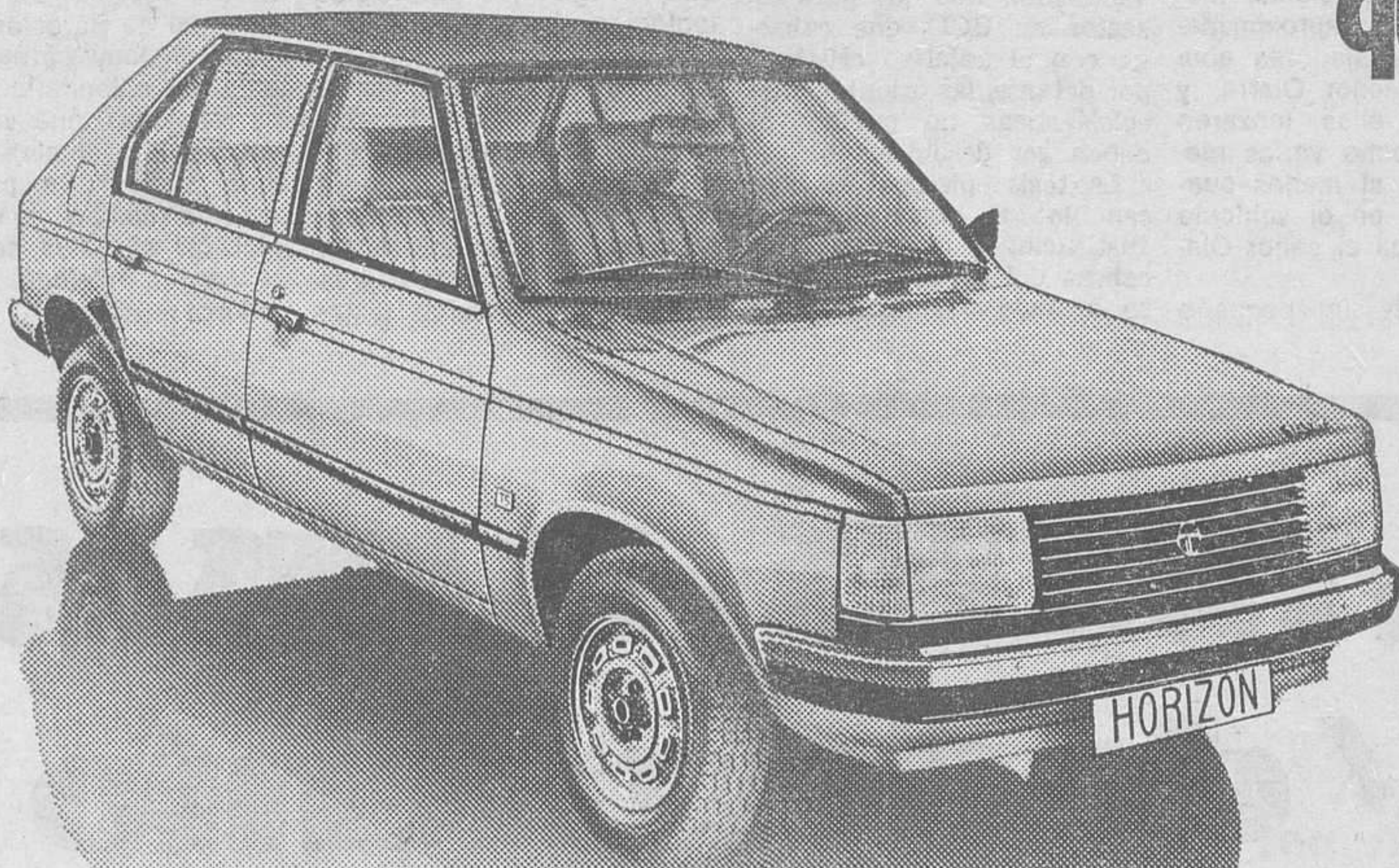
Madrid (Efe). — Don Manuel Fraga Iribarne, diputado

y portavoz de Coalición Democrática ha presentado en el Congreso de los diputados una interpelación relativa a la fijación, por parte de la Generalidad, de «la fiesta nacional de Cataluña» y a una circular de la Dirección General de Registros y del Notariado del Ministerio de Justicia, en la que se señala la posibilidad de inscribir en el Registro Civil la nacionalidad autonómica.

La interpelación del diputado de Coalición Democrática se refiere concretamente a la ley de 12 de Junio de 1980 de la Generalidad de Cataluña, primera aprobada por su Parlamento, y publicada en el «Boletín Oficial del Estado», que, en su artículo 1, se declara fiesta nacional de Cataluña la jornada del 11 de Septiembre.

Asimismo, la interpelación alude a una circular de la Dirección General de Registros y del Notariado del Ministerio de Justicia de 6 de Noviembre del presente año en la que —según indica el diputado en la justificación de la interpelación— se señala otra nacionalidad más, a sumar a la española para posible inscripción en el Registro Civil, y que será la autonómica, junto a las demás circunstancias inscribibles derivadas del estado civil de las personas.

# Horizon



## El coche que le hará cambiar de opinión.

Venga a verlo. Y verá el coche con mayor potencia, mayor par motor, mayor velocidad y mayor vía delantera de los coches de su categoría.

También verá el único con encendido electrónico de serie, el único con ordenador de viaje opcional y el único con parabrisas laminado.

Y todo ello, en un coche con personalidad. De línea bella, robusta y compacta.

Verá, en definitiva, el coche que le hará cambiar de opinión.

**TALLERES PEDRO**

Vitoria, 105

Ctra. Madrid-Irún, Km. 249. BURGOS



EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA

# TALBOT

HORIZON LS Y GLS. MOTOR 1.294 y 1.442 C.C. CONSUMO A 90 km/h: 6,4 l. (NORMAS UTAC). 10 CV. FISCALES.

Utilizamos sólo lubricantes **CEPSA**

# UN CAPITAN Y UN GUARDIA CIVIL SALEN ILESOS DE UN ATENTADO, EN AMOREBIETA

## Clinicamente muerto un policía nacional herido en accidente por un compañero

Zaragoza (Logos). — Tras un solemne funeral han recibido cristiana sepultura en el cementerio de Torrero, los restos mortales del coronel del Ejército del Aire, Luis Constante Acín, herido en atentado terrorista el pasado miércoles. El féretro fue conducido a hombros desde el cuartel general de la III Región Aérea, hasta la parroquia de Santa Engracia.

Ofició los actos religiosos monseñor Elías Yanes, arzobispo de Zaragoza, quien en la homilía, además de recordar las virtudes del coronel muerto, condenó la violencia y el terrorismo y animó a los presentes a luchar en pro de la paz y la convivencia.

Presidió los actos Emiliano Alfaro Arregul, jefe del Estado Mayor del Ejército del Aire y ocuparon sitios preferentes la viuda y tres hijos del finado, así como el capitán general de la V Región militar, el jefe del sector de la III Región Aérea, y autoridades de Zaragoza.

Tras la misa que duró cerca de una hora, el público que abarrotaba la iglesia, así como la plaza en la que se encuentra el templo, prorumpió en aplausos al paso del féretro. Luego unos cientos de personas, en su mayoría jóvenes, entonaron el Cara al Sol, y profirieron gritos como «muerte a los culpables», «ETA, al paredón», «Ni amnistía ni perdón», con vivas a España y al Ejército. También profirieron gritos contra personalidades del Gobierno.

La comitiva fúnebre se dirigió lentamente al cementerio de Torrero y a su paso numeroso público aplaudía desde las aceras.

Una vez en el cementerio, se rezó un responso y los restos del coronel Luis Constante Acín fueron depositados en un nicho mientras una banda del Ejército del Aire entonaba una marcha fúnebre.

### CLINICAMENTE MUERTO UN POLICIA NACIONAL HERIDO POR UN COMPAÑERO

Vitoria (Efe). — Se encuentra clínicamente muerto el policía nacional, Santiago Álvarez Rodríguez de la Flor, que ha resultado herido al dispararse el arma a un compañero.

El señor Álvarez Rodríguez de la Flor es natural de Leizaola, tiene 26 años de edad y está soltero.

Ingresa en la Policía Nacional el 25 de Octubre de este año y se encontraba destinado en la segunda compañía de reserva general en Miranda de Ebro. Desde el pasado domingo, día 23, prestaba sus servicios en Vitoria y se ocupaba de la protección de la sede del Gobierno Civil de Alava.

El hecho ocurrió cuando el agente se encontraba en el interior de una furgoneta de la Policía Nacional haciendo guardia en el Gobierno Civil de Alava.

El policía herido fue trasladado al Hospital de Santiago Apóstol, donde fue intervenido quirúrgicamente.

### NOTA OFICIAL SOBRE EL ATENTADO DE AMOREBIETA

Bilbao (Efe). — El Gobierno Civil de Vizcaya ha hecho pública esta noche una nota sobre el atentado perpetrado en la localidad vizcaína de Amorebieta, en el que resultaron ilesos un capitán de la Guardia Civil y un número de éste Cuerpo.

El texto de la nota oficial es el siguiente:

«Sobre la 1.30 horas cuando el capitán jefe del subsector de Tráfico circulaba

por la nacional 634, sentido Bilbao, observó un vehículo «Seat 131» con placas BI-4752— deduciendo inmediatamente la falsedad de dicha placa para el modelo de vehículo. Llamada la atención de su conductor mediante altavoz desde el vehículo oficial para que se estacionara respondió sin detener la marcha con disparos. Acto seguido se hizo fuego de pistola y subfusil continuando su persecución en dicha vía, con intensidad de tráfico, dando alcance a dicho vehículo abandonado en el kilómetro 91.

Los terroristas huyeron campo a través hasta alcanzar la autopista A-8 en donde sustrajeron otro vehículo «Simca 1200» BI-5509 a punta de pistola.

En el anterior vehículo «Seat 131» se encontraron una metralleta de fabricación belga, dos cargadores para la misma, dos escopetas repetidoras, una pistola, un cargador para dicha pistola, 29 cartuchos para calibre 12 marca remington, 34 cartuchos parabellum marca FSS Geco, 34 cartuchos de la misma marca y tres chalecos antibalas.

No sufrió lesión ninguno de los ocupantes del vehículo oficial, que presenta impactos en parabrisas delantero, con rotura total del mismo, así como impactos en radiador y parte frontal. Los daños son de escasa consideración.

### SECUESTRO FRUSTRADO

Madrid (Logos). — La Guardia Civil ha evitado el secuestro de Mariano Pérez Gasent, de 50 años, mecánico de Benisano (Valencia) por tres individuos que portaban escopetas de cañones recortados y que huyeron en un vehículo de su propiedad.

La desaparición del señor Pérez ocurrió a las 8.30 de esta mañana, montados los oportunos servicios, sobre las 10.30 horas, fue localizado el vehículo y los ocupantes, quienes al serles dado el alto emprendieron la fuga. Posteriormente se consiguió detener a Juan Olarde Galdós, natural y vecino de Oñate, (Guipúzcoa), de 19 años; José Blanco Ibernón, natural de Roqueruelos del Páramo (León) y vecino de Oñate, de 19 años. Este último resultó herido en la cara por arma de fuego a consecuencia de los disparos efectuados por la Fuerza cuando intentaba escaparse. El secuestrado fue recuperado en el maletero del turismo con lesiones leves.

### CONSIDERAN UN CUARTEL DE LA GUARDIA CIVIL COMO UN ATENTADO A LA SEGURIDAD

San Sebastián (Efe). — Los partidos políticos Euzkadiko Ezkerria, PCE-EPK, EMK, IKI, PTE, LAIA y las asociaciones de vecinos de Zarauz han hecho público un comunicado en el que se muestran contrarios al emplazamiento de una casa-cuartel de la Guardia Civil en el barrio de Inchasmeñdi, de la citada localidad guipuzcoana.

Las organizaciones que subscriben el escrito de protesta consideran que dicha instalación atenta contra la seguridad ciudadana y supone un peligro permanente para niños y jóvenes de cinco a catorce años.

### PROCESADOS 5 FUNCIONARIOS DE PRISIONES

Madrid (Efe).—El juez de Manzanares (Ciudad Real), Eduardo Hijas, ha dictado auto de procesamiento contra cinco funcionarios de la cárcel de máxima seguridad

de Herrera de la Mancha (Ciudad Real), por presuntos malos tratos a los reclusos.

«El procesamiento de estos cinco funcionarios cayó como una bomba en Herrera de la Mancha», según manifestó a «Efe» el director de esta cárcel, Santiago Martínez Motos.

«Me afecta más que a nadie —agregó— que hayan procesado a unos funcionarios por cumplir con la Ley General Penitenciaria, y lo siento más que si el procesado fuese yo».

«A lo largo de un año —siguió diciendo— el señor Martínez Motos— el juez nos ha visitado casi diariamente para tomar diligencias y nos ha sorprendido que el sumario haya con-

cluido con un procesamiento».

Por su parte, la Dirección General de Prisiones estima que «será relativamente fácil la defensa de los cinco funcionarios de Herrera de la Mancha procesados».

### EL CANTANTE SUSO BAHAMONDE, CONDENADO POR ULTRAJE A LA NACION ESPAÑOLA

Vigo (Logos). — El cantante gallego Suso Bahamonde ha sido condenado a seis años y un día de prisión mayor por la Audiencia Provincial de Pontevedra, por un delito de ultraje a la nación española con publicidad.

Fuentes próximas a la familia de Suso Bahamonde,

han manifestado que el cantante se encuentra desde hace días en Alemania Federal, concretamente en Hamburgo, donde va a participar en un festival que organiza el Centro gallego de esa ciudad germana.

Puestos en contacto con el cantante, éste ha dicho que, dadas las actuales circunstancias, no piensa regresar a España.

### DOS JOVENES A DISPOSICION JUDICIAL

Madrid (Logos). — Dos estudiantes de BUP, han pasado a disposición judicial como presuntos participantes en el lanzamiento de dos «cócteles molotov» y tres botas de humo en un salón de la Facultad de Ciencias Biológicas de la Universidad

Complutense cuando se desatrollaba una conferencia sobre el divorcio. También se ha identificado a los otros dos jóvenes que participaron en la acción, aunque no han sido detenidos por encontrarse ausentes de sus domicilios, según fuentes del Gobierno Civil.

### ABSUELTOS

Madrid (Logos). — Seis supuestos anarquistas para los que el fiscal de la Audiencia Nacional pedía un total de 115 años de prisión, han sido absueltos porque el tribunal, aún teniendo «fundadísimas sospechas» de que algunos de los procesados pueden haber tenido participación en los hechos que se les imputan ha fallado en conciencia valorando la falta de pruebas.

## EL DEBATE DE LOS PRESUPUESTOS EN EL CONGRESO

(Viene de primera página)

trabajo y no sustituir temporalmente el Seguro de Desempleo; orientar las inversiones públicas hacia aquellos proyectos que mejor sirvan a la comunidad, y hacia aquellos sectores más capaces de generar empleo y más susceptibles de ser atendidos por la producción nacional.

«Ha sido considerable —dijo— el esfuerzo hecho para reducir el gasto corriente dentro de los Presupuestos del 81, y el Gobierno se propone mantener ese esfuerzo a lo largo de la ejecución de los Presupuestos».

El ministro de Hacienda, entre otras cosas, se refirió a que el proyecto de Presupuestos para 1981 atiende a la prioridad básica de la generación de empleo.

Refiriéndose al tema del déficit y su financiación, Jaime García Añoveros indicó que el proyecto de Presupuestos para 1981 arroja un déficit de 435.000 millones de pesetas, que representa un 2,5 por ciento del producto interior bruto previsto para dicho año.

### EL MAYOR INDICE DE ANALFABETISMO DE ESPAÑA SE DA EN GALICIA

Orense (Logos). — Un 8,26 por ciento de la población gallega está constituida por personas consideradas oficialmente analfabetas, mientras que la media de España es de un 7 por ciento y, a su vez, la de Europa es la mitad de esta última. Así lo afirma el senador socialista por Orense, Celso Montero Rodríguez, citando fuentes del Instituto Nacional de Estadística, en una interpelación formulada al Gobierno en la que pide de éste un plan para la erradicación del analfabetismo en Galicia.

Según los datos oficiales aportados por el parlamentario en el texto de su pregunta al Gobierno, existen en Galicia 171.000 personas que no saben leer ni escribir frente a algo más de dos millones en el conjunto del Estado español. Montero Rodríguez se refiere a lo que denomina «falta de voluntad política por parte del Gobierno» en la erradicación del analfabetismo y crítica la política de educación para adultos seguida por éste, señalando que se ha producido un importante descenso en los presupuestos para esta campaña.

Indicó que el recurso a la financiación exterior por encima de las cantidades presupuestadas pondría en peligro la financiación externa del ICO, INI, empresas públicas, empresas privadas y otros sectores.

Asimismo, dijo que las dificultades de financiación, unidas a la necesidad de estimular el ritmo de actividad económica mediante el impulso de la inversión pública, han llevado al Gobierno a incrementar los impuestos indirectos por un valor de 140.000 millones de pesetas.

Alfonso Guerra fue el primer diputado de la oposición que tomó la palabra, para pedir la devolución al Gobierno de la Ley de Presupuestos generales del Estado. «Han hecho ustedes un Presupuesto que no sirve para este país —dijo—, son ustedes un Gobierno que no sirve para este país».

Dijo también que el Presupuesto ha sido elaborado en sus líneas generales por el anterior equipo y no ha sido asumido por los ministros del anterior Gobierno; y no es congruente con la declaración de política económica que se realizó en el debate de la cuestión de confianza.

También dijo Guerra que de este Presupuesto «se desprende un grave perjuicio para la clase trabajadora, se condena a dos millones de familias a la desesperación, a dos millones de personas a la tragedia de la miseria».

En cuanto al gasto público, señaló que «no hay voluntad de control del gasto y tachó de «insólito descaro» la publicidad del Ministerio de Hacienda sobre dicho control cuando la reforma del Tribunal de Cuentas está siendo paralizada».

Contestaron al diputado socialista Guerra el portavoz de UCD en la Comisión de Presupuestos, Juan Rovira, y el vicepresidente del Gobierno para Asuntos Económicos, Leopoldo Calvo-Sotelo.

Juan Rovira, entre otras cosas, se opuso al diputado socialista en lo que había definido como contrarreforma fiscal. Según el señor Rovira no se puede hablar de una contrarreforma sino de medidas fiscales adecuadas al momento económico por el que atraviesa el país.

Calvo-Sotelo intervino después para señalar que no hay soluciones alternativas válidas al plan del Gobierno y a su formulación presupuestaria. «Renunciar a este camino, dijo, equivale a renunciar a

una sociedad más justa, a un nivel de vida más alto, a dar ocupación y esperanza a los jóvenes, y, en suma, a salir de la crisis e incorporarse a Europa».

Puntualizó, aludiendo a las palabras de Alfonso Guerra, que no todo impuesto directo es progresivo ni todo impuesto indirecto puede considerarse como regresivo.

A continuación hizo uso de la palabra el diputado comunista Pérez-Koyo, que defendió la enmienda a la totalidad presentada por su grupo.

En opinión del diputado comunista este Gobierno sigue con el mismo planteamiento de política económica que el anterior. «Se trata de una política conservadora, dijo, de ajuste pasivo a la crisis, de fatalismo y resignación».

Respondió al señor Pérez-Koyo el centrista José Manuel García Margallo, quien dijo que este Presupuesto es el único coherente con la política económica española, tanto interna como externa.

A continuación intervino el diputado de socialistas de Cataluña, Ernest Lluch quien pidió también la devolución al Gobierno del proyecto, centrando su intervención en dos puntos: «La falta de adecuación de los Presupuestos a los problemas municipales y las incompatibilidades».

Ya en la sesión de tarde, intervino el diputado centrista Santiago Rodríguez Miranda, en respuesta a la intervención que, por la mañana, había tenido Lluch.

Se refirió al tema de los Ayuntamientos, manifestando que mientras el Ayuntamiento de Madrid hablaba de un aumento del 12 por 100 para los funcionarios, porque sus presupuestos no se lo permitían, el 12,5 por 100 que ofrece el Gobierno, está descalificado.

Tras unas breves intervenciones del ministro de Economía y de Lluch, intervino seguidamente el diputado del grupo vasco Josu Eloorriaga, quien defendió también la enmienda a la totalidad de su grupo.

Dijo que en «Euzkadi» hay, además del problema del terrorismo, otro gravísimo problema como es la situación económica, y que para hacer frente al mismo, a la vez que al terrorismo, hay que dotarle de los instrumentos adecuados para combatirlos: la Policía autónoma y los conciertos económicos.

Respondió el diputado Jo-

sé Miguel Bravo de La Laguna, quien se mostró disconforme con la idea de que en los Presupuestos del año que viene salga desmejorada la región vasca, ya que son importantes las partidas que se destinarán a las tres provincias en el capítulo del crédito oficial.

Se pasó a continuación a la defensa de la enmienda a la totalidad presentada por el grupo socialista vasco, que fue llevada a cabo por el diputado Carlos Solchaga. Dijo que el problema número uno del actual momento español es el vasco y formuló otras críticas.

Respondió el ministro de Economía y Comercio, señor Gacía Díez, quien anunció, respecto a la crítica del cuadro macro-económico del Gobierno, que el presente año se va a cerrar con un crecimiento del 1 por ciento, y para el año que viene se espera un crecimiento del 2.

Nuevamente intervino el señor Solchaga para señalar que en sus previsiones el Gobierno no tiene en cuenta la posible subida de los precios del petróleo, por lo cual, las estimaciones de inflación se elevarían varios puntos por encima del oficialmente previsto.

García Díez contestó al diputado vasco señor Solchaga, señalando que no se pueden hacer previsiones sobre el futuro del precio de estos productos, ya que lo que ocurra con ellos en los próximos cuatro meses no lo puede saber nadie.

Se entró a continuación en defensa de la enmienda a la totalidad presentada por el grupo andalucista y que fue defendida por el diputado del PSA, Emilio Pérez Rubio, quien afirmó que el «Gobierno sigue olvidando los desequilibrios territoriales».

Tras el rpro andalucista y una última intervención del ministro de Hacienda, se procedió a la votación en la que se decidió que las enmiendas a la totalidad no fueran tenidas en cuenta.

Miguel Roca, de la minoría catalana, justificó, en turno de explicación de voto, el cambio de voto de su grupo, que en Comisión se había abstenido, como «una valoración global de lo que supone la gobernabilidad del país, mientras que nuestra abstención en Comisión era una señal de disconformidad con algunos aspectos del Gobierno».

Posteriormente, el presidente del Congreso, Landelino Lavilla, levantó la sesión.

# La predicción de Kistiakowsky

Por Jacobo TIMERMAN

AL concluir la Segunda Guerra Mundial, únicamente los Estados Unidos de América poseían el conocimiento y la capacidad de construir una bomba nuclear. Los estrategas occidentales afirmaban, entonces, que nada podían sustraer a su poder destructor. Cuando los soviéticos lograron su propia capacidad nuclear, los estrategas occidentales afirmaron que bastaba buscar refugio bajo una mesa para evitar la destrucción nuclear. A partir de ese momento, todas las variaciones estimativas fueron posibles. Y la eficacia o ineficacia del armamento nuclear dependía de las necesidades políticas del momento. Todas las teorías fueron posibles, todos los presupuestos militares justiciables, todas las negociaciones con la Unión Soviética inevitables.

Sin embargo, a 35 años de la primera explosión nuclear, es difícil encontrar alguna coincidencia o, al menos, alguna coherencia entre expertos. Es mucho más fácil que se pongan de acuerdo los novelistas. A todos los pacíficos habitantes de este planeta les encanta dar rienda suelta a alguna zona de su personalidad masoquista, y todo el mundo desearía formar parte de algún tipo de Apocalipsis. Y renombrados escritores o novelistas con conocimiento de la realidad política, como Frederick Forsyth, Larry Vulliamy, Dominique Lapiere, Arnaud de Borchgrave y Robert Moss, juegan con los límites del desastre, la belleza romántica de la decadencia de Occidente, las infinitas variaciones del poder político y la fantasía que el hombre de la calle tiene respecto de ese poder.

Quizá, después de todo, esos sentimientos colectivos de temor, así como esa literatura de evasión, constituyan la zona subconsciente de la realidad. Oscar Wilde solía decir que la vida es una imitación del arte. Y las advertencias del arte sobre un posible Apocalipsis, están contenidas en documentos que no constituyen best-sellers, aunque su tono no sea menos apocalíptico. Quien fuera asesor científico del presidente Eisenhower y es ahora uno de los expertos mundiales en armamento nuclear, George Kistiakowsky, acaba de afirmar recientemente: «Considerando las actuales tendencias geopolíticas y la calidad de los líderes políticos que agobian a la humanidad, sería un milagro si ninguna cabeza nuclear explota hacia fines de este siglo, y un milagro un poco menor si eso no lleva a un holocausto nuclear».

El experto Kistiakowsky da casi por seguro que habrá algún tipo de agresión nuclear en lo que queda del siglo. Y supone que quizá, algún milagro, logre que la agresión tenga efectos limitados, regionales, y no degeneren en un holocausto nuclear total. Algo así como que la agresión nuclear tenga lugar entre potencias menores, y no envuelva a Estados Unidos y la Unión Soviética. O que las dos superpotencias decidan enfrentarse en una batalla nuclear limitada lejos de sus propias fronteras.

Hace cuatro años, en su campaña presidencial, el candidato Jimmy Carter prometía profundizar la detente con Rusia así como el control en la producción mundial de armamento nuclear. Hablaba de prohibir las armas nucleares y reducir el presupuesto militar de Estados Unidos en 7.000 millones de dólares anualmente. El balance del terror, hacía imposible una guerra nuclear. Tanto Rusia como Estados Unidos podían destruir totalmente al otro, y con ello a toda la Humanidad. Como eso era impensable e imposible, debía ser pensable y posible una limitación de armas y un acuerdo de control.

Pero dos hechos aparecieron en el horizonte mundial. La invasión rusa a Afganistán demostró que la Unión Soviética considera que sus intereses vitales están más allá de las fronteras geopolíticas que le fueron reconocidas después de la Segunda Guerra Mundial. Postergada por muchos años, la idea de la dominación del Mundo nunca fue abandonada. El otro hecho fue más traumático para Occidente: Rusia ha incrementado más allá de lo que Occidente creyó posible, una capacidad de guerra nuclear limitada. Y en este terreno, su poderío es superior al de Estados Unidos.

Estas dos circunstancias, vividas intensamente en el último año de una presidencia americana y durante una campaña electoral muy difícil, llevó lógicamente a un cambio: Jimmy Carter prometió desarrollar la capacidad de su país de actuar en guerras nucleares limitadas, y de aumentar los gastos militares.

Por supuesto que esta reaparición de halcones americanos, que se justifican sosteniendo que se debe a la reaparición de los halcones soviéticos en la conducción de los asuntos militares.

Por supuesto que esta reaparición de los halcones americanos, rusos, permitirá a los halcones justificar su geopolítica por la reaparición de los halcones americanos, y viceversa. Hasta que el juego se interrumpa con la predicción de Kistiakowsky.

Hoy en Estados Unidos se discute sobre responsabilidades. ¿Quién aseguró que los rusos estaban dispuestos al desarme nuclear? ¿Quién es responsable de no haber descubierto a tiempo que los rusos aumentaban su capacidad de llevar a cabo una guerra nuclear limitada? Lo que, por supuesto, no quiere decir que el nuevo presidente Reagan, ante el peligro de que el aumento de los gastos militares signifique una inversión inflacionista en la economía, mande a algún otro equipo de expertos que descubra que las investigaciones anteriores habían sido manipuladas, y que en realidad existe una posibilidad de detente. Y así sucesivamente hasta que, quizás, el enigma se resuelva con la predicción de Kistiakowsky.

# LO QUE SUFREN LOS NIÑOS

A pesar del UNICEF, del Año Internacional del Niño y de tantos programas en su favor, los niños del Mundo entero siguen sufriendo. Hace poco rompió una lanza hablando de los 44 millones de niños trabajadores que existen en el Mundo, la mayoría de ellos en los países subdesarrollados. En pocos meses he recopilado, sin buscarlo especialmente, datos suficientes sobre los sufrimientos infantiles como para poner los pelos de punta al más cruel de los agridios.

Pero es que este Mundo, nuestra sociedad, está montado sobre el principio de que el fuerte domina al débil, que el pez gordo se coma al chico y los niños, ya se sabe, son los criaturas más débiles e indefensas del Universo. Cualquiera otro ser animal es capaz de defenderse por sí mismo a poco de nacer. El humano necesita hasta 18 años por lo menos para ser mayor de edad, adulto, maduro.

**LOS NIÑOS MERCANCIA**  
Exportar niños de un país a otro, de una región a otra del Mundo, suele ser buen negocio. Hay mucha gente que quiere, necesita, un niño. A veces, estos que desean y no pueden tener un niño son ricos y pagan por él lo que les piden.

De otra parte, hay por desgracia a quienes les estorban los niños. Padres o madres desnaturalizados o simplemente con grandes dificultades para mantenerlos o simplemente cuidarse de ellos. Es el caso de las madres solteras en algunos países, de los rematadamente pobres y con familia numerosa.

Unos veces con alegría y otras con gran dolor, hay padres que se desprenden de sus hijos y cobran por ello un dinero más o menos sustancioso. De estos negocios se sabe que existen muchos en el Mundo, pero sólo algunos salen a la luz pública. En medio de unos padres y otros están siempre el intermediario que es el que gana más dinero y suele tener peor corazón. En Portugal se ha descubierto recientemente una organización dedicada a la exportación de niños a Estados Unidos, donde al parecer, la adopción es muy difícil.

## LOS DERECHOS DEL NIÑO

Pero entre los principales derechos del niño, está el derecho a su propia y natural familia, a vivir con sus verdaderos padres, a conocerlos y amarlos y no ser apartados de ellos y por supuesto, también está ese otro derecho de no convertirse en mercancía y ser objeto de lucro criminal.

Otros niños, por desgracia, se sabe que en el seno de sus naturales familias sufren distintos tipos de vejaciones, entre ellos los malos tratos, la tortura y hasta el martirio. Reciente está aún el caso de los tres hermanos madrileños que sufrieron tortura a manos de sus padres, a consecuencia de lo cual murieron dos y uno estuvo en grave peligro. Y de esto hay casos por miles, por centenares de miles en el Mundo al cabo del año.

En Francia, según datos publicados por «Le Figaro Magazine», durante 1979, sufrieron crueles unos 40.000 niños. Y como dice el informe de la Fundación Giscard d'Estaing, creó un procedimiento de perseguir los crímenes contra la infancia.

En Inglaterra, durante los últimos meses, según datos de la Sociedad para la Prevención de la Crueldad contra los Niños, han sido 50.000 los niños que han sufrido malos tratos y crueles castigos. Las causas de estos crímenes son la tensión, la violación de la situación de crisis y desempleo de los trabajadores en todo el país. El informe califica de «increíblemente salvajes» algunos de los ataques de cólera de los padres.

## CAUSAS MUY COMPLEJAS

Está el caso de un niño de cinco años que sufrió graves quemaduras cuando la madre puso de espaldas a la cocina de gas por recoger a tomar un baño. El niño hubiese muerto de no habiendo a tiempo. En otro caso, el informe dice que un niño de 10 años fue quemado por su madre con un cuchillo al rojo vivo por robar un pastel.

Pero el más cruel de los crímenes es el de un padre que golpeó contra el suelo la cabeza de su bebé porque lloraba demasiado. El niño murió al día siguiente. Las causas de tal violencia no son simples sino más bien complejas y que hay que buscarlas en la situación social y económica por la que actualmente atraviesa Inglaterra.

Y no nos olvidemos de España. Un informe realizado por el departamento correspondiente de la UGT con la colaboración de los Trade Unions ingleses, demuestran que en nuestro país existen 25000 niños menores de 14 años que trabajan en establecimientos de alimentación, hostelería y comercio y en áreas del campo.

Gran parte de estos niños están explotados en Galicia y otras zonas rurales —dice el informe— y un elevado número de ellos no ha cursado siquiera los estudios primarios.

Las conclusiones no son tan díficiles. Padres de mal corazón no es el final de estadísticas aventuradas. Más bien una sociedad cada vez más desnaturalizada, donde existen tremendos problemas sociales que paga siempre el más débil. Y, como ya he dicho el niño resulta ser siempre el más débil entre los débiles.

MANUEL MARIA (EFE)



Esta niña italiana muestra la cadena con la que su madre la tenía atada a la cama. (Foto EFE-FIEL)

Hay más de cien especialidades en todo el país

# CATALOGO PARA UNA TALA DE QUESOS ESPAÑOLES

## Según el Ministerio de Agricultura tan sólo son 36

El queso soluciona una mala comida y complementa una buena. «Una buena comida sin queso, es como una mujer que carece de un ojo», decía el gastrónomo francés Brillat-Savarin. La verdad es que el queso forma parte imprescindible de una comida francesa, pero no está tan introducido en la española. Los franceses cuentan con una clase de queso para cada día del año, pero también es sabido que los galos catalogan, etiquetan y clasifican todos sus vinos, foiegras, patés y quesos hasta la exageración, de quesos es algo más reducida. Viene a ser un postre y no un plato o un ante-postre como para los vecinos de los Pirineos. Aunque las «fromageries» comienzan a extenderse por nuestras grandes ciudades, su papel de degustación de quesos viene a solucionar meriendas - cenas en la mayoría de los casos.

Si nos dejáramos guiar por el «Catálogo de Quesos Españoles» editado por el Ministerio de Agricultura que ya va por su segunda edición, la tabla de quesos hispanos se reduciría a treinta y seis. La clasificación es clara, rotunda y contundente. A diferencia del desordenado denominación de origen de los franceses, el catálogo español es agrupador y consciente de la similitud de unos quesos y otros, por eso indica en cada caso los tipos semejantes elaborados en España.

El «Catálogo de Quesos Españoles», está bien editado en color, sin pretensiones, pero con claridad. Lástima que no lleve una introducción o estudio más amplio que sitúe al lector en un panorama de la historia, producción, estilo y desarrollo de los quesos del solar hispano.

Quesos de vaca y de cabra: los tres apartados de queso: diecisiete tipos de queso: el primer grupo, dice en el segundo y siete en el último. Quesos de oveja, por tanto, primos sobre los otros. En la tabla de quesos, que Enrique Borden ofrece en su libro «Con la cocina española», publicado por Argos Vergara, se eleva a cincuenta y cinco si bien muchas de las denominaciones remiten a otros quesos iguales o muy similares.

El propósito del «Catálogo de Quesos Españoles» ofrecido por el Ministerio de Agricultura es «poner el primer jalón para una futura y próxima normalización oficial, al mismo tiempo que estimular a los productores para incrementar la producción en forma uniforme y regular, a fin de que el mercado nacional pueda contar con una variada tabla de quesos españoles y poder entrar en competencia en el mercado internacional.

TRES PROCEDENCIAS  
La segunda edición ha introducido el queso del Roncal, de los Montes de San Benito y el queso de cabra de la sierra de Huelva, «que por su gran calidad merecen ser tenidos en cuenta en el mosaico quesero nacional». Según este Catálogo, los diecisiete quesos de vaca serían: Aragón, Burgos, Cervera, Gorbéa, Grazalema, Huelva, Idiazábal, Manchego, Orduña, Oropesa, Pedroches, Puzos, Roncal, Serena, Torta del Casar, Veyos y Villalón.

Los doce quesos de vaca son: Armada, Cabrales, Cebrero, Gamonado, León, Mahón, Pasiego prensado, Pastego sin prensar, Quesucos, San Simón, Tetilla y Ulloa. Finalmente los siete de cabra serían: Alicante, Cádiz, Camerana, Huelva, Málaga, Soría y Valdeteja.

Los españoles tenemos un consumo bajo de queso y desconocemos nuestra aceptable tabla, de más de cien según Enrique Sordo, quien asegura que «el inventor del queso... fue el propio queso, originado por el azar de la fermentación de algún cuenco de leche. Cuando la leche se abandonó cierto tiempo al aire se contaminó por virus naturales, coagula y fermenta».

«La domesticación de los quesos ha tardado siglos en producirse y hoy estamos muy lejos de las «tajadas de leche» (harisa hebabab) de la «Biblia de los requesones de Homero». Toda la antigüedad está perfluada con el aroma del queso fresco, de la cuajada, del requeijón o del «kellir». Y son muchos los escritores que hablan fervorosamente de este producto natural como lo hicieron de Aristóteles, Virgilio, Platón y

«Los ahumados de carácter, como el Idiazábal, el San Simón y otras especialidades, aprecian los blancos secos y en general, se pueden dar en una norma que os apresuraréis transgredir si no os conviene la de que el blanco ligero y fresco conviene al seco y picante, mientras que las pastas blancas y cremosas se realizan con vinos tintos, yándoles muy bien los del Duero o los del Bierzo, por su recuerdo borgoñón».

Generalmente los platos de quesos variados que presentan al consumidor —explica Xavier Domingo— pedirían varios vinos. Sería útil que se preguntara al consumidor, qué vino desea tomar y se compusiera el plato de quesos en función de ese vino. Puede que una de las perfectas simbiosis entre vino y queso sea el manchego-Valdepeñas, blanco o tinto.

Enric Canut es el mejor queso español lleva descubiertos más de un centenar de quesos en vías de desaparición, tan sólo en el Norte de España, la mezcla láctea y alcohólica suele resultar harto indigesta, advierte Javier Domingo, por eso con los quesos se han de evitar los vinos de mucha graduación.

# SOLILOQUIO DE AMOR

## Carta abierta... a la inteligencia

(y II)

Por Francisco ESPINOZA DUEÑAS

Se agolpan en mi mente mil asuntos y mil maneras de clamar, de comunicarme y de buscar asideros, y de entre tantas reflexiones, pienso que también sería maravilloso que en eso de robustecer un alma y de darle brillos y lustre a esta región de España —por lo que entiendo se esfuerza el Consejo General de Castilla y León— inmersa en propósitos que quieren emular los más sobresalientes comportamientos de los ciudadanos de otras regiones, pienso pues, que sería maravilloso no se desperdiciaran las savias, nobles y útiles que algunos hombres en esta tierra castellana pueden hacer fecundar con orgullo y alegría de verdad creadoras.

Quisiera tener las fuerzas para arrasar la modorra, la mediocridad, la malicia, el egoísmo, la indiferencia. Quisiera tener todas las sabidurías para llegar netamente y en profundidad al corazón de esas personas, que creo a pesar de todo si deben de existir y que quizás estén ahí, delante de mí, pero que no he podido seducir o cautivar para unos objetivos irreprochables.

Me acerco con la palabra robusta y el alma inundada de ilusiones, pero hay veces en que pienso que todo fluye y pasa, con la impresión de que no hay corazón que anime mis entusiasmos. Escribo y amo, me acerco y apenas si percibo vibración receptiva. Estoy aludiendo de manera concreta a todos los seres y corporaciones que creo tienen la obligación y la responsabilidad de escucharme, de atenderme y de ayudarme; escribo ahora como un cuerpo y una palabra mensajera de una gran idea que no cesaré en pregonar: el Taller Experimental de Arte y Pedagogía.

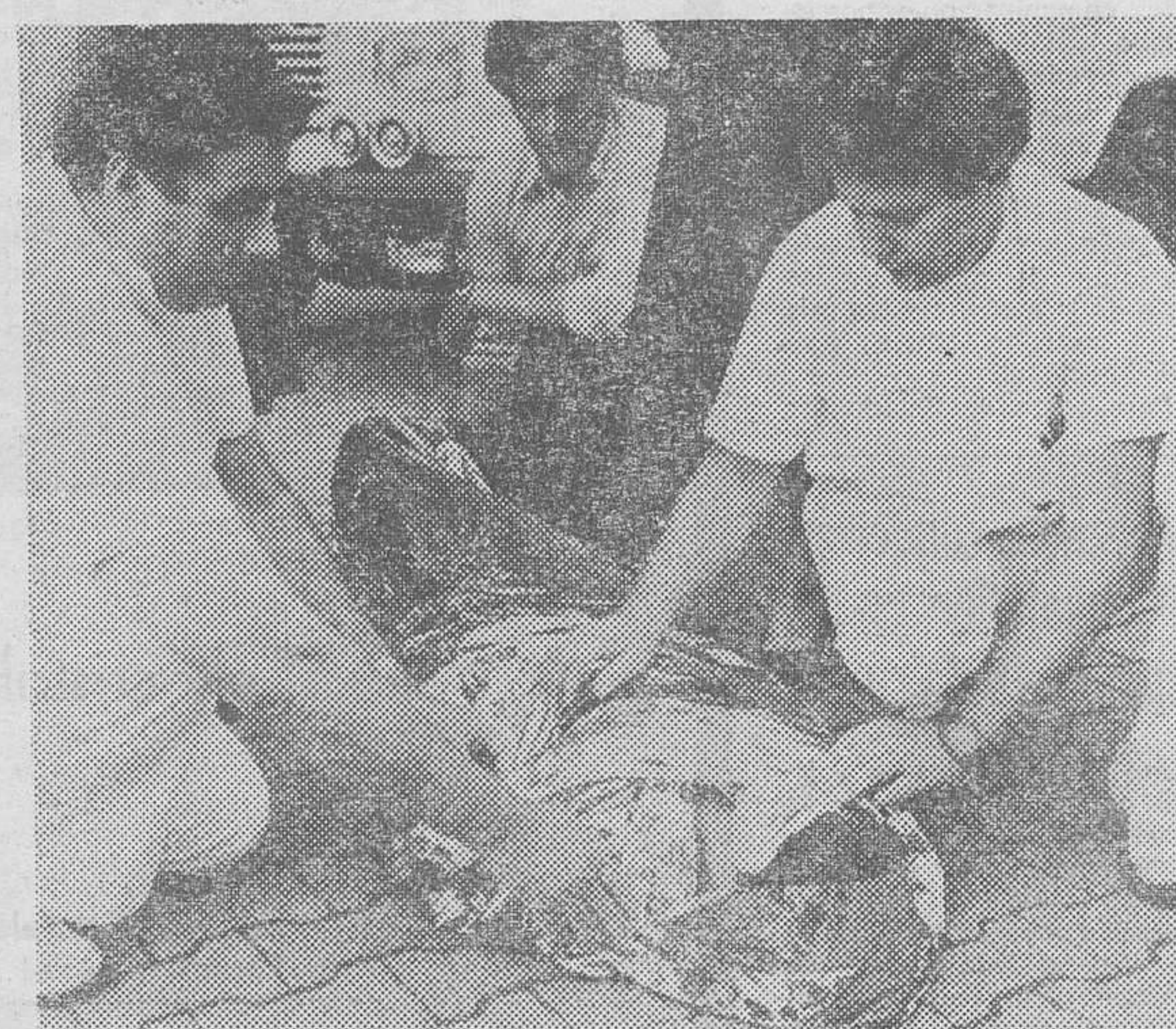
Esta misiva abierta, estoy seguro que a muchas personas, inesperadamente, les recordará mi presencia y mis actos. ¿Qué ánimos continuarán al recordarlo? Desearía que fueran los más nobles, los mejores y los más bellos. Y para los que lean por primera vez estos mis propósitos y no terminen de entenderme, para los que quieran saber algo muy concreto que traduzca de manera feliz mis afanes, solamente anotaré un propósito entre tanta ilusión y amor que bullen en nuestro Taller.

Queremos seguir yendo a los colegios, escuelas, universidades o parques como trabajadores del arte de la cerámica, del grabado, de la pintura mural y del dibujo, o de la palabra, para dar nuevos ánimos o nuevas luces. Ir pues con mis alumnos y continuar sembrando como un sembrador de cosas nuevas, igual que en el Colegio Nacional Mixto «Eugenio Isasi», la Escuela Técnica Profesional Padre Arámburu, el Colegio Nacional Mixto Medina-Villarejo, el Centro Educativo Aspasian en Quintanaduñas..., igual que en Villahoz, Salas de los Infantes, Castrojeriz o Melgor de Fernamental... Dejando pues, nuestras simientes en los lugares que creemos son tierra firme y adecuada para plasmar, fusionar, en fin; para entregar a plenitud los mejores conocimientos y amores que puedan albergarse en un ser humano. Pero quisiera que todo este ocurrir —y esta sería nuestra gran ilusión— sin retraso, no muy tarde, que sea atendido, que sea protegido, que sea impulsado y amado. Y no solamente por los que deben de ser los primeros responsables en buscar y aprovechar las fuerzas de la inteligencia, las fuerzas morales y espirituales que más bien suelen ser extrañas; en suma, deseo que esta especie de estertor sea extensivo también al civismo del más humilde ciudadano.

No es tristeza lo que siento cuando voy escribiendo, o cuando monologo sobre estos asuntos. Es rebeldía lo que me urge. Por fortuna y paralelo a este ánimo, una gran alegría me acompaña y es la de sentirme hacer cuerpo con mis alumnos; esto me hace pensar en lo útil, en lo indispensable y en lo urgente que es tratar y atender al joven en todos los frentes de la existencia, pero sin desperdiciar ni minutos, ni horas, ni días, ni tiempo alguno.

Desde esta humilde parcela de la Tierra, aquí en este rincón de nuestro planeta, en un sitio ínfimo, pero muy bello, en Burgos y delante del frontispicio del Monasterio de Las Huelvas, en donde nacen las bondades, las ilusiones y las miradas la pena escribir, esperamos que esta misiva que crea vales la pena escribir, tenga un eco gentil entre las maras, las creadas y los sentimientos de los que acent esta página... En cualquier circunstancia no se amañará el fuego de nuestros ideales.

# MANTA METALICA



Se está experimentando una manta metalizada de hostafón, de 160 x 220 centímetros y 60 gramos de peso, que conserva la temperatura corporal gracias a su poder aislante. Se utilizará en casos de accidente, para el traslado de heridos, y otros similares.

Se recomienda —cuando sea fabricada en serie— llevar una en el coche.

JULIA SAEZ - ANGULO

## GOLPE DE ESTADO EN ALTO VOLTA

*El presidente Lamizana, derrocado por un coronel*

### Plan de independencia de Namibia

Dakar (Efe). — Un golpe de Estado que tuvo lugar anoche derrocó al Gobierno, elegido democráticamente y compuesto por civiles, del presidente Sangule Lamizana, en el Alto Volta, país pobre y sin salida al mar, con unos seis millones de habitantes, de los que el 90 por ciento son analfabetos.

Al parecer, el golpe fue dirigido por el coronel Saye Zerbo, que fue ministro de Asuntos Exteriores de Lamizana entre Febrero de 1974 y Febrero de 1976, un período de endurecimiento y militarización del régimen, y mandaba un regimiento en la capital, Uagadugu.

Zerbo, que tiene alrededor de los 50 años, estaba en una posición central de gran autoridad, lo que explica que el golpe no registrará la menor violencia, hasta el punto de no dispararse un sólo tiro. El presidente Lamizana, perteneciente a la tribu Mossi, el principal grupo étnico del país, esta aún en su residencia.

De una emisión radiada voltaica se desprende que el nuevo régimen ha formado un "Comité militar de rehabilitación para el progreso nacional", ha disuelto el Parlamento y suspendido la Constitución, y ha publicado un comunicado, resumen del discurso pronunciado por el mismo Zerbo hoy a última hora de la mañana, en el que se afirma que "se garantizarán todas las libertades sindicales y de culto, pero las políticas sólo en la medida en que sean compatibles con el orden y la seguridad públicos".

En cualquier caso "se suspenden las actividades y los partidos políticos". Se respetarán, sin embargo, todos los acuerdos internacionales, pero no se tolerarán ingerencias en los asuntos internos o externos del país. Todo esto "en espera de que se constituya un nuevo Gobierno que instaure una verdadera democracia con el apoyo de todas las fuerzas vivas de la nación".

Zerbo explica en su discurso que el derrocamiento del general Lamizana se había hecho necesario por la situación política y económica del país.

Los dos aeropuertos internacionales del país, el de Uagadugu y el de Bobo —Dioulasso están cerrados, y las comunicaciones por teléfono y télex con el exterior cortadas.

Los nuevos dirigentes del Alto Volta una de las dos únicas democracias pluralistas que quedaban en el África francófona han impuesto un toque de queda de las siete de la mañana a las seis de la tarde en todo el territorio nacional.

Este golpe de Estado fue

### Venezuela condecora al embajador español en Perú

Lima (Efe). — Venezuela y España reiteraron hoy en Lima su deseo de caminar en armonía, en un acto en el que el embajador venezolano, Sr. Pérez, condecoró a su colega español, Juan Ignacio Tena Ybarra, con la orden «Francisco de Miranda» en su primera clase. Pérez y Tena Ybarra propiciaron en Julio pasado una entrevista entre el jefe del Gobierno español, Adolfo Suárez y el presidente venezolano, Luis Herrera Campesino.

## JUAN PABLO II, VIVE CON LOS PUEBLOS DEL SUR DE ITALIA, LA TRAGEDIA DEL TERREMOTO

(Viene de primera página)

la torre se encuentra intacta en medio de la plaza. Las casas co nel tejado a veces intacto, pero a ras del suelo, como si la tierra se hubiese tragado los muros de las casas. El mismo espectáculo en Pescopagano, Muro Lucano, Balvano. Son pueblos entre tres mil y siete mil habitantes antes del terremoto, ahora sólo se ven algunos centenares que deambulan alrededor de las hogueras, en las pocas tiendas de campaña. Sobre los escombros aplicando el oído a las piedras, llamando a gritos para escuchar la respuesta que no llega. Y si llega un gemido, la desesperación porque con palas y azadones no se puede llegar hasta el lugar donde sale la voz. El viaje por estos pueblos es una tortura: ver la gente desesperada, asistir inermes a la muerte, ver que los socorros no llegan o que llegan tiendas de campaña, vivieres, pero no llegan las excavadoras, las grúas que es lo que la gente está esperando. El alcalde de Muro Lucano, un pueblo a 850 metros de altura, hace frío y la niebla no deja ver más allá de diez metros, me dice angustiado: «Los periodistas han llegado antes que los socorros ¿cómo es posible esto? He pedido zapadores, grúas, porque ¿cuántas personas han perdido la vida durante la segunda noche debajo de los escombros? No nos interesan las

mantas, ni la comida, nos hacen falta brazos y maquinaria para excavar, enfermeros y médicos para que curen a los heridos, ¿por qué no llegan?».

La niebla no ha permitido la llegada de los helicópteros, las carreteras están cortadas, los ingenieros militares están construyendo puentes, las excavadoras están retirando los terrapienes que han cubierto las carreteras. Esto es lo que vemos a lo largo de la carretera que nos lleva a Balvano. El coche se queda a dos kilómetros del pueblo. Me uno a un grupo de chicos de Bari. Subimos la cuesta llevando fardos de medicinas y un equipo quirúrgico de campaña. Al pueblo todavía no se puede llegar por la carretera destrozada. El espectáculo que ofrece el pueblo es impresionante. Me dicen que tenía alrededor de tres mil habitantes antes de la catástrofe. Todo es una montaña de ruinas que se confunden con las rocas de la montaña. La torre y la iglesia han desaparecido. Los ancianos y los niños están en una huerta dentro del pueblo. Todo el que tiene todavía fuerzas está buscando entre los escombros. Acaban de sacar vivo a un niño de tres años, Lucca. Hay un silencio deshumanizante, la gente se habla por gestos.

En la iglesia que se derrumbó sobre los niños de la catequesis han terminado de sacar las últimas víctimas. Son hileras de cadá-

veres que las mujeres cubren con mantas, ropas. Los soldados de Salerno y Potenza llegaron a tiempo y han conseguido arrancar todavía vivas a muchas personas. A pesar de todo los muertos son ya 163 y todavía no han terminado de excavar. Mucha gente ha bajado a pie hasta la carretera general. De 10 camiones los han transportado a Potenza y Avellino. La vuelta a Avellino donde funcionan los télex es difícil, y tengo que desviarme hacia Salerno. El panorama no cambia, con la luz del día, aparecen más siniestros los restos de los pueblos.

Castelgrande, Pescopagano, donde el arzobispo de Frosinone había llegado inaugurar una casa para ancianos y donde encontró la muerte, están completamente arrasados. Miles de habitantes reducidos a pocos centenares. En Castelgrande encuentro al radioaficionado que estableció el primer puente radiofónico y organizó los primeros auxilios. Es un joven ciego de 25 años, Giulio Nadone.

### EL PAPA VISITA TRES DE LAS LOCALIDADES MAS AFECTADAS

Ciudad del Vaticano (Efe). El Papa Juan Pablo II manifestó hoy su solidaridad cristiana con los damnificados del terremoto, en el Sur de Italia, al visitar tres de las localidades más afectadas.

El Pontífice viajó a última hora de la mañana en avión

a Nápoles, y desde allí, según los casos, en helicóptero o automóvil, a Potenza, Balvano y Avellino, donde tuvo breves pero dramáticos encuentros con supervivientes del terremoto, especialmente con heridos.

En Potenza, capital de la provincia de la región de Basilicata más afectada por el terremoto, a primera hora de la tarde, el Papa visitó en primer lugar el hospital regional San Carlo Nuovo.

Acompañado por su reducido séquito —el Cardenal Agostino Casaroli, el arzobispo español monseñor Evaristo Martínez Somoza, el obispo francés monseñor Jacques Martin, y su secretario polaco monseñor Stanislaw Dziwisz— y por el arzobispo de la ciudad, monseñor Giuseppe Vairo, el Papa recorrió varios departamentos del hospital.

Tras bendecir a los heridos atendidos en los departamentos de cirugía de urgencia, reanimación y cirugía ordinaria, el Papa se reunió en el atrio del hospital con parte del personal médico y los familiares de los heridos.

Dijo que su visita quería ser «una presencia de servicio pastoral para todos los que sufren, los heridos y sus familiares, y para todas las poblaciones alcanzadas por el tremendo terremoto».

«Cuando el hombre sufre —afirmó el Pontífice— es preciso que otro hombre esté a su lado para llevarle su solidaridad, su consuelo, su ayuda y su palabra de aliento en ese momento muy particular y doloroso».

Al salir del hospital, el Papa recorrió parte de las ruinas de la ciudad, en medio del silencio impresionante de los supervivientes que se habían agrupado para recibirle.

Antes de subir al helicóptero, el Papa, visiblemente emocionado, dijo: «No puedo llevaros nada. Sólo estoy aquí con vosotros, para llevaros mi bendición y mi oración».

Al llegar a Balvano, el Pontífice abrazó en primer lugar al anciano párroco, Padre Salvatore Pagliuca, y la hermana del mismo, que se han dedicado incansablemente a ayudar a la gente desde la tragedia del domingo.

Luego abrazó y bendijo a un niño de ocho años que se acababa de sacar de los escombros, debajo de los cuales había permanecido durante más de 40 horas.

Improvisando, el Papa habló a los presentes, ante las ruinas de la escuela de la solidaridad de la Iglesia con quienes sufren: «El dolor —dijo— santifica y hermana a los hombres, y la muerte nos acerca a la muerte de Cristo, a la cual sigue la Resurrección».

La voz del Pontífice vibraba, y su emoción se repercutía incluso en errores de pronunciación de sus palabras improvisadas en italiano.

El Papa terminó rezando el «Padrenuestro» con todos los presentes, antes de impartir la absolución a los muertos y la bendición apostólica a los supervivientes.

Antes de irse de Balvano, el Papa quiso ir hasta las ruinas de la iglesia, pero los carabineros se lo impidieron, alegando que había peligro de nuevos derrumbamientos como consecuencia de las sacudidas.

**NUEVAS SACUDIDAS SISMICAS**  
Roma (Efe). — En el Sur de Italia se siguen produciendo sacudidas sísmicas, casi ininterrumpidamente.

A última hora de la tarde de hoy se registraron, entre otras levas dos sacudidas particularmente sensibles, que provocaron nuevos derrumbamientos, escenas de pánico y algunas víctimas en diversas localidades.

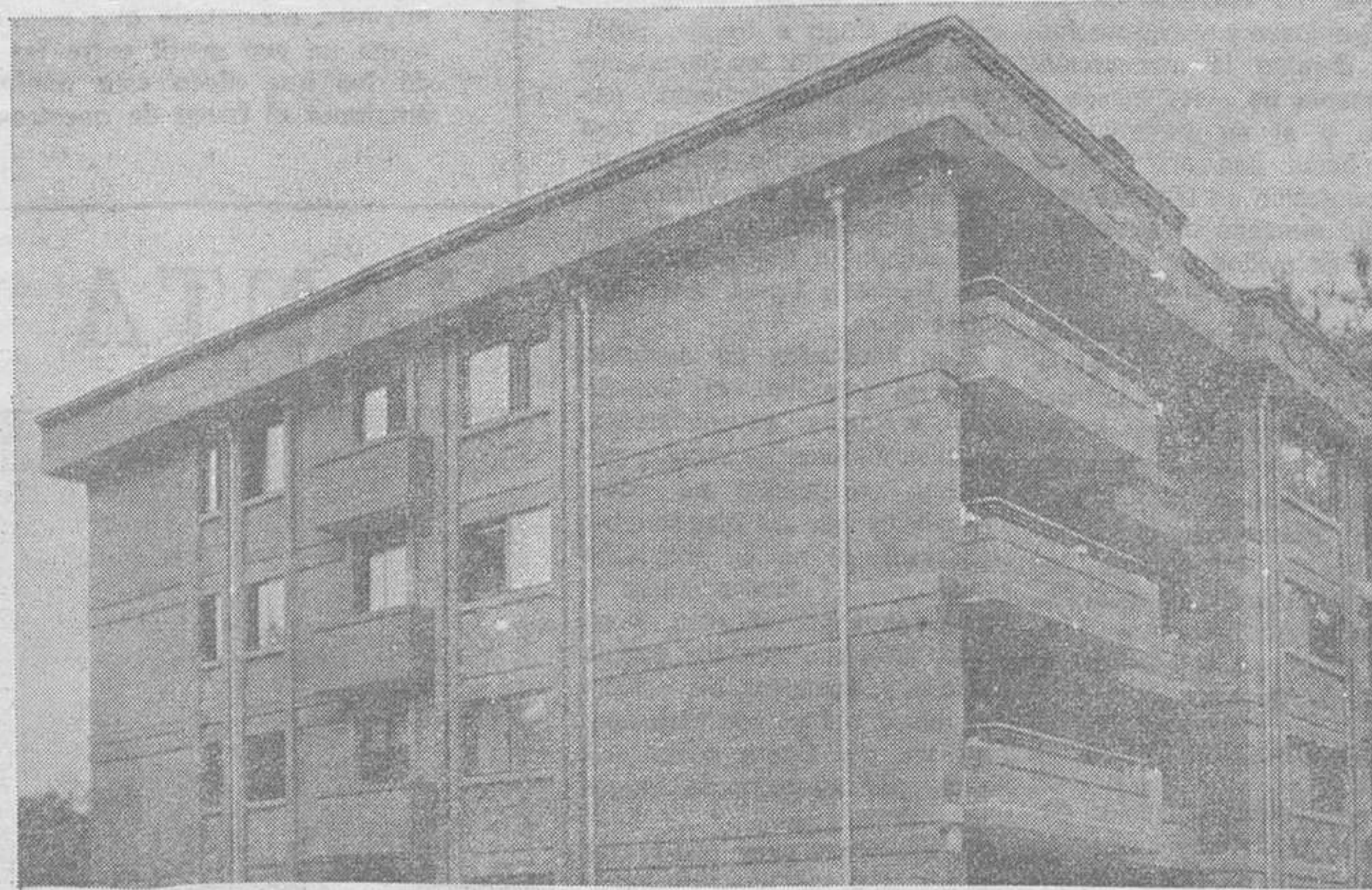
Otro edificio de calidad que ahorra energía promovido por:

**D. JUAN RENEDO**

ARQUITECTO: D. JOSE M.ª CAÑADA GARMENDIA

aislado con doble  
acristalamiento aislante

**climalit**



Edificio en P.º de la Isla BURGOS



el cristalamiento que ahorra energía

ES UN PRODUCTO DE **Cristalería Española, s. a.**  
Edificio Eterra, Centro Azca-P.º de la Castellana, 77 MADRID-16 Telf. 4560161

Deseo más información sobre CLIMALIT

D. ....  
Profesión .....  
Domicilio .....  
Ciudad .....

# INAUGURADA LA CUMBRE ARABE HA MUERTO GEORGE RAFT

El «frente de firmeza» no participa

Interpretó alrededor de 120 películas

Viajan a Washington los mediadores argelinos en el asunto de los rehenes

Funerales por Mae West, en Los Angeles

Amman (Efe). — La significativa ausencia de los regimenes árabes «duros» ha sido la nota más destacada de la inauguración de la «cumbre» de Amman, en la que predomina la tesis económica sobre la política. Las ausencias de Libia, Líbano, Argelia, Siria y Yemen del Sur y la OLP parecen presuponer la aceptación general de la línea auspiciada por los Gobiernos conservadores del mundo árabe. La intención de retrasar la «cumbre» no prosperó ante el criterio mayoritario de discutir preferentemente los problemas económicos, antes que desarrollar una nueva estrategia contra Israel. Violentas discusiones precedieron a esta decisión que finalmente ha prevalecido. Pero, a costa de la unidad. La «cumbre» cuenta con la participación de quince de los veintitún estados miembros de la Liga Árabe; sólo nueve estaban representados por sus jefes de Estado: Jordania, Irak, Kuwait, Bahrein, Qatar, Yemen del Norte, Emiratos Arabes Unidos, Somalia y Omán. El Rey Husseín abrió la sesión con un discurso en el que manifestó: «Nuestro objetivo es alcanzar un mayor grado de cooperación, de acción común y de solidaridad».

El secretario general, Chaddi Klibi, que tomó la palabra después del Monarca jordano, instó a los presentes a tomar ejemplo de la Comunidad Europea, que supo «resolver sus diferencias políticas mediante la solidaridad económica».

Los países «moderados», encabezados por Irak, Jordania, Arabia Saudí, insistieron en las consultas previas celebradas la «cumbre» en la fecha prevista, pese a que su postura podría abocar a la ruptura de la Liga Árabe. Acaso la ruptura no sea aún una amenaza cierta, pero la ausencia —y la postura encontrada— de Siria y los palestinos ha sellado prácticamente el fracaso de la «cumbre». Ninguna estrategia árabe puede existir actualmente sin contar con ellos.

## LA CUESTION DE LOS REHENES

Beirut (Efe). — Los embajadores argelinos en Washington y Teherán y el presidente del Banco central argelino —que ayer regresaron a Argel procedentes de Teherán— han emprendido viaje a los Estados Unidos, a cuyo Gobierno entregarán la respuesta iraní a la contestación norteamericana de las condiciones impuesta por Irán para la liberación de los rehenes.

Mientras tanto, Olof Palme concluyó ayer su viaje de «investigación» a Teherán y Bagdad y hoy llegó a Nueva York para informar al secretario general de la ONU, del resultado de sus conversaciones con los dirigentes iraníes e iraquíes.

Los tres mediadores argelinos que llegarán hoy a Washington se reunirán mañana por la mañana con el secretario de Estado, Muskie, anunció el portavoz, Trattner. Christopher encabezará la delegación norteamericana en las conversaciones con los argelinos.

En Beirut, miembros del Partido Falangista libanés asaltaron los automóviles del séquito del presidente del Parlamento iraní, Rafsanjani, y secuestraron a dos de sus ocupantes, a los que condujeron hasta su cuartel general para dejarlos en libertad al cabo de una hora.

Los Angeles (Efe). — El actor norteamericano George Raft, intérprete de unas 120

películas ha muerto en Los Angeles, a los 85 años de edad.

Un portavoz del Nuevo Hospital de Los Angeles no dio ningún detalle sobre las causas del fallecimiento del actor, que había ingresado en el hospital hace trece días para ser tratado de un enfisema pulmonar.

La muerte de George Raft priva a Hollywood de una de sus más atractivas leyendas, que él basó en su gusto por las mujeres, los caballos y el juego.

Al morir deja en su filmografía alrededor de 120 películas, que llegaron a proporcionarle ganancias superiores a los 10 millones de dólares.

Raft murió en California de una dolencia pulmonar para ingresar en la galería de personajes que crearon una época del cine, a semejanza de otras grandes estrellas.

Hasta los últimos años de su vida, en que empezó a sufrir algunos apuros económicos, el actor vivió confundido por la realidad de su experiencia con los papeles que interpretaba en la pantalla.

Su imagen cinematográfica, asociada al mundo del hampa, parecía congeniar sin roces con su pasión por el juego y los caballos, sin olvidar el principal objeto de sus delicias: las mujeres.

Raft se casó en 1923 con Grayce Mulrooney, una católica que, según el actor, aceptó su dinero pero nunca le concedió el divorcio. Pero su nombre se vio en cambio sentimentalmente unido con reconocidas bellezas del mundo de la pantalla, como Carole Lombard, Betty Grable, Norma Shearer o Virginia Pine.

Pese a que casi no fumaba, ni bebía, ni había golpeado a nadie en su vida, según confesión propia, Raft se vio envuelto en numerosas dificultades y algunas citas con la justicia. En 1965 comparece en Washington ante un gran jurado bajo cargos de presunta evasión de impuestos.

La gran oportunidad del actor ocurrió durante las décadas de los 30 y de los 40, cuando su figura alcanzó el máximo de popularidad y alternaba con las más famosas estrellas. Raft era entonces compañero de cartel con «monstruos» cinematográficos como Humphrey Bogart o James Cagney, repartos que batían records de taquilla.

Entre sus creaciones más celebradas figuran los papeles representados en «Johnny Angel», «Avanzada hacia Marruecos», «Johnny Allegro» e «Intriga», entre más de un centenar.

Los últimos años de su vida los pasó asomándose a las pantallas de televisión, interpretando inevitablemen-



Foto de archivo del que fue famoso actor de Hollywood, George Raft, quien ha fallecido a causa de la leucemia que padecía en un hospital de Los Angeles. George contaba con 85 años de edad, a lo largo de los cuales rodó 120 películas. En los últimos años se encontraba inactivo dedicándose tan sólo a las relaciones públicas de un casino de Las Vegas. — Telefoto AP Europa Press).

te a los gangsters que había dado vida en el cine o conocido en su juventud.

Descendiente de padre alemán y de madre italiana, George Raft había nacido en los barrios bajos de Nueva York, donde aprendió a defenderse con la fuerza de sus puños.

Ultimamente estaba empleado como «relaciones públicas» de un hotel de Las Vegas, centro del juego y de la diversión que él amó tanto.

## FUNERALES POR MAE WEST

Los Angeles (California, EE. UU.) (Efe). — Un servicio fúnebre por el alma de Mae West se ha oficiado hoy, martes, en Hollywood.

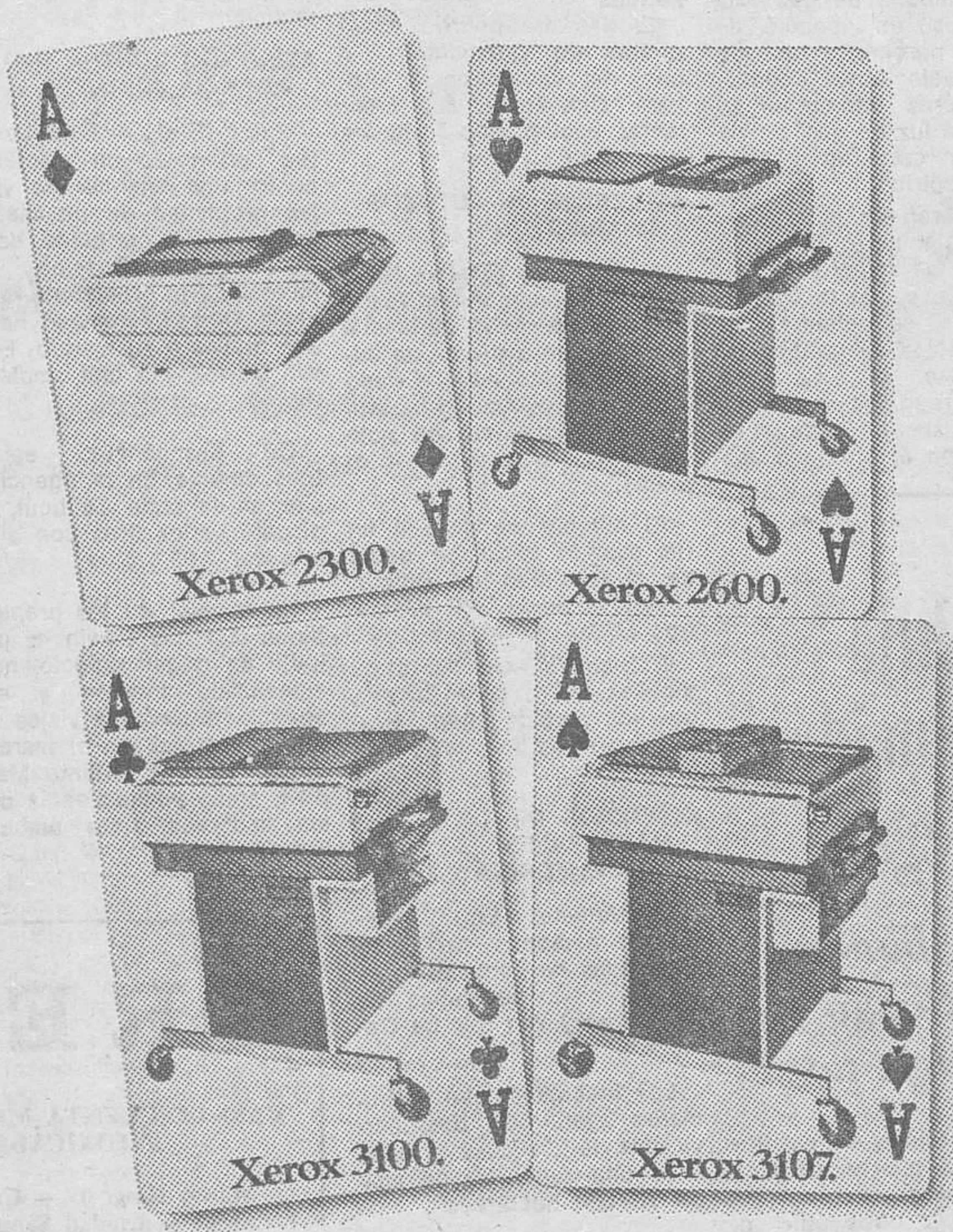
Amigos íntimos de la difunta actriz norteamericana y «sex symbol» de varias décadas asistieron a la ceremonia privada, organizada por el que ha sido su compañero durante 26 años, Paul Novac.

El productor Ross Hunter, amigo de Mae West desde hace mucho tiempo, glosó su figura humana y artística.

Mae West falleció el sábado a la edad de 88 años, en su domicilio de Hollywood.

Los restos de la actriz serán trasladados a Brooklyn (Nueva York), su villa natal, para ser enterrados junto a su familia en el cementerio de Cypress.

## Los cuatro ases de Rank Xerox.



Son las cuatro copadoras más pequeñas de Rank Xerox. Cuatro copadoras pensadas para aquellos negocios que no necesitan muchas copias, pero que las que necesitan tienen que ser buenas.

Por eso, Rank Xerox fabrica copadoras pequeñas con la misma tecnología y el mismo cuidado que pone en las más grandes.

Por eso, Rank Xerox fabrica las Xerox 2300, 2600, 3100 y 3107.

Pequeñas copadoras que pueden copiar sobre papel corriente y diversos soportes de copia. O copiar grandes originales, incluso objetos tridimensionales.

Pequeñas copadoras que reproducen cualquier tipo de original, incluso medios tonos y fotografías. Que son capaces de mejorar un original poco claro, obteniendo de él copias perfectas.

Y que se pueden colocar en cualquier sitio.

Los cuatro ases de Rank Xerox. Para resolver problemas grandes con copadoras pequeñas.

## RANK XEROX

Para comunicar mejor.

Envíe este cupón a: Rank Xerox, General Dávila, 29. Burgos.

Deseo recibir más información sobre las pequeñas copadoras Xerox:

Nombre .....  
 Dirección .....  
 Localidad ..... Teléfono .....  
 Empresa ..... Cargo .....



**224267**

En este teléfono le informarán de todo lo que desee saber.

Xerox y Rank Xerox son marcas registradas de Rank Xerox Limited.

## Polonia: crece el temor de una intervención armada de la URSS

(Viene de primera página) mañana, de no llegarse a un acuerdo será de seis y afectará a la región de Breslau.

### «NO ES INMINENTE LA INVASION» DICEN EN U.S.A.

Washington (Efe). — En fuentes próximas al Departamento de Estado norteamericano se comenta que la

Unión Soviética ha mejorado sus fuerzas estacionadas cerca de Polonia. No obstante, el portavoz, Trattner, afirmó que «nada indica que sea inminente una invasión de Polonia» por parte de la Unión Soviética. El Departamento de Estado se negó a comentar la advertencia lanzada por Moscú.

Según dijo Trattner, Estados Unidos mantiene la misma postura respecto a los acontecimientos de Polonia.



## LOCAL Y PROVINCIAL

**Robo con intimidación en la vía pública****Incendio forestal en el Valle de Valdebezana**

En la explanada existente frente al «Hostal la Cabaña», del término de Virtus, en la carretera Burgos-Santander, apareció con las siete ruedas pinchadas el camión «Pegaso», matrícula de Barcelona 5.963-C, de la Empresa Tejerina, de Santander. Se desconocen las causas determinantes de tales daños, pues el hecho no ha sido objeto de denuncia.

También en Burgos, Juan Antonio Melchor Córdoba ha denunciado daños causados en un camión de su propiedad, por rotura de espejos y lunas, por un importe estimado en 20.000 pesetas.

**INCENDIO FORESTAL**

Un incendio forestal se declaró en el término «Inderio», de la localidad de Valle de

Valdebezana, afectando a cinco hectáreas de terreno, repobladas de pinos. El fuego afectó a unos dos mil de éstos, calculándose las pérdidas en unas 30.000 pesetas. Parece ser que el siniestro fue provocado por una punta de cigarro lanzada desde el tren de «La Robla», cuya vía férrea discurre por el referido lugar.

**ROBO CON INTIMIDACION**

María Mercedes Arroyo López ha denunciado el robo de unas 4.000 pesetas de que fue víctima. Este robo fue cometido, con intimidación, por parte de tres mujeres que le salieron al paso, haciéndola objeto de amenazas. Las tres mujeres citadas eran de apariencia joven.

## NACIONAL

**Un matrimonio leonés y su hijo murieron en el incendio producido en el hotel-casino de Las Vegas****Desarticulada una importante banda de traficantes de drogas y hallazgo de un auténtico laboratorio clandestino**

León (Logos). — Un matrimonio leonés y su único hijo, de 22 años de edad, fallecieron en el incendio, que el pasado viernes arrasó el hotel casino de Las Vegas. Se trata de Manuel Sierra, de 45 años, su esposa Margarita García y el hijo de ambos, Pablo, que residían en Méjico desde hace unos 17 años.

Cuando se produjo la catástrofe se encontraban, al parecer disfrutando de un período de vacaciones en Las Vegas. El señor Sierra era copropietario de la fábrica «Cadenas de México», que tiene una filial en Barcelona. Dado que estaban hospedados en el hotel siniestrado como mejicanos, y debido también a las dificultades para identificar a todas las víctimas, no se supo hasta pasados varios días que se trataba de una familia oriunda de España y concretamente de León.

**DETENCION DE SEIS PRESUNTOS TRAFICANTES DE COCAINA Y HALLAZGO DE UN LABORATORIO**

Madrid (Logos). — Inspectores de la Policía Judicial han descubierto un laboratorio clandestino, utilizado para elaborar y cortar la cocaína base, y han detenido a seis personas presuntamente implicadas en el tráfico de dicha sustancia.

Según fuentes policiales como principal responsable del grupo ha sido arrestado el colombiano Hernán Valencia Baena, de 24 años. Este se encargaba de recibir la droga procedente de su país de origen y distribuirla entre los restantes traficantes. Había venido a España para eludir la justicia colombiana, que le buscaba por haber cometido un asesinato en ajuste de cuentas.

Los otros cinco detenidos son: Manuel Gallardo Pajuelo, de 39 años; Joaquín Sánchez de la Torre, de 27; Manuel Vicente Molina, de 54;

Jorge Iván Ruiz Gil, de 31 y Leonardo Vargas Rivas, de 40, los dos últimos, naturales de Colombia.

Las investigaciones policiales se habían iniciado como consecuencia de las informaciones recogidas en Torrejón de Ardoz (Madrid), que denotaban un notable incremento en el consumo de drogas duras en aquella localidad.

Jorge Iván Ruiz y Manuel Gallardo fueron sorprendidos cuando, en un céntrico hotel madrileño, intercambiaban una de las remesas. Les fue incautada una bolsa de deporte en cuyo interior habían camuflado 570 gramos de cocaína. Al segundo le fue ocupado también un revólver detonador; en su domicilio tenía un rifle del calibre 280, marca «Remington», y diversos proyectiles.

Joaquín Sánchez de la Torre —añaden las citadas fuentes— es otro de los principales implicados en el caso; titular de un «pub» en Torrejón de Ardoz, iba armado, en el momento de su detención, con una pistola «Browning», calibre 6,35, el número borrado y cuatro proyectiles en el cargador. En su residencia se intervinieron los siguientes efectos: una balanza de precisión con restos de cocaína; un rifle de la marca «Santa Bárbara», calibre 270, con mira telescópica incorporada, y cuatro cajas de cartuchos del calibre 22.

Este mismo individuo tenía alquilado un chalet en una urbanización próxima a la carretera de Valencia, donde fue descubierto un auténtico laboratorio clandestino. En una de las habitaciones guardaba 18 botellas y una garrafa de

## INTERNACIONAL

**Explota una bombona de gas en un pueblo de Turquía y mueren 97 mujeres y niños****Perecen 40 personas, al caer un autobús a un río**

Ankara (Efe). — A 97 mujeres y niños muertos asciende ya el balance de víctimas de la explosión de una bombona de gas ocurrida anoche en una aldea turca durante una fiesta de compromiso.

La bombona de gas estalló y causó un incendio, debido al parecer a una conexión defectuosa, cuando las mujeres intentaron encender la luz de gas, en vista de un corte en el suministro eléctrico.

Perecieron en el siniestro todas las mujeres y sus hijos que participaron en la fiesta que, según la costumbre turca, se celebraba en dos edificios diferentes: en el primero, el siniestrado, estaban reunidas las mujeres, con sus hijos de corta edad, y en el otro, sus ma-

ridos y otros hombres jóvenes del lugar.

La novia, en cuyo honor se habían reunido las mujeres, figura entre las víctimas.

Dos hombres que intentaron acudir en auxilio de sus mujeres e hijos resultaron heridos.

El desastre ocurrió en el pueblo de Danaciobasi, a unos 90 kilómetros de Ankara. Casi todos sus habitantes habían sido invitados a la fiesta.

**ACCIDENTE DE AUTOBUS 40 MUERTOS**

Nueva Delhi (Efe). — Unas cuarenta personas han resultado muertas y 30 heridas a causa de un accidente de autobús ocurrido en el Estado indio de Madya Preadesh, informó la agencia de noticias «PTI» (Press Trust of India).

El autobús se cayó a un río cuando circulaba cerca de la localidad de Dolpur, situada a unos 250 kilómetros al Sur de Nueva Delhi.

PTI añadió, sin dar otros detalles sobre el accidente, que los heridos fueron trasladados a los hospitales más próximos.

**INCENDIOS DE MATORRALES EN CALIFORNIA**

Los Angeles (Efe). — Miles de personas han sido evacuadas hoy ante el avance de cinco incendios de matorrales en el Sur de California.

Los incendios, que se iniciaron ayer, han destruido ya más de 260 casas y arrasado una superficie de más de 122.000 hectáreas.

Fuertes vientos dificultan la labor de unos 2.000 bomberos federales, estatales y locales, que luchan para apagar las llamas.

Los incendios, algunos de origen criminal, han obligado a miles de residentes a

**DETENIDOS TRES****ATRACADORES****AUTORES****DE UN SECUESTRO**

Valencia (Efe). — Con la detención de tres atracadores, la búsqueda de un cuarto huido, y la recuperación de un hombre secuestrado, se desarrolló hoy una vasta operación de la Guardia Civil en la comarca valenciana de Benisano.

Los hechos comenzaron a las ocho y media de la mañana, en la citada localidad, donde Mariano Pérez Gassent, de 50 años, mecánico, de Benisano, cuando iba a tomar su automóvil, se vio sorprendido por cuatro individuos que, pistola en mano, le obligaron a introducirse en el maletero del coche.

El coche fue puesto en marcha, pero, en la huida, se estrelló en una curva, todavía en término de Benisano.

Fue alertada la Guardia Civil, que acudió al coche, de donde rescató al propietario que, con ligeras lesiones, pudo salir de su encierro.

El servicio de información de la Guardia Civil, junto con las patrullas rurales y el COS, inició la búsqueda de los individuos, sobre los que pronto se supo planeaban un atraco, para el que querían utilizar el coche que quedó inservible. Poco después eran detenidos.

**Dos hermanos condenados por homicidio**

Badajoz (Logos). — A 18 y 13 años de reclusión menor han sido condenados respectivamente Manuel y Emilio Campañón Suárez, por la Audiencia Provincial, como autores de un delito de homicidio en la persona de Manuel Suárez Saavedra, así como a pago mancomunado y solidario de una indemnización de un millón de pesetas a los herederos de la víctima que deja viudedad y siete hijos.

En el juicio, el fiscal pedía 20 y 13 años de reclusión menor para cada uno de los procesados, respectivamente, mientras que la defensa solicitó la libre absolución de los mismos por entender que había habido una agresión legítima de Manuel Suárez y Manuel Campañón, por la que éste y su hermano habían actuado en legítima defensa.

Todos ellos habían estado bebiendo en distintos bares y el origen de la pelea fue unas gafas de sol propiedad de Manuel Campañón, que se puso Saavedra Aquel se las reclamó en tono amistoso y dado que Saavedra se encontraba, al parecer, bebido, se agrió cada vez más la discusión hasta llegar a la agresión.

Luego se recrudeció con más saña la pelea entre Saavedra y Manuel Campañón. Este pidió a su hermano Emilio que le facilitase un palo o un cuchillo yendo éste a la casa de una tía suya que se encuentra muy próxima al lugar de los hechos que se desarrollaron.

**BREVE****CASI CINCUENTA MEDICOS Y ENFERMERAS INTOXICADOS EN MURCIA**

Murcia (Logos). — Casi unos 50 médicos y enfermeras de la Ciudad Sanitaria Virgen de la Blanca de Murcia, han sufrido una intoxicación al parecer a causa de la ensaladilla que se expedía en las cafeterías del personal. Estas cafeterías sólo atienden a los trabajadores del centro sanitario y no a los enfermos ni a sus familiares, por lo que los internados en la Ciudad Sanitaria no han sido afectados. Tras una minuciosa inspección se llegó a la conclusión de que fue, en efecto, la ensaladilla la que produjo la intoxicación.

A las 12 de la mañana, eran casi unos 50 los médicos y enfermeras que no pudieron asistir al trabajo.

**DETENIDO POR AMENAZAR DE MUERTE**

Bilbao (Logos). — Ricardo Bayón Cerrada fue detenido por la Policía por haber proferido amenazas de muerte contra un vecino, habiendo efectuado además un disparo intimidatorio con escopeta de caza, para confirmar sus amenazas, aunque sin ocasionar daño alguno. Acusado de amenazas y

**ATRACO A ENTIDAD BANCARIA**

Tarragona (Logos). — Un nuevo atraco, el segundo en un año, se ha perpetrado en la Caja Rural de la Riviera del Gaya.

Dos individuos encapuchados, uno de ellos esgrimiendo una escopeta, tras amenazar a los empleados se apoderaron de un millón de pesetas y de varios talonarios del sorteo de la Lotería de Navidad.

Al producirse el atraco, no había ningún cliente en las dependencias, los atracadores emplearon cierta violencia con el secretario de la mencionada Caja Rural a quien arrancaron incluso, el supletorio de la comunicación telefónica.

Los delincuentes huyeron en un automóvil Seat 124, de color marrón, aparcado en las proximidades y en que se hallaba un tercero al volante.

**CINCO JOVENES DETENIDOS CUANDO PORTABAN DROGA**

Jerez de la Frontera (Logos). — Una cantidad superior a los 400 gramos de «hachís» puro se ha intervenido a cinco jóvenes de La Coruña, que la ocultaban dentro de una bolsa de plástico. Inspectores de Policía vieron en un cafetería céntrica a cinco jóvenes, tres chicos y dos chicas, que les infundie-

ron sospechas; tras seguirlos, cuando se disponían a ocupar el vehículo, se procedió a su identificación y registro del coche, en el que se guardaba la droga. Los cinco detenidos, junto con la mercancía intervenida han sido puestos a disposición de la autoridad judicial.

Lea siempre

Diario de Burgos

BURGOS es cosa nuestra

ARANDA

# LARGA SESION DEL PLENO MUNICIPAL ORDINARIO

A las 20 y 15 horas del pasado lunes, se celebró la sesión ordinaria del Pleno, convocada para las 20 horas, bajo la presidencia del señor alcalde don Ricardo García García-Ochoa, asistiendo los tenientes de alcalde y concejales, señores Aguado Callejo, Iglesias Agüera, Lizalde Jiménez, Santos Ovejas, Camarero Aranzón, Esteban Revenga, Pascual del Rincón, Manguán Pascual, Escudero Vicente, Pérez Ramos, López Ortega, que por sus obligaciones profesionales llegó con algún retraso, Estauan Nasarre, Pardo Agúndez, Romeral Langa, García González, De la Rica Antón y Pas-

tor Alonso, asistidos del secretario de la Corporación, don Teodorico Acero de Agüeda e interventor accidental don Cándido Martín Blanco.

Dio comienzo la sesión con la lectura del acta de la sesión precedente que fue aprobada por unanimidad.

Se invierten los puntos de la convocatoria y así se trata en primer lugar el referente al informe sobre la variante de la N-1, informando el señor Romeral Langa en el sentido de que no está todavía terminada a pesar de que se esperaba lo estuviese para el pasado día 15, faltando el entronque de la zona Sur, haciendo cons-

tar que existen varias anomalías en los accesos a la población, coincidiendo en un todo con la comunicación de la Cámara Agraria local que ocupaba el tercer punto de la convocatoria. En vista del informe que ha hecho el señor Romeral Langa y coincidiendo todos los presentes con el mismo, se acuerda hacer suyas todas las manifestaciones que se contienen en el escrito de dicho organismo, uniéndose a las peticiones de la misma, que se pavimenten las rampas de acceso a la variante y la construcción de una pasarela para el tránsito de peatones.

Se invierten también los

números 3 y 4 de la convocatoria por estimar que el 4 debe de tratarse antes del 3, acordándose respecto de aquel que viene a estipular la forma de contratación para aquellas obras inferiores a una cuantía de cinco millones de pesetas en obras municipales, estipulándose, después de varias intervenciones de los señores concejales, que es conveniente, reservar esas obras para empresarios o contratistas de la localidad condicionada la adjudicación a que digan, al menos dos obreros del paro y así en el número 3, la Alcaldía indica que para la pavimentación de las calles del barrio de La Agullera, la Diputación que aporta el 40 por ciento de la obra y el Ayuntamiento el 60 por ciento restante, la contratación de esas obras, se realice en la forma ya indicada.

Se da lectura al anteproyecto de presupuesto fiscal de obras en el Matadero municipal, acordándose que de sobre la mesa y una vez que sea conocido por la respectiva Comisión, se lleve nuevamente a la sesión extraordinaria que ha de celebrarse el próximo jueves.

Se da lectura a la moción presentada por la Alcaldía proponiendo solicitar del Ministerio de Industria y Empresa ENAGAS la extensión del gasoducto de un ramal para suministro de gas a esta población y teniendo en cuenta que se va a extender a la parte Sur de la provincia, se acuerda de la forma que se especifica en la moción.

La Alcaldía hace una breve historia del expediente de concurso sobre la recogida de residuos sólidos urbanos, dándose lectura al informe emitido por los técnicos municipales, acordándose asistir del concurso.

En el expediente de detalles de la calle Burgo de Osma, zona derecha de la vía de acceso al nuevo puente sobre el río Duero, solicitado por Bigar, S. A., se acuerda condicionarlo a la construcción del puente.

Se da lectura a la moción que presenta el señor Romeral Langa sobre traslado del monumento de los Caídos que existe en la avenida del mismo nombre traslado que pudiera ser a donde antes estaba delante del edificio que ocupaba la Emisora, el señor Lizalde se opone a ello y dice que es preferible esperar a que se termine el Plan General de Urbanización que es probable que este terminado hacia el mes de Julio del año próximo.

En el punto de acuerdos que procedan sobre la mejora del servicio de incendios y creación, a tal fin de plazas de bomberos fijos en número y categoría que se acuerde, la Alcaldía, en nombre del señor López Ortega, delegado del servicio, que hizo su entrada cuando se estaba precisamente discutiendo este punto, hizo un breve resumen de la actual situación de este servicio al que atienden bomberos voluntarios que son eficaces por la noche pero que durante el día, hay que irles a buscar a sus respectivos lugares de trabajo, dice que es preciso crear un retén de bomberos fijos que puedan prestar los primeros auxilios en caso de algún incendio durante el día hasta que puedan ser ayaídos los voluntarios que, en caso de siniestro cobran por horas, indicando que lo ideal sería contar con un capataz y 8 bomberos fijos, continuando su exposición sobre la aportación de la Diputación creando bases comarcales, entre una de ellas se fijaría en Aranda acordándose que el asunto pasase a la Comisión correspondiente para su estudio, presentando la mis-

ma, un informe sobre la plantilla a fijar.

En relación con los acuerdos que procedan sobre la fiesta de la Constitución a celebrar el día 6 de Diciembre y programación de actos, se acuerda que por la Comisión de Cultura se condicione el correspondiente programa para su aprobación, en su caso, en la próxima sesión extraordinaria que ha de celebrarse el próximo jueves.

Sigue el informe de las cuentas municipales, a lo que el secretario de la Corporación manifiesta que todo sigue igual y contestando a preguntas de los señores concejales, sobre la información que recibe del estado de las cuentas, manifiesta que el Juzgado recibe la información de palabra y del Gobierno Civil, por teléfono, acordándose, en vista de la tardanza, se oficie con carácter de urgencia para que contesten, por escrito, de la marcha de las mismas y en su día exigir la responsabilidad a quien tenga alguna culpa.

Respecto a la petición de ayuda a la Confederación Hidrográfica del Duero, sobre obras de saneamiento, según el Plan Nacional, la Alcaldía, dice que, según tiene entendido, la Confederación, ha de aportar el 30 por ciento del importe de las mismas, acordándose que se solicite la ayuda que establece la ley para las obras de saneamiento que está realizando el Ayuntamiento.

Por el concejal señor Manguán Pascual, se presentan varias mociones sobre conserje en el campo municipal del "Montecillo", compra de aparatos y herramientas para arreglo de las pistas deportivas y normas y horarios para utilización de establecimientos deportivos. La lectura de dichas mociones por el mismo señor Manguán Pascual, da origen a una discusión dialéctica con el señor Lizalde Jiménez que corta la

Alcaldía, acordándose que estas mociones pasen a estudio de la Comisión de Cultura y Deportes.

Propuesta sobre estudio de bocas de riego y posible ampliación de las mismas. Tras de una exposición de la necesidad de revisar y en su caso ampliar, se acuerda pase a estudio de la Comisión correspondiente.

Acuerdos que procedan sobre bases para contratación de servicio de la prestación del servicio de limpieza viaria, recogida. Se acuerda que por la Comisión correspondiente se confeccionen las indicadas bases.

En ruegos y preguntas, se interesa el estado actual sobre la pregunta que se formuló en otro Pleno referente a la forma en que se había liquidado actividades deportivas en las fiestas de hace dos años, contestando el presidente de la Comisión de festejos, señor Iglesias Agüera, manifestando que se había entrevistado con las Peñas, pero que nada había obtenido.

Se formuló otra pregunta sobre la marcha del presupuesto ordinario, a la que contestó el señor interventor.

Y no habiendo más asuntos que tratar, el señor alcalde levanta la sesión a las 23 horas.

ERA DEMASIADO

En efecto, era demasiado el buen tiempo que estábamos disfrutando y éste, parece que ya se ha acabado, habiéndole sustituido las nieblas frías e intensas heladas.

El día de ayer, permaneció nublado con niebla baja que dificultaba la visión de los automovilistas.

Parece que vamos a tornar a la inseguridad atmosférica que tanto nos frecuenta, aunque no sea del agrado nuestro.

FARMACIA DE GUARDIA

Doña María de los Angeles González de Zúñiga, en Obispo Acosta, 4.

MIRANDA

## Versión real del telefilme «La cabina»

«Encierro» de los bomberos mirandeses «como postura solidaria ante la discusión de su estatuto»

Exito de nuestros judokas, en un torneo triangular

El pasado lunes, los bomberos de la plantilla del Servicio de contra incendios del Excmo. Ayuntamiento de Miranda, permanecieron encerrados en las dependencias del Parque, desde las ocho de la mañana hasta las diez de la noche, como postura solidaria ante la próxima discusión de su Estatuto. La medida no afectó en absoluto al servicio, ni comporta medida alguna contra el Ayuntamiento.

CONFERENCIA SOBRE FRANCISCO CANTERA Y LA TIERRA BURGALESA

Organizado por el Patronato de la Fundación cultural profesor Cantera y Burgos, el próximo día 29 a las siete y media de la tarde, en los salones de la Obra Social y Cultural de la Caja de Ahorros del Círculo se celebrará un acto durante el que pronunciará una conferencia el ilustre historiado mirandés D. José L. Lacave Riaño, sobre el tema «Don Francisco Cantera y Burgos y la tierra burgalesa».

UNA HORA ENCERRADO EN UNA CABINA TELEFONICA

Ocurrió el pasado sábado en la plaza de Cervantes. Un conocido mecánico relojero, entró en una de las dos cabinas telefónicas que ha instaladasen

dicha plaza, para efectuar una llamada. Al terminar, cual no sería su sorpresa que al intentar abrir la puerta, resulta que la misma no se abría. Forzajeos, primero tímidos, después más violentos, pero que nada, la cabina seguía cerrada a cal y canto. El hombre que pide ayuda al exterior, la gente comienza a concentrarse alrededor de la cabina, intentan abrirla y que si quieres. Y como siempre ocurre en estos casos risas y comentarios jocosos y no pocos recordatorios hacia la película famosa de «La cabina». Ya llega uno más decidido y con un gran machete intenta forzar la puerta, se rompe el machete, pero la puerta sigue resistiendo. El «prisionero» de la cabina, claro, comienza a alarmarse, porque ha transcurrido una hora y no hay manera. Por fin llegan personas técnicas en cuestiones de éstas y el mecánico relojero es liberado. Al parecer todo se debía a que uno de los rodamientos de la puerta se había estropeado.

RUTAS TURISTICAS PARA LA JUVENTUD

En la sección de juventud de la Delegación provincial de este Ministerio de Cultura y en la oficina de TIVE, se ha recibido un programa que consiste

en la realización de distintas rutas turísticas para grupos de jóvenes que lo deseen en el periodo comprendido entre Noviembre de 1980 y Junio de 1981.

Para una mayor información los grupos de jóvenes interesados, pueden ponerse en contacto con esta representación local (Torre de Miranda, núm. 6 traseras).

GIMNASIO «CLUB LECHE»

Con motivo de celebrarse en Logroño, competiciones de judo entre los gimnasio «Judo Club Orlatz» (San Sebastián), «Judo Club Irecua» (Rioja), «Judo Club Rey Pastor» (Logroño) y «Judo Club Leché» (Miranda de Ebro) el día 16 de Noviembre del presente año nuestro Club asistió a las mismas obteniendo los siguientes resultados:

Rafael Martínez y Andrés Serrano: medalla de oro en su categoría juvenil y medalla de plata en la categoría superior junior.

Yolanda Serrano, medalla de bronce en su categoría infantil.

Otra noticia de interés para nuestro Club es que D. Alberto Eduardo Leché ha obtenido de la Federación Nacional de Taijitsu la categoría de miembro del comité de jurados para examinar cintos negros.

## Una interesante exposición de manualidades



En la Sala de Cultura de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros, permanece abierta una exposición de trabajos realizados por los acogidos en la Residencia de San Miguel del Monte, que está siendo muy visitada. La foto de Muro nos presenta un aspecto de la muestra.

## SE GENERALIZA LA RECUPERACION DE PRECIOS EN EL GANADO VACUNO

Es hora de reposición de efectivos en establos y en granjas. Si las perspectivas de pasto son por ahora negativas contamos en cambio con abundancia de grano para pienso, en lo que indudablemente se fundamenta la súbita demanda de recría bovina, con el alza consiguiente de sus precios. A ello está contribuyendo también, de un lado, la regulación de la campaña de carnes 1980 - 81; y por otro, la resolución del FOR-PPA modificando las bases de ejecución por la compra de esa clase de carne en régimen de garantía, al precio de 119 pesetas kilogramo canal. Esa modificación parece tener un fondo de estímulo para los mataderos frigoríficos, reacios hasta entonces a colaborar con dicho organismo. Hasta el momento son escasas las reacciones en la compra y sacrificio, pero se advierten ya alguna mejoras en el mercado libre. Al respecto podemos mencionar los de Segovia y Binéfar, Huesca, Bellpuig-Lérida y Burgos, con ganancias que oscilan entre 1 y 1,50 pesetas kilogramo vivo en la semana última del pasado mes. Perspectivas, pues, de reactivación, muy necesaria para que la reposición se active y desaparezca el riesgo de sacrificio de hembras reproductoras por falta de rentabilidad.

go: el de que el consumo rebale hacia otros corros en busca de un medio de defensa para la cesta de la compra, como sucede ya en la provincia de Huesca.

El más necesitado, por así decirlo, de recuperación, era el porcino. Y en persecución de este objetivo, también a mediados de Septiembre se publicó otra Resolución del FOR-PPA modificando las bases de ejecución por la compra de esa clase de carne en régimen de garantía, al precio de 119 pesetas kilogramo canal. Esa modificación parece tener un fondo de estímulo para los mataderos frigoríficos, reacios hasta entonces a colaborar con dicho organismo. Hasta el momento son escasas las reacciones en la compra y sacrificio, pero se advierten ya alguna mejoras en el mercado libre. Al respecto podemos mencionar los de Segovia y Binéfar, Huesca, Bellpuig-Lérida y Burgos, con ganancias que oscilan entre 1 y 1,50 pesetas kilogramo vivo en la semana última del pasado mes. Perspectivas, pues, de reactivación, muy necesaria para que la reposición se active y desaparezca el riesgo de sacrificio de hembras reproductoras por falta de rentabilidad.

Pero empieza a perfilarse una tendencia alcista, que viene impuesta también por la contracción de la oferta en el mercado libre, en espera de cotizaciones más «magras» todavía. Esto representa un ries-

Finalmente, en lanar se mantiene la tendencia de flojedad, con bajas moderadas, después de varios meses de precios en escalada. — (E. de P. B.)

## Supercopa europea

# DERROTA DEL VALENCIA EN NOTTINGHAM POR 2-1

## El gol del triunfo inglés llegó en el último minuto

Nottingham (Inglaterra). — El Nottingham Forest ganó hoy al Valencia por dos goles a uno en el partido correspondiente a la primera ronda de la eliminatoria para la «Supercopa» de Europa entre los campeones de la Copa y la Recopa de Europa de fútbol.

El primer tiempo terminó sin goles.

A los dos minutos del segundo tiempo abrió el marcador Danny Felman, por el Valencia, y once minutos más tarde, Bowyer empató para el Nottingham.

El gol de la victoria para el equipo inglés no llegó hasta el último minuto de juego y fue nuevamente Bowyer su autor, culminando así unos minutos de intensa presión sobre el marco del equipo español.

Durante el primer tiempo llevó la iniciativa el equipo local y en dos ocasiones estuvo a punto de marcar a no

ser por sendas brillantes intervenciones del portero valenciano Pereira ante disparos de Gray y Wallace.

El Valencia, por su parte, tuvo una gran oportunidad en un disparo de Daniel Solsona al sacar una falta con la que el Nottingham fue castigado.

Durante este primer tiempo el colegiado belga Alexis Ponnet mostró tarjeta amarilla a Lloyd, del equipo inglés y a Castellanos y Carrete, del Valencia.

La desesperación de los seguidores del Nottingham, que ha perdido tres partidos de Liga consecutivos, dos en casa, marcando un solo gol en cuatro encuentros, llegó a su punto culminante cuando Felman consiguió el primer gol para el Valencia.

Fue el resultado de una jugada rápida que pilló a la defensa local algo desprevenida.

La alegría del Valencia, que tuvo algunos minutos de inspiración en su juego, fruto de la euforia del primer tanto, sólo duró hasta el minuto 13 cuando Bowyer consiguió el empate.

Cuando el equipo valenciano esperaba el final del partido con un resultado muy favorable para el partido de vuelta, el 17 de Diciembre, fue otra vez Bowyer, en el minuto 89 quien marcó el gol que supondría la victoria del Nottingham.

El partido fue presenciado por algo más de doce mil espectadores y las alineaciones de ambos equipos fueron las siguientes:

Nottingham Forest: Shilton, Anderson, Gray, McGovern, Lloyd, Burns, Mills, Bowyer, Ward, Wallace y Robertson.  
Valencia: — Pereira, Carrete, Cerveró, Arias, Botubot, Castellanos, Saura, Solsona, Morena, Subirats y Felman.

## HOMENAJE A CAPON

# CLARA VICTORIA DE LA SELECCION SOVIETICA SOBRE EL AT. DE MADRID

Madrid (Efe). — La selección de la URSS se impuso por tres goles a cero al Atlético de Madrid, en encuentro amistoso homenaje al ex jugador José Luis Capón, disputado esta noche en el estadio Vicente Calderón.

Al descanso se llegó con dos a cero.

Arbitró José Díez Frías, colegiado castellano, sin complicaciones. Se mostró riguroso en el penalty que supuso el tercer gol soviético.

Selección de la URSS: Dasaev (Tchanov), Kapeun, Tchivadzem, Soulakelidze, Pomantsec, Bouriak, Andreiev, Tazkhanov, Gavrilov (Ponomariov), Tcherenkov (Shavlo) y Oganessian.

Atlético de Madrid: Navarro, Sierra, Capón (Marcelino) Julio (Leal), Balbino (Arteche), Quique (Ruiz), Marcos (Bermejo), Cabrera (Robl), R. Cano, Dirceu (Román), y Rubio. Capón solamente estuvo tres o cuatro minutos en el campo.

Goles:  
0-1. Minuto 31. Saque de esquina que bota Bouriak y remate de cabeza de Tazkhanov a las mallas.

0-2. Minuto 45. Cesión en corto de Bouriak sobre Gavrilov que cruzó desde cerca al fondo de la red.

0-3. Minuto 51. Empujón de Arteche a Bouriak dentro del área. Penalty que transforma el propio Bouriak.

El encuentro ha sido televisado en directo y restó afluencia al estadio Calderón, pero los amigos de José Luis Capón, acudieron a homenajear al hoy jugador del Elche que durante once temporadas defendió como ejemplar profesional los colores del equipo rojiblanco madrileño.

Antes de comenzar, le fue entregada a Capón, la Medalla de Plata al Mérito Deportivo y también la placa conmemorativa de este homenaje. Las hijas del ex-jugador hicieron el saque de honor y Capón visiblemente emocionado saludó desde el centro del campo.

La selección soviética ha causado una excelente im-

presión. Un conjunto joven, que hace un fútbol sencillo, pero muy práctico y técnicamente ha sido siempre superior al equipo rojiblanco madrileño por lo tanto nada que objetar a su triunfo que fue a todas luces merecido.

El Atlético es evidente que ha descendido en su línea habitual de juego. Le falta el brío que exhibió en las primeras jornadas y hoy, aunque tuvo enfrente a todo un señor conjunto, tampoco ha convencido, pues a lo largo de todo el partido, acumuló errores que le hicieron acreedor a la derrota.

En el Atlético, tan sólo algunas cosas de Dirceu, tratando de poner orden en el desconcierto local y en la selección soviética dentro de un nivel de gran calidad de todo el conjunto, Bouriak, el mejor, seguido de Tcherenkov y Oganessian.

## García Carrión, un clásico en los Barcelona - Real Madrid

### Entre sus compañeros de arbitraje se le denomina «El fortuna»

Madrid (Colpisa). — El árbitro valenciano García Carrión es el encargado de dirigir el próximo domingo el partido cumbre de la jornada, el que enfrenta a Barcelona y Real Madrid en el estadio azulgrana, un partido que está despertando ya un inusitado interés y aprecio por cualquier colegiado de Primera División.

García Carrión, propietario de una ferretería en Valencia, ha sido elegido una vez más para arbitrar la confrontación entre azulgranas y madridistas. Hace dos temporadas ya pitó el Barcelona-Real Madrid en el Nou Camp, con victoria para los propietarios por 2-0. La pasada temporada dirigió el partido entre estos dos equipos en el Bernabéu, en que vencieron los madridistas por 3-2. En ambas oportunidades su actuación fue aceptable.

García Carrión es un árbitro con fortuna desde que ascendió hace cinco temporadas a Primera División. Precisamente entre sus compañeros de arbitraje se le conoce por el «Fortuna»,

apodo que se ha ganado por los encuentros tan importantes que le ha correspondido dirigir. Es un hombre de confianza para el Comité Nacional de Arbitros. Ya en su primera temporada en Primera División pitó la final de Copa sin ser entonces internacional, cuando era necesaria esta condición.

García Carrión parece satisfacer tanto a Luis de Carlos como a Núñez. Sin embargo, la pasada temporada estuvo en la lista negra del club azulgrana desde que en la séptima jornada dirigiera el Gijón-Barcelona, en sustitución del navarro Condón Uriz. Ganó el equipo asturiano por 4-1. Los azulgranas quedaron muy descontentos de su labor y el presidente del Barcelona pidió a Plaza que no les volviera a pitar en el resto de temporada, como así sucedió.

El colegiado valenciano, internacional, no está recusado actualmente por ningún club. En las tres últimas temporadas sólo lo estuvo la pasada por el Salamanca, que se la levantó el verano.

## EL MADRID EMPATO CON EL NANTES (1-1)

París (Efe). — El campeón de Francia, el Nantes, y el de España, Real Madrid, han empatado a un tanto, en partido amistoso disputado esta noche en el Parque de los Príncipes, de París.

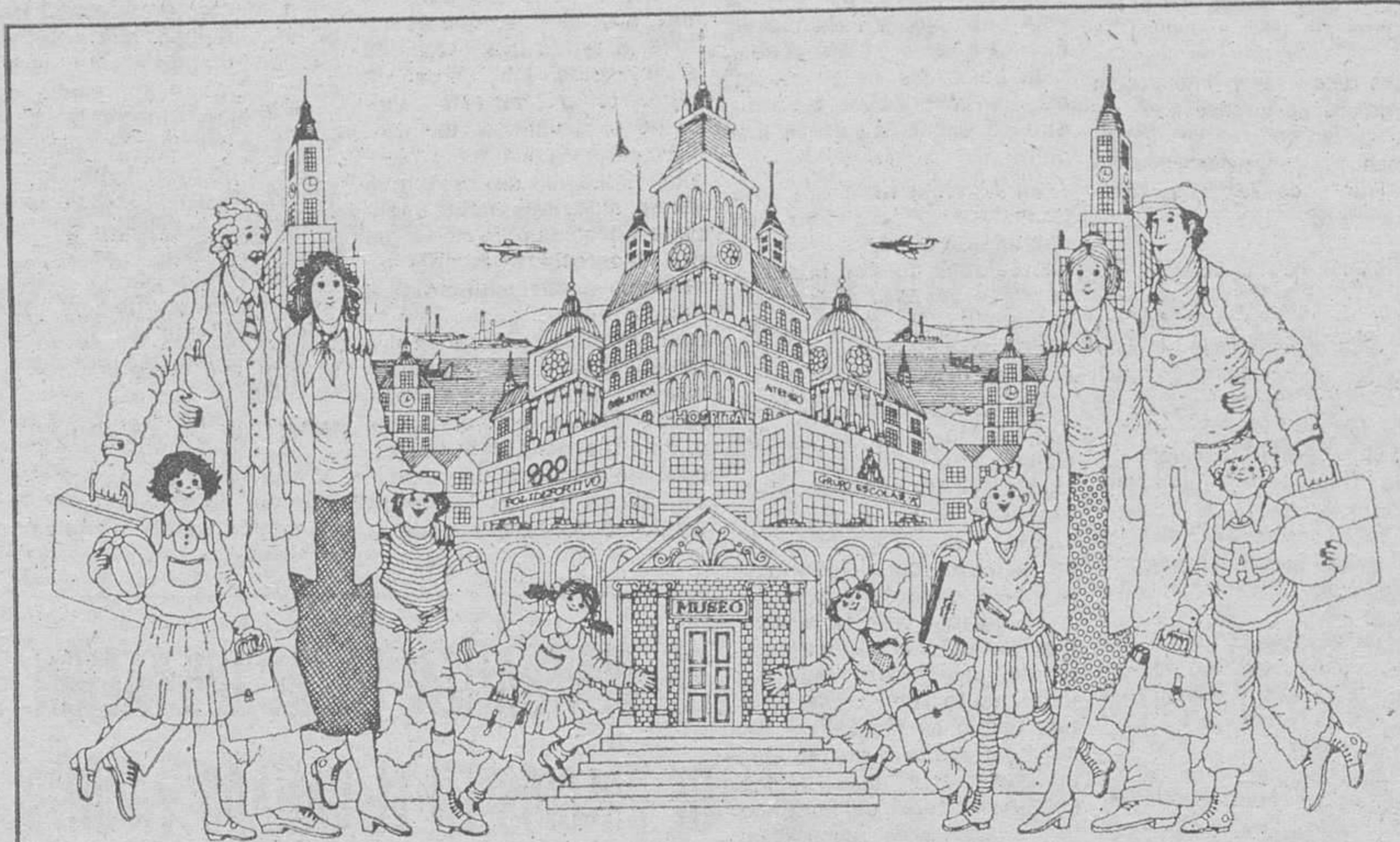
Este encuentro fue organizado por la Unión Sindical de Periodistas deportivos franceses, con motivo del homenaje rendido al equipo madridista por haber sido proclamado el equipo europeo más regular de la pasada temporada.

## La publicidad, tema central en la próxima reunión de presidentes

Madrid (Colpisa). — La publicidad será uno de los temas centrales en la reunión que el próximo viernes tienen previsto celebrar en Madrid los presidentes de los clubs de Primera División, bajo la presidencia de Pablo Porta. Durante parte de la misma también estarán presentes varios representantes de la Asociación de Futbolistas, a los que tam-

bién afecta directamente el tema de la publicidad. Juntos quieren estudiar ese tema. También los presidentes de Primera debatirán otros asuntos, entre los que destaca el de la televisión de partidos.

Tanto a los clubs como a la AFE les va mucho en el tema de la publicidad como fuente de ingresos.



# El Presupuesto de todos beneficia a todos.

## HACIENDA ECHA CUENTAS

Cada uno de nosotros, individual o familiarmente, organizamos nuestra vida de acuerdo con un presupuesto que nos permita satisfacer nuestras necesidades.

El Gobierno organiza y administra las posibilidades económicas para la satisfacción de las necesidades de la colectividad nacional.

Con tal finalidad, el Ministerio de Hacienda, cada año, elabora el Presupuesto de todos y somete al acuerdo del Gobierno el Proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado, con indicación de "qué", "cómo" y "cuánto" se gastará.

El Gobierno propone el Pro-

yecto a las Cortes para su examen, enmienda y aprobación, con lo que el Presupuesto de todos se convierte en Ley para todos.

El cumplimiento de esta Ley se garantiza sometiendo las cuentas relativas a la gestión del Presupuesto de todos a fiscalización del Tribunal de Cuentas, como Organismo dependiente de las Cortes. Lo que, en definitiva, significa que esas cuentas las fiscalizamos todos nosotros, por medio de quienes hemos elegido democráticamente para que nos representen.

El Presupuesto de todos persigue el bien común. A través de sus programas de gasto se atienden las

necesidades sociales y se prestan los servicios públicos de utilidad colectiva. Estos gastos son financiados fundamentalmente con impuestos establecidos en función de la capacidad de pago de los ciudadanos.

PRESUPUESTO DEL ESTADO

El Presupuesto de todos



Mañana, ante el Torrejón

## Con las bajas de Vitoria y Esnaola, ambos sancionados

### El Murcia se interesa por Magdaleno

Las bajas obligadas de Vitoria y Esnaola cumpliendo sanciones federativas modificarán notablemente el sistema de centro de campo en el once blanquinegro. En la jornada de ayer hubo entreno matinal y el técnico aún no ha dado a conocer quiénes serán los sustitutos. Una circunstancia nada sorprendente.

El partido de mañana, jueves, a las ocho y media de la noche, en «El Plantío», corresponde a la segunda eliminatoria de la Copa del Rey. En el choque de ida, jugado en el campo de «San Isidro», se registró un empate con «trompetazo» y todo incluido. En la primera ronda de este torneo el Torrejón dejó en la cuneta al Atlético Las Palmas. El choque de mañana será dirigido por el vizcaíno José María Benavente Garasa. También es menester recordar que los socios del Club de la Avenida del Cid tendrán acceso gratis para presenciar este partido, con la presentación del carnet del mes de Noviembre (cupón número 19). La directiva del Burgos, en su última reunión acordó que la localidad más cuantiosa para el Burgos-Torrejón ascendiera a 500 pesetas, mientras que la más económica sea de 250 pesetas.

También no deja de resultar anecdótico reflejar algunos de los gastos que originarán esta confrontación. Por ejemplo, el mantenimiento y puesta en marcha de los focos de «El Plantío» puede alcanzar las 25.000 pesetas a lo que se suma los gastos del arbitraje que en partidos de Copa son abonados a partes iguales por los clubs contendientes. La tarifa aprobada es de un total de 73.000 pesetas por todos los conceptos, transportes, derechos de arbitraje y dietas.

Finalmente anotemos que Vitoria podrá jugar el domingo en Palencia, si así lo estimara oportuno el «mister». En cambio, Esnaola será baja y podrían «caerle» tres partidos. El compromiso del domingo en «La Balastera» se iniciará a las 3.45 de la tarde, con 1.000 pesetas la tribuna y 500 la general. En el Palencia se anuncian varias altas, aunque el once titular no variará respecto al que perdió por dos a cero contra el Racing de Santander. **LOPEZ OCHOA**

#### EL MURCIA, INTERESADO POR MAGDALENO

Magdaleno, que está realizando una buena temporada y que encabeza la clasificación del «Pichichi» en Segunda División, se ha convertido ya en pieza codiciada por otros clubs.

El primero que se ha interesado por el ariete burgalés es el Murcia, equipo que ascendió este año a Primera División y que ve su posición amenazada, por lo que aspira a reforzar su ataque. La gestión cerca del Burgos, ha sido realizada por un intermediario o delegado.

Ayer esta noticia saltó al aire de las ondas radiofónicas, tras haber sido dada la noticia en el periódico «La Verdad», de Murcia. Hablamos con el presidente del Burgos, señor Quintano, quien nos dijo:

—A nivel de Clubs, no hemos tenido ningún contacto. Solamente ha habido una consulta hecha por una persona relacionada con asuntos del fútbol, quien nos preguntó si el Burgos estaría dispuesto a traspasar a Magdaleno al Murcia.

—¿Y cuál ha sido la respuesta?

—Pues, hombre, hemos dicho que eso dependería de diversos factores. No podemos negar que Magdaleno es hoy hombre básico en el Burgos y su posible traspaso, tendría que ser muy seriamente meditado, antes de realizarle.

—¿Entonces se hará o no?

—No puedo contestar; porque, repito, que, en principio, con el Murcia no hemos tenido ningún contacto. Por consiguiente, de manera formal, no hay nada hecho, ni siquiera tratado. En consecuencia, todo cuanto pueda decirse, no responde más que a meras hipótesis.

De cualquier modo, lo que sí está claro es que el Murcia, aunque sea de forma indirecta, se ha interesado por el delantero burgalés. Y a partir de ahí, todo puede suceder, sobre todo si los murcianos están decididos a pujar fuerte.

## Gestiones para retransmitir el Real Sociedad - Lokeren

Madrid (Logos). — TVE ha estado realizando gestiones acerca del Club de Fútbol Real Sociedad de San Sebastián y la radiotelevisión belga, con el fin de ofrecer a los espectadores españoles la retransmisión de los partidos correspondientes a la eliminatoria de la Copa de la UEFA que tienen que disputar los equipos de la capital donostiarra y el belga del Lokeren.

La radiotelevisión belga ofrece retransmitir el partido de ida a celebrar mañana, miércoles en Bélgica, siempre y cuando exista régimen de reciprocidad por parte de TVE para el partido de vuelta, fijado para el 10 de Diciembre.

La cantidad exigida por la

Real Sociedad para el segundo partido, que se celebrará en San Sebastián ascienden a ocho millones de pesetas, cifra considerablemente superior a lo que normalmente se abona por las retransmisiones de este tipo. Esta circunstancia hace imposible por parte de TVE acceder a esta petición.

Por otra parte, TVE sigue haciendo gestiones con el fin de poder ofrecer, por lo menos, el partido de ida que se celebrará mañana en Bélgica, retransmitiendo el de vuelta a celebrar en San Sebastián únicamente para aquel país. De esta última solución no se ha obtenido, a la hora de redactar esta nota, conformidad de la directiva de la Real Sociedad

#### COPA DEL REY

## Partidos y árbitros

### Benavente Garasa dirigirá el Burgos - Torrejón

Madrid (Efe). — Árbitros designados para dirigir los encuentros de vuelta de la segunda eliminatoria de la Copa del Rey de fútbol:

Sporting-Turón, Burgos Núñez.  
Ath. Bilbao-Binéfar, Urío Velázquez.  
Tarrasa-Español, Riera Morro.  
Barcelona-Lérida, Condón Uriz.  
Valencia-Albacete, Andújar Oliver.  
Hércules-Cartagena, Martín Navarrete.  
Murcia-Elche, Lamo Castillo.  
Betis-Sevilla, García Carrión.  
Linares-Almería, Díez Frías.  
At. Madrid-Caivo Sotelo, Jaramillo González.  
Salamanca-Valladolid Pr., Urizar Azpitarte.  
Valladolid-Palencia, Mayoral Cenedillas.  
Landreo-Oviedo, Lage Sánchez.  
Baracaldo-Alavés Afic., Marín López.  
Alavés-Sestao, Paz García.  
Santander-Eibar, Arroyo Zorrilla.  
Sabadell-Figueroas, Periset Hernández.  
Mestalla-Castellón, Jiménez Muñoz Morales.  
Levante-Vinaroz, Sus Barluenga.  
San Fernando-Cádiz, Rico Guerra.  
Huelva-Tenerife Gramaje Ferrando.  
San Pedro-Ceuta, Arcas Navarro.  
Málaga-Granada, Taboada Soto.  
Villanovense-Rayo V., Oliva Sainz.  
Getafe-Badajoz, Bayarri Ribelles.  
Castilla-Manchego, Payesa Martín.  
S. Fernando-At. Madrileño, Ceballos Borrego.  
BURGOS-Torrejón (día 27), Benavente Garasa.  
Celta-Arosa, Hernández Velázquez.  
Compostela-Ponferradina, González Lecúe.  
Peña Sport-Logroñés, Severiano Pérez.  
Andorra-Poblense, Delgado Santacruz.  
Mallorca-Margaritense, Rico Anqués.  
Endesa-Tudelano, Sáez Daham.  
Constancia-Portmany, Casas Bascuñana.

## Fundan una empresa para adquirir a Krankl

### La selección holandesa de fútbol necesita urgente renovación

Viena (Efe). — Una empresa, cuyo apoyo financiero no se conoce todavía, se ha fundado en Viena para tratar de adquirir del Barcelona los servicios del delantero-centro austriaco Krankl, así como para abonar los futuros sueldos del jugador.

La Prensa austríaca informaba hoy que esta empresa, cuyo único fin es el mencionado, cederá el jugador al club vienés Rápid.

El Rápid, que Krankl deja-se hace más de dos años para dirigirse a la Ciudad Condal, no tenía las posibilidades financieras de fichar de nuevo al jugador.

#### LA «NARANJA MECANICA» NECESITA REPARACIONES

Amsterdam (Efe). — La selección de Holanda, subcampeona mundial en 1974 y 1978, está considerada hoy en día como uno de los equipos de segunda fila en el fútbol europeo de selecciones nacionales.

El equipo que fue llamado «la naranja mecánica», tanto por el color de las camisetas de sus componentes como por la precisión de su «fútbol total», necesita urgentemente reparaciones en sus filas, para tratar de clasificarse y defender su subcampeonato, en el Mundial de España 82.

Las limitaciones holandesas fueron puestas de manifiesto el pasado miércoles, cuando la selección cayó derrotada por uno a cero ante Bélgica, en su grupo dos de calificación europea, lo que hace que, poco a poco, se desvanecan las esperanzas de un equipo que lo fue todo en el fútbol continental y que pasará grandes apuros para estar entre los veinticuatro de España.

La derrota ante Bélgica, que siguió al sorprendente dos a uno encajado ante la modesta Irlanda, en el mes de Septiembre, hace que Holanda permanezca con cero puntos, en un puesto muy comprometido del grupo segundo europeo.

Eric Vile, presidente de la Federación Holandesa de fútbol afirmó en una reciente entrevista radiofónica que el deterioro deportivo de Holanda no refleja sino una alarmante baja en el fútbol de Europa Occidental.

## EL COMITE DE ARBITROS NO ESTARIA DISPUESTO A ACEPTAR ALGUNOS NOMBRAMIENTOS DE LA COMISION PERMANENTE DE LOS COLEGIADOS

### Se trata de dos miembros de la ANAFE: El ex-árbitro Segrelles y el sevillano Alvarez Blanco

Madrid (Colpisa). — El Comité Nacional de Arbitros todavía no ha llevado a cabo los nombramientos de la comisión permanente de la representación colegial nacional. Según parece existen diferentes problemas para admitir el nombramiento de dos de los miembros elegidos por la representación colegial nacional. Se trata de Alvarez Blanco, como representante de los árbitros de categorías regionales, y del ex-colegiado valenciano, Segrelles, elegido vocal de la comisión de disciplina y méritos. El nombramiento por parte del Comité Nacional de Arbitros de los miembros elegidos por la representación colegial nacional para la comisión permanente lleva consigo la entrega, por parte de aquél, del correspondiente carnet acreditativo, lo que todavía no se ha realizado a pesar de que las elecciones se celebraron hace casi un mes.

Los 54 árbitros que forman la representación colegial nacional tres por cada uno de los dieciocho colegios regionales, Blanco, árbitro sevillano de categoría regional, está actualmente sometido a un expediente disciplinario por incompetencia, sin justificación alguna, a un partido para el que fue designado. Al estar expedienta-

## LOS CLUBS DE FUTBOL YA NO DEBEN NADA DE LA ANTERIOR TEMPORADA

### Ayer quedaron saldadas las últimas deudas

## La Federación se hizo cargo de las letras avaladas por el Levante, Santander y Langreo

Madrid (Colpisa). — Hoy han quedado definitivamente saldadas las deudas que mantenían algunos clubs con varios de sus jugadores al hacerse cargo la Federación Española de las letras avaladas por varios directivos de esos clubs, concretamente del Santander, Levante y Langreo. Por un valor total de unos cuarenta y ocho millones de pesetas. Así se cumple uno de los cinco puntos del acuerdo al que llegaron hace quince días la AFE y la Federación para que la primera desconvocara la huelga. Los jugadores afectados podrán esta misma semana cobrar lo que se les adeuda.

Las últimas gestiones para solucionar este tema se han hecho esta misma tarde en la Federación por parte de Manuel Esteo, coordinador de la AFE, y Pauero y Gil de la Serna vicepresidente y tesorero, respectivamente, de la Federación Española. La Federación se ha hecho cargo de las letras avaladas por el Santander, Levante y Langreo, y por tanto, los jugadores podrán cobrar de la propia Federación que, a su vez, descontará esas letras cuando se cumpla su vencimiento.

Las deudas que han quedado saldadas hoy ascendían a 48 millones de pesetas, de los que unos veintiocho correspondían al Levante, diecinueve al Santander y cerca de ochocientos mil pesetas por parte del Langreo, más otras cantidades mínimas correspondientes a otros

clubs. Mañana mismo la AFE comenzará a enviar los talones para que los hagan efectivos a los jugadores a los que esos clubs debían dinero. Uno de los futbolistas más beneficiados es Barríos, actual jugador del Tenerife, al que el Levante debía cerca de tres millones de pesetas.

ENRIQUE PARADINAS

#### PELOTA

## España, campeona de cesta punta

Colonia (Uruguay) (Efe). — La pareja española formada por Alejandro García y Ramón Arrien se proclamó anoche vencedora del torneo internacional de pelota «Tricentenario de la ciudad de Colonia», al derrotar en la final a la representación francesa, formada por Michelena y Bortaire, por 40 a 36.

El emocionante partido tuvo diversas alternativas en el marcador hasta el tanto 20, en que la pareja francesa tomó ventaja de ocho tantos, que mantuvo hasta llegar al cartón 35.

En ese momento una reacción española permitió alcanzar el empate a 36 e, imparablemente, marchar hasta los 40, proclamándose así campeones del torneo, en cesta punta.

## EL COMITE DE ARBITROS NO ESTARIA DISPUESTO A ACEPTAR ALGUNOS NOMBRAMIENTOS DE LA COMISION PERMANENTE DE LOS COLEGIADOS

### Se trata de dos miembros de la ANAFE: El ex-árbitro Segrelles y el sevillano Alvarez Blanco

Madrid (Colpisa). — El Comité Nacional de Arbitros todavía no ha llevado a cabo los nombramientos de la comisión permanente de la representación colegial nacional. Según parece existen diferentes problemas para admitir el nombramiento de dos de los miembros elegidos por la representación colegial nacional. Se trata de Alvarez Blanco, como representante de los árbitros de categorías regionales, y del ex-colegiado valenciano, Segrelles, elegido vocal de la comisión de disciplina y méritos. El nombramiento por parte del Comité Nacional de Arbitros de los miembros elegidos por la representación colegial nacional para la comisión permanente lleva consigo la entrega, por parte de aquél, del correspondiente carnet acreditativo, lo que todavía no se ha realizado a pesar de que las elecciones se celebraron hace casi un mes.

Los 54 árbitros que forman la representación colegial nacional tres por cada uno de los dieciocho colegios regionales, Blanco, árbitro sevillano de categoría regional, está actualmente sometido a un expediente disciplinario por incompetencia, sin justificación alguna, a un partido para el que fue designado. Al estar expedienta-

do no está incorporado activamente a la organización arbitral. Para ser miembro de la comisión permanente, según el ROA (Reglamento de la Organización Arbitral) es requisito imprescindible ser árbitro en activo, lo que actualmente no es Alvarez Blanco, uno de los protagonistas de los últimos incidentes surgidos en Sevilla con motivo del asunto de Gallardo Fernández.

A Segrelles es posible que no se le entregue el carnet de vocal en representación de los árbitros, de la comisión de disciplina, y méritos mientras no demuestre que no tiene vinculación alguna con un club determinado, se habla del Vall de Usó, de Tercera División. Todos los árbitros que han dirigido partidos a este equipo, en sus actas, hacen constar la presencia de Segrelles en el vestuario del colegiado. Por el momento todos estos detalles no son más que meros rumores, pero han llegado al Comité nacional, por lo que en principio no está dispuesto a concederle el carnet para el cargo que fue elegido por los árbitros. De todos modos el ROA no establece, en este aspecto, más limitación que la de no ser árbitro en activo.

## CENTRO DEL CAMPO

## UN TIRA Y AFLOJA

El seleccionador nacional argentino Menotti, está visitando países europeos en donde tiene repartidos algunos de sus futbolistas internacionales, para ver cuáles podrá utilizar a final de año en la selección argentina para el mundialito de Montevideo. Los periódicos se han hecho eco sobre todo de su paso por Italia y España, porque en estas naciones juegan los «cracks» argentinos más imprescindibles o menos prescindibles, como se quiera. En la Fiorentina juega Bertoni, y en el Valencia Kempes. Menotti los necesita, porque su selección no toda es Maradona.

Este tira y afloja con los clubs produce buenas palabras, pero en el profundo a aquellos les hace muy poca gracia el préstamo. Ya se ve como para un solo partido en Europa donde todo está relativamente al alcance de la mano, el Madrid pone muchas pegas para ceder a Stielike y hasta a Cunningham, aunque a éste en ocasiones parece que lo tiene cedido sabe Dios dónde mientras su fantasma actúa con la camiseta del club en partidos del Madrid. En un mes escaso de posesión, el Barcelona ha cedido ya a Schuster a la selección Derwal.

La cosa se agrava porque ahora no se trata de un partido sino de tres o cuatro y una ausencia de un par de semanas, más un largo viaje a América, así que aparte declaraciones más o menos diplomáticas, no se sabe si en la fecha requerida, Menotti se saldrá con la suya de repescar a dos de los jugadores más señalados del pasado mundial en Buenos Aires y goleadores de la final que dejó el triunfo en casa. Le interesa no sólo para tener más opción al mundialito sino para ver cómo le van a su selección aparejada con vistas al Mundial 82, en el que defenderán su título de campeón mundial, con su adaptación al juego europeo. Ya veremos en qué para el forcejeo amistoso con los actuales propietarios.

ESPAÑOLETO

## Se vende discoteca

EN PERFECTO ESTADO DE FUNCIONAMIENTO, CON INSTALACIONES MODERNAS. PRECIO INTERESANTE.

TELEFONO 503197. — ARANDA DE DUERO  
LLAMAR DE 10 A 2 Y DE 4 A 8

## III LIGA INTERPARROQUIAL

## JORNADA IV (29-XI-80)

Campo «A». — A las 11, San Vicente - San Julián «A» (Marcelo). A las 12, San Pablo - San Juan Evangelista (Angel Tomás). A las 4, San Gil - Fray Escoba «A» (Fernando). A las 5, Safa - El Salvador (Raúl Barriuso).

Campo «B». — A las 10, San Pedro de la Fuente - San Julián «B» (Santiago Iz.). A las 11, Fray Escoba «B» - Santa Agueda (Aniceto). A las 12, San Esteban - Las Nieves (Santiago Martínez). A las 4, Fátima - San Lesmes «A» (Pascual S.). A las 5, San José Obrero - San Lesmes «B» (Pedro Renedo).

## ALEVINES (RESULTADOS)

San Julián «B», 1; Santa Agueda, 0.  
San Esteban, 2; Fátima, 1.  
Las Nieves, 1; San Juan Evangelista, 4.  
Fray Escoba, 1; San Vicente, 1.  
El Salvador, 6; San Pablo, 0.  
San Gil, 0; San Pedro y San Felices, 15.  
San Lesmes, 5; San Pedro de la Fuente, 0.  
San Lesmes «B», 5; Fray Escoba «B», 0.  
San José Obrero, 1; San Julián «A», 3.

## JORNADA IV (29-XI-80)

A las 10, San Lesmes «A» - San Pedro y San Felices (Jesús G.). A las 11, San Juan Evangelista - San Cosme (Manuel Rivero). A las 12, San Esteban - Fray Escoba (Gonzalo). A las 13, San Lesmes «B» - Safa «B» (Gonzalo). A las 4, San José Obrero - Fátima (Máximo). A las 5, Safa «A» - San Gil (Manolo).  
Domingo: Gregorio Santiago - San Pedro de la F.

## INFANTILES (RESULTADOS)

San Gil, 0; San Juan Evangelista, 1.  
San Esteban, 2; Safa «B», 0.  
San Lesmes «A», 2; San Pedro de la Fuente, 1.  
San Pedro y San Felices, 0; Fátima, 3.  
Safa «A», 4; San José Obrero, 0.  
Gregorio Santiago, 2; San Lesmes «B», 3.  
Fray Escoba, 1; San Cosme, 4.

AYUNTAMIENTO DE CONTRERAS  
(BURGOS)

Hasta las 13 horas del día uno de Diciembre, se admiten proposiciones para optar a la subasta de enajenación de un edificio de dos plantas, propiedad de este Ayuntamiento.

La apertura de plicas tendrá lugar el día 2 de Diciembre, a las 13 horas.

Contreras, 17 de Noviembre de 1980

EL ALCALDE,

JULIO HORTIGÜELA

## NATACION

## Exito en el Gran Premio del nadador completo

## El sábado, se celebrarán las pruebas del Trofeo Federación

Los días 22 y 23 del presente Noviembre, se celebraron en la piscina climatizada las pruebas correspondientes al Gran Premio Nadador completo, primera de las del Calendario Nacional, en categoría absoluta con los resultados siguientes:

## 100 m. mariposa masculino

1.º, Carlos Jiménez, 1-17-08; 2.º, Rafael Molina, 1-20-02; 3.º, Juan Domingo, 1-21-03.

## 100 m. mariposa femenino

1.ª, María Angeles Ayala, 1-34-05; 2.ª, Natividad Ayala, 1-39-03; 3.ª, Teresa Contreras, 1-40-00.

## 100 m. espalda masculino

1.º, Juan Domingo, 1-23-03; 2.º, Rafael Molina, 1-28-02; 3.º, Carlos Jiménez, 1-34-01.

## 100 m. espalda femenino

1.ª, Natividad Ayala, 1-29-08; 2.ª, María Angeles Ayala, 1-34-04; 3.ª, Teresa Contreras, 1-38-00.

## 100 m. braza masculino

1.º, Carlos Jiménez, 1-25-07; 2.º, Juan Domingo, 1-26-04; 3.º, Rafael Molina, 1-32-07.

## 100 m. braza femenino

1.ª, María Angeles Ayala,

1-30-05; 2.ª, Natividad Ayala, 1-37-05; 3.ª, Teresa Contreras, 1-42-00.

## 100 m. libres masculino

1.º, Juan Domingo, 1-07-06; 2.º, Rafael Molina, 1-11-00; 3.º, Carlos Jiménez, 1-16-09.

## 100 m. libres femeninos

1.ª, Teresa Contreras, 1-19-07; 2.ª, Natividad Ayala, 1-19-09; 3.ª, María Angeles Ayala, 1-20-01.

La clasificación general queda como sigue.

## MASCULINOS

1.º, Juan Domingo, con 5-18-06; 2.º, Rafael Molina, con 5-32-01; 3.º, Carlos Jiménez, con 5-34-05.

## FEMENINOS

1.ª, María Angeles Ayala, con 5-49-05; 2.ª, Natividad Ayala, con 6-06-05; 3.ª, Teresa Contreras, con 6-19-07.

Continuando con el Calendario establecido por la Federación Nacional el próximo sábado a las cuatro de la tarde y en la misma piscina, darán comienzo las pruebas para el Trofeo Federación.

Se ruega a los miembros del Colegio de Arbitros su presencia para el cronometraje de estas pruebas.

## HALTEROFILIA

## EL DISCOBOLO, VENCEDOR DE LA FASE PROVINCIAL DEL CAMPEONATO DE CLUBS

El pasado domingo en el Polideportivo del Instituto de Enseñanza Media «Diego Porcelos» tuvo lugar la fase previa del Campeonato de España de clubs, en la que como estaba previsto, resultó vencedor el club «Discóbolo».

Esta competición fue un éxito rotundo por varias causas, la primera el número de participantes, 21 en total y la segunda que la mayoría de estos mejoraron sus anteriores marcas.

Otra nota destacada es la participación por primera vez de un levantador de la máxima categoría de peso, más de 110 Kg. Este fue Tomás Berruero con un peso corporal de 116 kilos, que como es lógico cada uno de sus levantamientos válidos constituyeron otros tantos records, que quedaron establecidos en 87,5 en arrancada, 112,5 en dos tiempos y 197,5 en suma olímpica. Es una pena que este levantador no pueda entrenar, puesto que entonces sus marcas serían importantes incluso a nivel nacional.

En cuanto a la clasificación fue ésta: Primero. — «Discóbolo», 3.401 puntos, segundo «I. P. P. Arámburu», 2.389 y tercero Diego Porcelos, 2.371.

Individualmente el mejor fue Nebreda con 703 puntos seguido de Martínez con 582, Hernández, 557, Arrabal, 549 y Díez, 545, todos del Discóbolo.

Del I. P. P. Arámburu el más destacado fue Ibáñez con 525 puntos con los que pasa de cuarta regional a segunda y Manso con 456.

Del Diego Porcelos destacaron González y Aragón con 451 y 440 puntos. Estos dos clubs compitieron exclusivamente con levantadores juveniles e incluso con algún infantil.

Todo esto indica que la halterofilia local va cogiendo auge y que cada vez cuenta con más practicantes.

Actuaron de jueces Marcellino Pozo, Agutín García y Pedro Elvira, que tuvieron una buena actuación, cumple n.º o perfectamene con el reglamento.

En cuanto a la clasificación to.

## TODAVIA IMPROBABLES VISITANTES DEL 82

(Comentario por Antonio VALENCIA)

Madrid (Colpisa). — ¿Y cómo les van a las naciones futbolísticas sus esfuerzos para venir a España en el Mundial? Pues hay de todo, como en la viña del Señor y aunque esta temporada que estamos será decisiva para casi todas las clasificaciones hasta bien entrado el verano, para aquellas selecciones de países glaciales que sólo comienzan a desperezar en Marzo su calendario internacional, hay que tener en cuenta que por virtud de la malhadada ampliación de selección, las eliminatorias son por una parte más complicadas, porque hay sólo siete grupos europeos bastante nutridos a cinco selecciones los cinco primeros cuatro el sexto, y un séptimo grupo con tres. Pero este último sólo clasifica un vencedor y los otros seis a dos por grupo. Todo ello multiplica los partidos y además, la clasificación es enrevesada, porque una derrota no es tan grave como en los grupos de tres y cuatro naciones de otros mundiales.

Inglatera, por ejemplo, perdió en Rumania, pero con ocho partidos hay sitio para rectificar. Y eso que la selección inglesa no anda fina, pues en su último encuentro del miércoles en el sacrosanto Wembley sólo ganó a Suiza por 2-1 siendo los suizos, que han perdido ya dos encuentros, selección que es improbableísimo que veamos en España Pero es el caso de Holanda que con ser cabeza de serie del grupo, ha perdido los dos encuentros que ha jugado, y eso, en un grupo en que están Bélgica y Francia y donde Eire de cinco encuentros jugados ha sacado siete puntos ya, le coloca en situación de poder perder sólo uno o dos puntos a lo sumo para clasificarse si las otras selecciones le dejan.

Hay grupos fáciles de pronosticar y otros complicados. El más arduo es paradójicamente el más corto, que es una eliminatoria casi directa entre Polonia (nuestro reciente vencedor) y Alemania Oriental (nuestro algo menos reciente empatador), con Malta al fondo en materia de saco de goles, cuya diferencia puede que sea la que decida la cuestión pensando que las otras selecciones ganen sus encuentros de casa respectivos, lo que parece probable. Los resultados, en general, hasta ahora no son tan buenos como podrían preverse para las naciones que fueron cabezas de serie de cada grupo en el sorteo. De Inglaterra ya se ha hablado y de Holanda. Otro cabeza es Checoslovaquia y en su excursión a Gales ha perdido. Escocia, que también encabeza-

ba su grupo, ha sufrido un empate con Portugal, en su terreno de Hampden Park. De Polonia, cabeza de su pequeño grupo, ya se ha hablado. En realidad, los cabezas de serie más sólidos son Italia que ha ganado sus tres encuentros incluido el de casa contra Yugoslavia y Alemania, aunque aún no ha jugado ninguno.

No son cabezas de serie, pero tampoco van mal Gales y Unión Soviética en el mismo grupo de Checoslovaquia pues han ganado sus partidos, tres y dos respectivamente, por ahora. Hungría no se ha estrenado aún, pero en los amistosos anda mediano. España les empató en un amistoso y en otro, Alemania Oriental acaba de ganarles. Muy confuso todo porque ha habido resultados que sorprenden si no se tienen en cuenta que las antiguas distancias apenas existen y porque hay demasiados partidos. Hasta ahora las clasificaciones son opacas y como el invierno con sus hibernaciones y paros, se echa encima habrá que esperar a la entrada del verano para que la opacidad desaparezca.

Sigue, bien que en amistoso, el fútbol sólido de los alemanes occidentales que en Hannover derrotaron por margen concluyente (4-1) a la selección francesa y eso que en su selección faltaban Rummenige y Stielike. Los alemanes están siendo como los ingleses de antaño, ganadores sólidos y realistas, porque unen a su técnica actual que es de primera clase, una dimensión física importante a la que sacan rendimiento. Sus alineaciones tienen la sencillez de la lógica de los ingleses de otrora repetimos, que ponían de delantero centro a un jugador alto, corpulento y rematador de cabeza como es el hamburgués Hrubec. De oca a oca o sea de mundial en mundial desde 1958 llevan unos arietes que van desde el famoso Uve Seeler que no era muy alto, pero saltaba sorprendentemente al actual pasando por Gerg Müller con una metrallera en cada pierna. Y aún dicen que van a sacar a Beckenbauer otra vez. Es de la edad de Pirri y debutaron en el mismo mundial inglés hace catorce años. Sería una leyenda muy del gusto romántico alemán pero los seleccionadores del fútbol «tres desde hace cuarenta años, Herberger, Schoen y Derwall, cada uno técnico asistente del anterior, fabuloso ejemplo de continuidad que explica muchas cosas, son realistas implacables hagámonos así idea, nebulosa, todavía, de quién estará en España dentro de año y medio. Entre los europeos, con tres buenos americanos y demasiado abundantes selecciones coristas.

## LOS MEJORES COCHES DE INGLATERRA

Jaguar: 2.848.703 — Rover: 1.562.350  
Innocenti: 465.400 — Triumph: 849.206

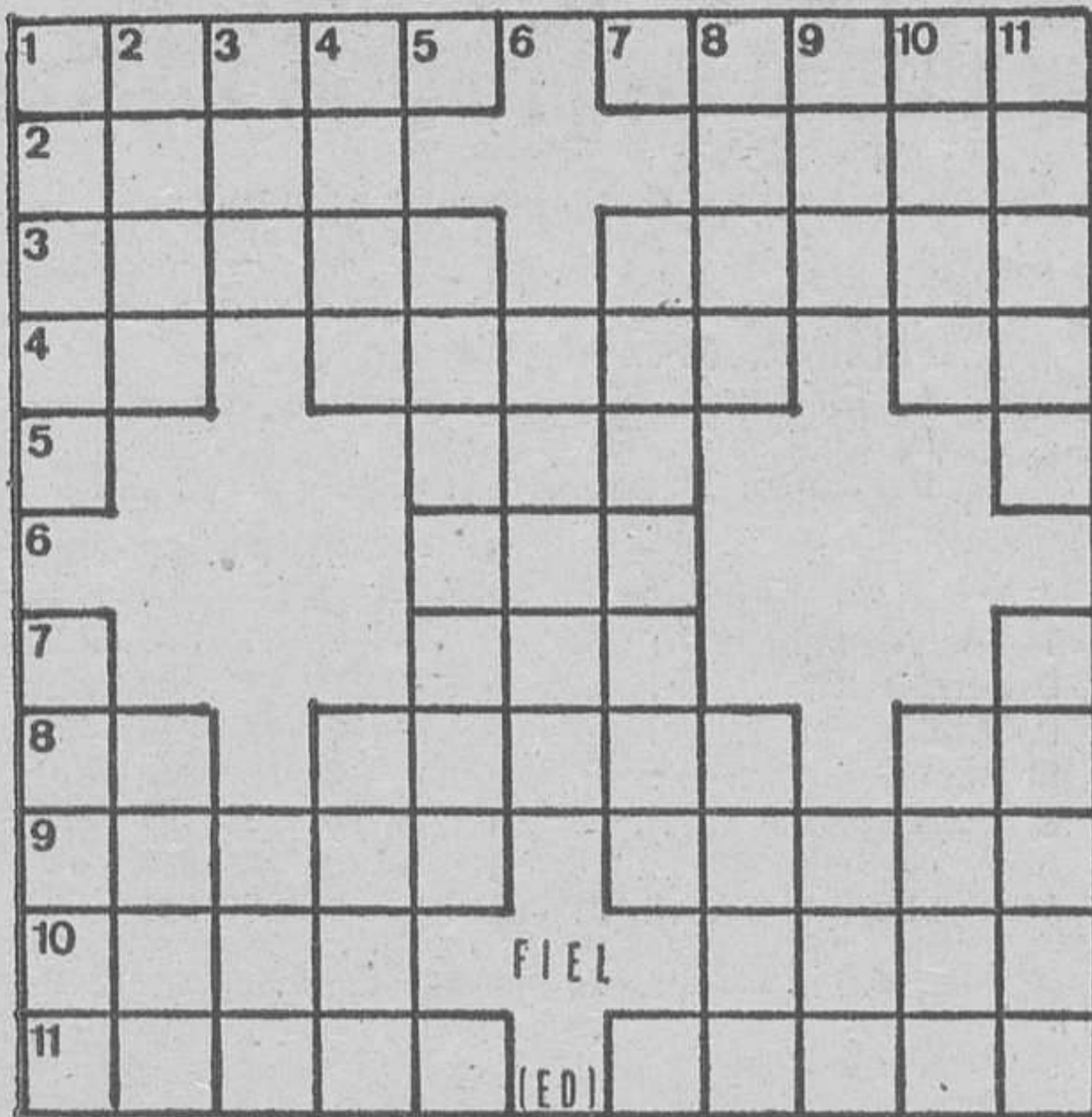
TALLERES FAUSTO

Ctra. Logroño, 5. — Tfno. 22 35 44





Pasando el rato



Y VA DE CUENTO

PITAGORICO

En cierta ocasión, Bonifacio pidió a su jefe en la oficina permiso para cuarenta y ocho horas y volvió a su puesto a los ocho días.

—¿No me había usted pedido permiso para cuarenta y ocho horas? —le preguntó el jefe.

—Exacto, sí señor. Pero fíjese usted: trabajo aquí seis horas diarias, ¿no es eso?

—Sí.  
—Pues seis por ocho: cuarenta y ocho.

ASTUTA

En un almacén de esos en que hay de todo, el matrimonio Mengánz es viendo camisas para caballero y Eulalia, la esposa dice, a don Eustaquio, el esposo:

—Yo no sé cómo, pero da la casualidad de que las camisas que te sientan mejor son las más baratas.

MELOMANOS

La señora que pertenece a la categoría de los melómanos, tiene un marido que no entiende nada absolutamente de música. Ella ha querido formar su educación y le lleva a la ópera donde él se aburre lamentablemente.

—Estoy segura que no has comprendido nada —suspiró ella al terminar el coro final de la obra que acababan de escuchar

—Sí, sí —respondió el marido—, me he hecho cargo de que todos cantan al mismo tiempo para no perder el último metro

INSISTENCIA

Abstenerse de contar un cuento chistoso es tan difícil como guardar un secreto. Ambos tienen tendencia a «salirsele» a uno del cuerpo. Hagan ustedes la prueba. Cuando un amigo les pregunte:

—¿Has oído el chiste tal o cual? Contéstele:

—Sí, muchas veces. Pues bien, se puede apostar que el amigo se quedará corrido, pero acabará por largar el cuentecito.

HOGAR, DULCE HOGAR

Cuando el petróleo pone en juego las múltiples utilidades de petróleo, una firma alema-

JEROGLIFICO



¿Qué llevas en esta caja?

Solución al anterior:  
Lo mantiene sólo

HORIZONTALES. — 1: Aves. Anversos. — 2: Río asiático. Sin compañía. — 3: Arrasar. Mortero. — 4: Campeón. Porciones de cosas. Instrumento músico siamés de cuerda. — 5: Semejante. — 6: Potencia mundial. — 7: Artículo. — 8: Pico alpino. Lago de Suecia. Consonante. — 9: Hileras de gentes. Lazos. — 10: Crustáceos diminutos que viven en los charcos. Tinaja usada en la antigüedad. — 11: Novillos. Despejados.

VERTICALES. — 1: Animales hembras. Palpar. — 2: Nodrizas. Pieza de un vagón. — 3: Tejido. Artículo. — 4: De palabra. Fundamento. — 5: Letreros. — 6: Vagón. — 7: Mondasen. — 8: Famosa villa italiana. Parte de un cuerpo. — 9: Catálogo. Isla del Golfo Pérsico. — 10: Pueblo catalán. Parte de un cuerpo. — 11: Hacer ruedo. Ciertas monedas.

Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1: Comer. Comas. — 2: Oras. Dame. — 3: Liras. Posar. — 4: An. Senén. Sl. — 5: Mal. — 6: Aba. — 7: noR. — 8: Et. Pasas. La. — 9: Sacos. Sinos. — 10: Ocas. Modo. — 11: Solos. Vasos.

VERTICALES. — 1: Colar. Pesos. — 2: Orin. Taco. — 3: Mar. Cal. — 4: Esas. Poso. — 5: Semanas. — 6: Nabos. — 7: Pelaras. — 8: Odón. Sima. — 9: Más. Nos. — 10: Amas. Lodo. — 11: Serie. Pasos.

DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:  
1: Gemelo. — 2: Gemelo. — 3: Estrella. — 4: Estrella. — 5: Libro. — 6: Libro. — 7: Cortina.

La chispa de Olmo



CUBA: A LA MODA DEL TIO SAM

Los pantalones vaqueros, las camisetas con letreros publicitarios y la goma de mascar entusiasman a gran parte de la juventud aunque muchos los consideran contrarrevolucionarios

La Habana (Crónica AFP - FIEL, Servicios Especiales EFE, por Jacques Thomet, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — La moda tiene sus caprichos y giros que pueden considerarse contrarrevolucionarios. El entusiasmo de la juventud cubana por los pantalones vaqueros, el chicle y las camisetas con letreros publicitarios continúan provocando polémicas en la Perla del Caribe.

El célebre pantalón de cowboy rebautizado «pitusa» en a Habana, se ha convertido en la prenda más codiciada. Su éxito fulgurante ha hecho que se integre en la cultura vestimentaria de la isla, aunque sea un símbolo del «paraíso yanqui», denunciado en las manifestaciones populares causadas por la cuestión de los refugiados en la embajada peruana.

De todos modos, la controversia surgida alrededor de los vaqueros en Cuba no se refiere a su existencia sino a la forma de llevarlos.

ADAPTACION A LAS CIRCUNSTANCIAS

La «ausencia de consejos» a la juventud en esta cuestión es lo que comentan varias lectoras de la revista mensual «Muchacha», que ha realizado un sondeo sobre el tema «La moda, su polémica». Las interrogadas están de acuerdo en censurar la costumbre de muchos adolescentes, que se ponen «pitusas» por la tarde.

Se considera que aunque este pantalón sea «práctico y cómodo» para ir a la Universidad o dar un paseo, resulta incompatible con la asistencia a una fiesta o un local nocturno. «No es elegante», asegura Isabel, profesora de ruso. Coralía, psicóloga, considera incluso «incorrecto» ponerse vaqueros «a todas horas del día».

La revista opina igual: «Los vaqueros son agradables, sobre todo para los jóvenes —responde a sus lectoras—, pero los chicos creen ir a la moda llevándolos por la noche porque todavía no han cultivado el sentido de la adaptación de la ropa a cada circunstancia».

Del mismo modo, la atracción que ejercen las botas sobre muchas mujeres en un país donde la temperatura no baja nunca de los 23 grados es también objeto de comentarios sar-

dónicos de los puristas de la moda. Magaly, psiquiatra, dice que son «anacrónicas y anticlimáticas». Para Margarita, obrera, «no se adaptan a la moda cubana». Sin embargo, otra lectora toma la defensa de las aficionadas a los botines: «Si las jóvenes las utilizan es porque no se les ofrecen calzados de calidad y variados estilos».

«UN MUNDO ALIENANTE»

Tres estudiantes. Ana Gloria, Mercedes y Marta, se declaran partidarias de las camisetas con publicidad extranjera: «Es bonito, está de moda y no tiene nada que ver con la política», escriben.

Este comentario contradice la opinión general. «¿Por qué hacer propaganda a las empresas yanquis y a «Superman», que representa al superhombre yanqui? Pregunta Margarita, quien desea, como otras compatriotas suyas, que haya camisetas con rótulos cubanos.

Esta crítica la repite la revista mensual «Opina», donde un artículo censura a los «idiotas que ignoran que sirven así de publicidad a un mundo alienante del que los jóvenes de Cuba se han liberado para siempre».

Otras jóvenes consideran in-

cluso peligrosas estas inscripciones, sobre todo si están relacionados con «Norteamérica». «Es desagradable ver a alguien con vaqueros en los que aparece la bandera norteamericana —estima Isabel—. Se trata de un medio sutil de desviación ideológica, de penetración, que hay que combatir». Magaly está de acuerdo: «Estos anuncios y la manía de algunos de mascar chicle son una forma más sutil utilizada por el enemigo para una desviación ideológica».

La llegada a la isla de millares de refugiados cubanos que van a pasar sus vacaciones facilita evidentemente la difusión de las discutidas prendas y del chicle; no fabricados en Cuba. El chicle tiene sus partidarios y sus enemigos, como Margarita, para quien es «de mal gusto». Se diría, añade, que quienes lo usan «mastican hierba, como las vacas. Y además, destruye el estómago».

La redacción de «Muchacha» no es tan inflexible en sus conclusiones. Afirma que la goma de mascar «gusta, y refresca el aliento. Es un atentado contra las normas de educación, pero si la masticación es discreta, puede pasar...».

HECHOS Y FIGURAS

AUTO PARA INVALIDOS PROYECTADO POR ESTUDIANTES

A fines de 1981, se comercializará un automóvil para inválidos, proyectado por jóvenes del Colegio de Shrewsbury, de Shorpsire.

Hace más de un año los estudiantes, bajo la dirección de M. Td Barber, profesor de oficios y diseño, construyeron un vehículo para inválidos destinados al certamen «Construya un automóvil» de British Petroleum (PB). El vehículo se diseñó en colaboración con socios del Club de Automovilistas Inválidos de las Tierras Medias Inglesas e incorporó muchas de sus sugerencias. Su principal ventaja es que permite al conductor permanecer en la silla de ruedas y trasladarse de la acera al coche por rampas de fácil acceso.

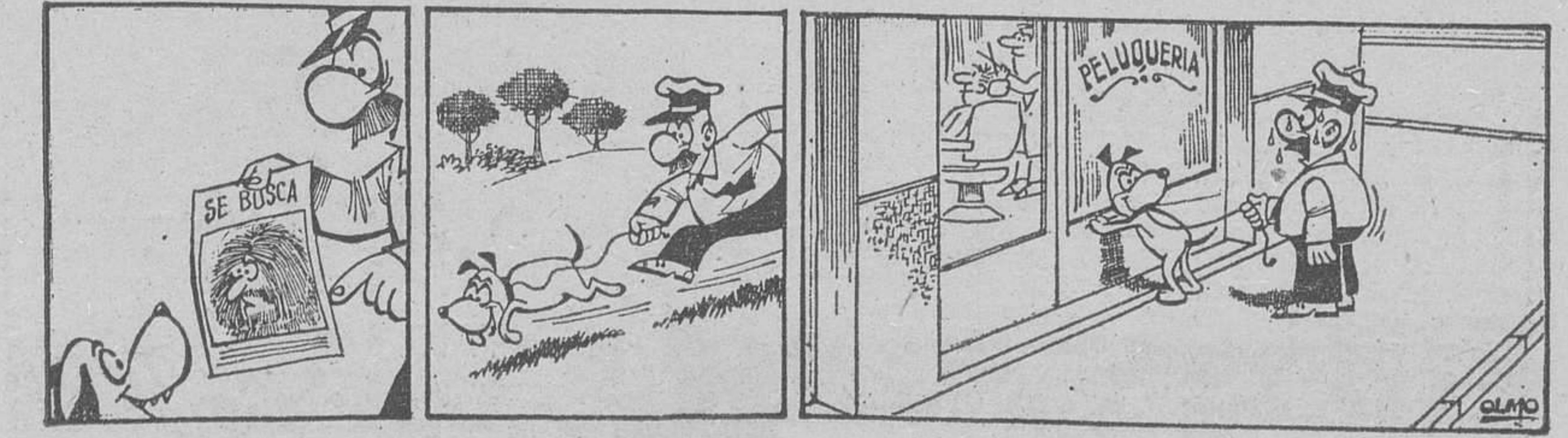
BEBE ELECTRONICO

Los científicos están a punto de crear un modelo de bebé cuya infancia no transcurrirá en el cuarto de juegos de los niños sino en una computadora y «su alimentación» consistirá en placas de silencio.

Este bebé será un modelo de computadora de un bebé corriente. Sus creadores son un grupo de investigadores del departamento de psicología de la Universidad de Edimburgo que desean presentar una imagen definitiva de las etapas iniciales del desarrollo de los niños normales. Las placas de silencio de la computadora permitirán a la memoria almacenar una cantidad de información basada en 10 años de estudios de la conducta de más de 1.000 niños.

Los investigadores desean establecer un complejo programa computarizado que presente modelos de las diversas etapas del desarrollo mental normal del bebé. Al estudiar los mecanismos de la comprensión tal vez se pueda ayudar a los niños subnormales, tales como los mongólicos, a llevar una vida más normal. El Dr. George Luger, integrante del equipo, declaró que al establecer un modelo de computadora basado en los resultados de los estudios de la conducta, esperan hallar una serie simplificada de normas que brinden, no un bebé automatizado, sino una descripción formal de pautas de la conducta observada en las primeras etapas del desarrollo.

Don Celes Por Olmo



## CRONICA DE TELEVISION

Madrid (Colpisa). — El ambiente en que se envuelven las negociaciones de los encuentros de fútbol, naturalmente los que no entran en el concierto aparte de la Liga, parece codearse con la comedia de enredos. Entradas, salidas e incluso portazos entre los dos protagonistas de la historia (clubs de fútbol-TVE), situaciones que se dan al equivoco, etc. El desenlace sin embargo se aleja ya de los términos en que se mueve el género teatral. El final feliz se reemplaza aquí por un suspense, que desconcierta al público aficionado.

Esto es lo que viene a ocurrir con la conversación entre Prado del Rey y el presidente de la Real Sociedad. A la hora de redactar esta información, cuando faltan apenas veinticuatro horas para que el equipo español y el Lokeren belga salgan al terreno, las dos partes aún no han tomado una decisión definitiva sobre la retransmisión en directo del encuentro. Los cronistas deportivos se mostraban anoche bastante optimistas sobre el tema; los espectadores tendrían bastantes posibilidades de presenciar el encuentro desde sus casas después de la conversación telefónica mantenida entre TVE y el principal dirigente de la Real Sociedad, José Luis Orbeago. Ahora, según nos explica Eduardo Autrán Arias Salgado, responsable del departamento de retransmisión de TVE, el asunto todavía está bastante confuso. La Real Sociedad pide ocho millones por la retransmisión del partido de vuelta, pero TVE, no parece estar dispuesta a desprenderse de esta suma. Tan solo se llegaría a un acuerdo si la vuelta en España, es transmitida únicamente para Bruselas. Así las cosas, el público aficionado tendrá que esperar tal vez hasta el último momento para averiguar los derroteros que toma el complicado asunto. Eduardo Autrán nos asegura que intenta ponerse en contacto telefónico con José Luis Orbeago en Lokeren para resolver el tema, pero «que no le encuentra, que se esconde». Ya veremos qué resulta cuando finalice este juego del escondite, de idas y vueltas. Pendiente de ello se mantiene el espectador la primera parte interesada y perjudicada en esta nebulosa confusión. De la determinación que tomen TVE, y la presidencia de la Real Sociedad variará o no la programación del día. Todo a última hora, hecho con la misma improvisación con la que se trabaja en el medio.

### CINE

Se proyecta esta tarde «Blanca por fuera y Rosa por dentro» (1971) largometraje basado en la comedia de Enrique Jardiel Poncela, dirigida por Pedro Lazaga e interpretada por José Luis López Vázquez, Esperanza Roy y José Rubio María José Román, Valeriano Andrés y Mari Paz Pondaí.

Comedia de tono menor, el argumento entra una variedad de personajes en juego. Ramiro y Blanca una pareja con frecuentes discusiones, coinciden en una fiesta con Héctor antiguo enamorado de Blanca, tras una nueva pelea conyugal, Blanca huye en coche y tiene un accidente o consecuencia de la cual queda amnésica, cambia de carácter y se enamora de Héctor.

### VIVIR CADA DIA

Bajo el título de «Fonda Hidalgo: camas y hospedajes», el programa de esta semana trata de acercarse a la vida en las escasas casas de huéspedes que quedan en nuestro país. Como representación se ha escogido una de Salamanca, «La fonda Hidalgo», donde doña Francisca desde hace 14 años intenta por todos los medios conseguir un ambiente recogido y familiar. El reportaje ha sido realizado por Chema Echevarría con imágenes de Jesús Mata.

### TRIBUNA INTERNACIONAL (UHF)

El espacio de hoy está dedicado a Japón. Tras un informe de Carmen Riobó sobre la tradición y modernismo que se dan mano en este país se iniciará el habitual coloquio en el que participan en esta ocasión, Goro Nakosone ministro de la Embajada de Japón en Madrid; Arturo Pérez, diplomático; José Luis Carrasco, periodista y Max Ebstein, financiero.

### ZARZUELA

«Antología de la Zarzuela» ofrecerá esta semana bajo el título de «Emigrantes y repatriados» una selección de las zarzuelas «La patria chica» y «Gigantes y cabezudos».

### POP-GRAMA

«Una calle llamada sonido» es el título con que hoy se presenta la revista del rock y del rollo. El programa está dedicado íntegramente a los equipos de sonido y ofrece las actuaciones de los ejecutivos agresivos, New Music y Portable Radio.

MERCEDES RODRIGUEZ

## DIPUTACION PROVINCIAL

### VACANTE DE SERVICIO DE PELUQUERIA

Esta Diputación desea contratar la prestación del Servicio de Peluquería de Señoras en la Residencia de Ancianos de Fuentes Blancas, por 6 meses prorrogables tácitamente.

Las proposiciones se presentarán redactadas conforme al modelo en el Negociado de Contratación, Palacio Provincial, de 9 a 14 horas, hasta el día 18 de Diciembre inclusive.

La apertura de las ofertas tendrá lugar a las 12 horas del día siguiente.

En el «Boletín Oficial de la Provincia», número 271, correspondiente al día de la fecha se publica anuncio extenso.

Burgos, 24 de Diciembre de 1980  
EL SECRETARIO, Julián Agut Fernández-Villa

## SUBE LA GASOLINA SUBEN LOS COCHES NUEVOS BAJA EL CONSUMO



### RITMO COCHE DEL AÑO

- CONSUMO 5 LITROS EN 100 KMS.
- 5 VELOCIDADES.
- ECONOMICO EN MANTENIMIENTO.

JOSE BARRIOS, S. L. y AUTOMOBA, S. A.

## BANCO DEL COMERCIO

# TRATAMOS A SU DINERO COMO SI FUERA NUESTRO.

*En el Banco del Comercio ponemos el máximo de interés en su dinero.*

*Por eso en el Banco del Comercio a Usted no lo atiende un empleado detrás de una ventanilla.*

*Lo recibe un Gestor personal y experimentado, que le indicará las mejores operaciones para realizar con su dinero.*

*Y este Gestor que se ocupará de todos sus asuntos y de su cuenta, le llamará por teléfono a su casa para informarle de cómo van sus ahorros.*

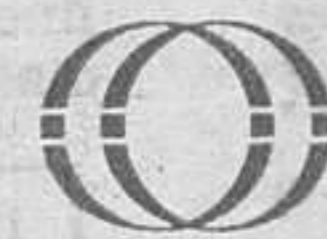
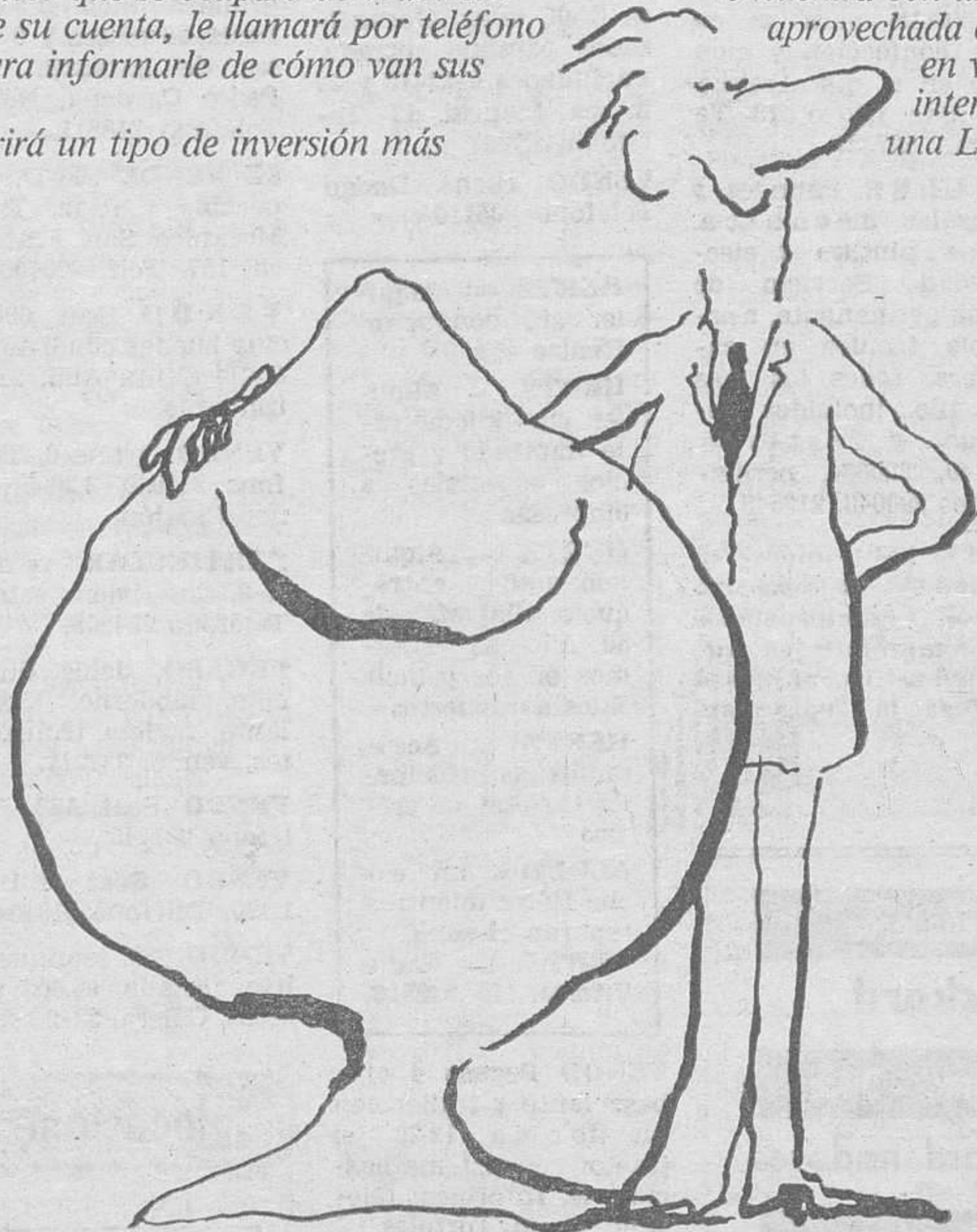
*O le sugerirá un tipo de inversión más*

*ventajosa que la que Usted tiene.*

*Con los mismos principios de solidez, prudencia, rentabilidad y fluidez que si fuera dinero del Banco.*

*Porque el Banco del Comercio no se limita a tratar su dinero como ajeno y dejarlo al 3,75 % en una Libreta de Ahorros Corriente.*

*Así, cuando Usted necesita su dinero, se encuentra con una cantidad aprovechada con criterio de Banco, en vez del dinero con los intereses corrientes de una Libreta.*



**BANCO DEL COMERCIO**  
Avda. del Cid, 3 Tels. 20 10 44/20 10 45 BURGOS Fundado en 1891

**EL BANCO SIN MOSTRADOR**



Acreditado por el B. de E. n.º 131279

TANDEM CAMPBANY GUSCH



Se reciben de 8,30 a 22,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 211511 y 202852, y en Agencias de Publicidad. — Precio: 80 Ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 8 Ptas.

Notá. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

Alquileres

NECESITO piso en alquiler, sin muebles, 2 ó 3 habitaciones, céntrico. Servicios centrales. Llamar teléfono 214794.

ALQUILO o vendo plazas garaje. Edificio «Gumen» y «Bernardas». Teléfono 200041.

SE PRECISA local comercial o entreplanta en alquiler, de 100 a 200 metros cuadrados. Ofertas apartado 751 de Valladolid. Referencia local.

SE ALQUILA piso sin muebles, exterior, con servicios centrales y garaje. Teléfono 218166.

NECESITO buhardilla o piso pequeño, en alquiler, sin muebles, no importa zona, para matrimonio. Teléfono 212021.

ALQUILO. — Local reformado, 200 m², tiene teléfono, oficina, servicios, ideal para cualquier negocio. Calle Madrid. Reyes Católicos, 4.

ALQUILO. — Piso para oficinas, primer piso, con mobiliario, máquina escribir, teléfono, tres despachos, sala, servicios, calefacción, calle Vitoria. cines Gamonal. Reyes Católicos, 4, entreplanta.

SE PRECISA local-almacén en alquiler, de 60 a 120 metros cuadrados. Oferta al teléfono 209590.

RITORT. — Alquiler naves, locales comerciales, en todas las zonas, aporta locales al que quiera establecerse. Reyes Católicos, 4.

NECESITO piso pequeño o apartamento amueblado. Telf. 229200 (Sr. Villegas).

PARQUE Santiago: Nuevo, estrenar, cocina, electrodomésticos, servicios centrales. Prigo, 1.050.

NAVE en Pentasa, puerta 5 x 5, agua, luz. Aprovéchese. Prigo, 1.408.

SANTOS. — Alquiler naves en Villalonquén y La Ventilla. Julio Sáez Hoya, 8-6.

NECESITO piso en alquiler, sin muebles. Llamar al Telf. 224661.

EMPLEADO de Banco necesita piso amueblado. Zona Correos. Teléfono 200592.

ALQUILO o arriendo local de 800 m², dotado de oficinas, instalación eléctrica, ideal para fábrica de cualquier tipo, contando con instalaciones de calefacción de aire caliente. José Martín (Vilagonzalo Pedernales).

ALQUILO piso amueblado. Avenida del Cid, 3-7. Telf. 228846.

ALQUILO piso amueblado. Valentín Jalón, 8-4. C. De 4-6.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, coches nuevos, todas las marcas «Servi Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 222715

EUROCASION. — Coches revisados y garantizados, todas marcas y modelos Trabado, S L Carretera Madrid-Irún, Km 234. Teléfonos 200543 y 200542. — General Sanz Pastor número 6.

AUTOMOVILES Vicente López, vende toda clase de vehículos y furgonetas industriales, garantizados a precios de ocasión. Visítenos: Pisones, 40. Teléfono: 209667

POR UN poco más puede comprarlo nuevo Ford Fiesta desde 13.144 pesetas mensuales Autocid, S A Telf 20 84 42. Carretera Madrid-Irún, Km 234,4

FUNDAS para su coche confección y montaje en el día Arahuete. San Isidro 13 Teléfono: 207327

TALLER Faundez y González, mecánica, chapa pintura y electricidad Servicio de grúas permanente, asistencia técnica en carretera, todos los días del año. Incluidos domingo y festivos. 227140, 220064, permanentes 290048, 216546

ANTES de comprar su vehículo de ocasión véalo y compruévelo sin compromiso en Automóviles Duchat Casa la Vega 15 Todas marcas

FAUNDEZ y González, compra venta de automóviles, totalmente revisados y garantizados en nuestros talleres. Facilidades de pago hasta 24 meses. Calle Real, N.º 7-A, Capiscot. Abierto sábados tarde.

AUTOMOVILES 200, todas las marcas, todos los modelos, varios Diesel, precios a comparar, entradas a estudiar, garantías no tenemos clientes descontentos. Vitoria, 200 Teléfono 220733

JUAN vende 132 Diesel motor estrenar Ford Fiesta, R-5 y 127 semi nuevos Juan los mejores precios más facilidades, más garantías, mínima entrada en Pedro Alfaro, 2. Teléfono 223814.

DUCAR. — Ocasión automóviles revisados con plena garantía profesional en nuestros propios talleres. Últimos modelos. Arzobispo de Castro, N.º 7 Teléfono 222322.

DUCAR. — Automóviles, vende las mejores marcas a mejores precios Facilidades Teléfono 229107

AUTOMOVILES PEDROSA. — Compra-venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfonos 220047 y 227767

AUTOMOVILES Vidal Compra-venta automóviles Vendemos toda clase de automóviles usados totalmente revisados. Facilidades hasta 18 meses Compramos su coche usado y se lo pagamos al contado Madrid 91 Teléfono 205461

OCASION, vendo Simca 1.200 y 1.000, R-5 y R-8, Ford Fiesta, 850 y 600-E, 127, 124 y 1.500 Facilidades a convenir Talleres Arnalza Lealtad, 1 208768

AUTOMOVILES VARONA. — Compra-venta de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos Garantizados Minima entrada. Facilidades 6-12-18 y 24 meses Madrid, 17 Teléfono 207087

VENDO coche Dodge Teléfono 205110

HERTZ. — Alquiler sin conductor Rent a car

HERTZ. — Alquiler con kilometraje ilimitado y precios especiales a empresas

HERTZ. — Alquiler aquí y entréguelo allá Más de 50 oficinas Estamos en los principales aeropuertos

HERTZ. — Aceptamos las principales tarjetas de crédito

ALQUILE un coche Hertz mientras reparan el suyo HERTZ. — Calle Vitoria, 115 220616

VENDO Pegaso 4 ejes, basculante y trailer con plataforma 12,20 el tractor con sistema basculante. Informes: teléfono 11 en Tórtoles.

VENDO 127, buen estado. BU-B, de particular a particular Domitilo Arce Sotrajero. El Molino. (Verle todos los días).

CITER, alquiler sin conductor furgones Citroen y turismos GSA Trabado S L Teléfono 200543

VENDO Seat 131, automático, como nuevo. Teléfono 218104.

DEGUACES Martín, compra vehículos accidentados y para desguaces. Final calle Pisuerga (Crucero San Julián).

CITROEN CX, seminuevo, facilidades y garantía. Teléfono 215766.

A. IBÁÑEZ, calle Madrid, 63. Teléfono 202746, le ofrece todas las comodidades para que usted adquiera el automóvil que necesita, con amplias facilidades de pago y mínimas entradas sin financiera.

¡ATENCIÓN nuevos carnets! en A. Ibáñez, automóviles sin entrada y con las más amplias facilidades. ¡Aprovéchelo!

VENDO Land Rover, accesorios del automóvil. Alejo. Teléfono 214757.

PARTICULAR vende R-8, buen estado. Teléfono 201585.

VENDO «600-D». Talleres Moisés Calvo. Padre Flórez, 4.

AUTOMOVILES CARRERO. — Compra-venta de toda clase de automóviles, Seat-132, de gas-oil y gasolina; 131-1.600, gas-oil y gasolina; 131-1.430 ranchera; Sport 1.800 y 1.600, FU-1.800 y 1.600; 1.200 y 1.28; 1.500 gas-oil y gasolina; 1.430-124 LS, 124 ranchera, 127, dos y tres puertas; 133 lujo, 850 especial, 600-D; Ford 1.100-S, L, Renault R-12-TS, R-12-S, R-12-N, R-6, R-5, R-8, 4-L, Chrysler 180 gas-oil y gasolina. 150 GT, 150 LS; Simca 1.200 TI, 1.200 especial 1.200 GLS, 1.200 LS, Simca 1.000-GT, Citroen CX, GS Palas y normal; Dyane-6, Peugeot 505, 504; Audi; Austin Victoria. MG-1.300, Morris 1.300. Mini 1.275, 1.000 y 850, Alfa Romeo F-108, Land Rover corto. Avia Carnet de 2.º, Comando y 70 automóviles más. Precios favorables, grandes facilidades hasta 36 meses y 6 meses de garantía. San Pedro Cardena, N.º 86 Teléfono 210811.

SE VENDE 600-D, impecable y R-12. Taller Mecánico San Francisco, 157. Telf. 220709.

VENDO Seat 600-D, muy buenas condiciones. Calle Santa Ana, 21-1.º izquierda.

VENDO Dyane-6. Teléfono 211840, 330-5. Señor Carrión.

PARTICULAR vende R-8, en buen estado. Teléfono 224208.

PEGASO, doble dirección, moderno, basculante, tarjeta transportes, vendo. 227211.

VENDO Seat 127. Teléfono 201145.

VENDO Seat 131 y 1.430. Teléfono 218104.

VENDO 600, seminuevo, buen estado. 90.000 pesetas. Calera, 33-2.º

MATRIMONIO joven se ofrece para trabajar de chófer, carnet B y C y perforista. Teléfono 222528.

SE OFRECE pastor para ganado vacuno lanar. Olmos de Ojeda (Palencia). Manuel González.

SEÑORA, señorita, ¿Necesita dinero extra en su hogar? Hágase distribidora de los famosos productos de belleza Avón. Escriba al apartado 14.875 de Madrid, o llame al Telf. 226304-212337 De Burgos.

SE NECESITA perito industrial (ingeniero técnico), para empresa dedicada a la construcción y montaje de estructuras metálicas, centro de trabajo en Aranda. Interesados envíen «currículum vitae» a Talleres Ponciano, Carretera Salas de los Infantes, kilómetro 1.900. Aranda de Duero.

Colocaciones

NECESITO empleada hogar de 25 a 35 años, interna, con informes, responsable con dedicación plena, para atender chales sin niños pequeños, bien remunerada Teléfono 219593 (llamar de 3 a 4 tarde)

HAGA direcciones mano, máquina, buena remuneración. Apartado 106. Altea (Alicante).

GANARAN dinero efectuando sencillos trabajos caseros. Escribanos Hispanotensa Benldorm (Alicante).

USTED puede trabajar en su casa. Gane 9.600 pesetas semanales tricotando, sea hombre o mujer. Le damos trabajo asegurado, le facilitamos la máquina. Enseñanza gratis. Visítenos. Martínez del Campo, 6. Teléfono 201515. Burgos.

ASUNTO nuevo (España) Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir apartado 1.209. San Sebastián.

SE NECESITA empleada de hogar fija, con informes Diríjase tardes, Paseo de la Isla, 12-2.º Izquierda. Burgos.

SE NECESITA chica interna para Madrid, buen sueldo. 203376 (llamar 10 a 12).

COMPANIA de agroquímicos de ámbito nacional, necesita ingeniero técnico agrícola, para su departamento comercial, con residencia en Burgos. Diríjase al apartado 995 de Madrid (INEM 17.272).

SE NECESITA chica interna. Tfno. 216677.

SE NECESITA chica mañanas. Telf. 219420.

PRECISO chica fija con informes. Razón: Vitoria, 20, 3.º Izda.

SE OFRECE aprendizaje de peluquería, con experiencia. Llamar teléfono 216037.

SE NECESITA chica externa con informes. Reyes Católicos, 8-2.º A.

SE NECESITA asistente de 4 a 8 tarde. Calle Vitoria, N.º 73-3.º B.

NECESITO chica formal para Madrid, buen sueldo. Informes: Teléfono 218058.

SE NECESITA empleada de hogar fija, imprescindible experiencia, muy buen sueldo, según aptitudes. Teléfono 204845.

SE NECESITA empleada de hogar fija, imprescindible experiencia, muy buen sueldo, según aptitudes. Teléfono 204845.

SE NECESITA empleada de hogar fija, imprescindible experiencia, muy buen sueldo, según aptitudes. Teléfono 204845.

SE NECESITA empleada de hogar fija, imprescindible experiencia, muy buen sueldo, según aptitudes. Teléfono 204845.

SE NECESITA empleada de hogar fija, imprescindible experiencia, muy buen sueldo, según aptitudes. Teléfono 204845.

SE NECESITA empleada de hogar fija, imprescindible experiencia, muy buen sueldo, según aptitudes. Teléfono 204845.

SE NECESITA empleada de hogar fija, imprescindible experiencia, muy buen sueldo, según aptitudes. Teléfono 204845.

SE NECESITA empleada de hogar fija, imprescindible experiencia, muy buen sueldo, según aptitudes. Teléfono 204845.

SE NECESITA empleada de hogar fija, imprescindible experiencia, muy buen sueldo, según aptitudes. Teléfono 204845.

NECESITO asistente. Llamar de 7 a 10, teléfono 220970.

NECESITO chica de 9 a 1, con experiencia. Teléfono 209930.

SE NECESITA asistente. Sanz Pastor, 14-2.º derecha.

SE NECESITA empleada de hogar fija. Vitoria, 28-6.º derecha.

SE NECESITA asistente. Sagrada Familia, 23-3.º izquierda.

NECESITO chica, mañanas. Razón: Valentín Jalón, 6-3.º B (mañanas).

SE NECESITA personal ambos sexos, para departamento comercial, grandes posibilidades de promoción. Interesados llamar al teléfono 220426 (de 10 a 12 y de 4 a 6) (INEM 17.439).

SE NECESITA chica, días alternos. San Lesmes, 3-5.º.

Compras y ventas

ESTANTERIAS metálicas Dextión montaje inmediata. Ruera Teléfono 220216.

MAQUINAS de coser y automáticas, económicas variedad garantía. Adaptamos muebles. También portátiles. «La Ocasión» Junto Parque Romberos. VENDO somier nuevo de 1.40. Tf. 225161

MAMPARAS de baño. Elegancia, comodidad, a precios de fábrica. Venta y colocación. Forpinsa. 221354

COMPRO estanterías metálicas de segunda mano. Tf. 200235.

LIBROS y grabados antiguos sobre Burgos, vendo. Apartado 449. Gersona.

VENDO máquina de coser, perfecto estado, 3.500 pesetas. Teléfono 228843.

VENDO tablas de embo de embalaje y 12.000 kilos para calefacción. Telf. 228363.

LIQUIDACION máquina herramienta Por cierre taller Teléfono: 943-701817 y 947-502935

COMPRO colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio. Teléfono 200374.

Enseñanzas

NATIVOS titulados con experiencia le enseñarán en INGLÉS e IDIOMAS ALIENS. Martínez 1 208851

IDIOMAS Francés, inglés Profesorado con experiencia todos los niveles. Academia El Cid Teléfono 223107

SE LECTIVIDAD profesores con experiencia. Grupos reducidos. Academia El Cid Teléfono 223107

GRADUADO escolar, Contabilidad Mecanografía, Taquigrafía y oposiciones a Bancos Academia El Cid Teléfono: 223107

VENDO piso. Avenida Valencia. Telf. 207108. Ver: 4 a 5.

SE VENDE plaza de garaje, zona Gamonal. Teléfono 228325

PARQUE San Francisco vendo, junto o separado, local comercial y piso alto, lleno de sol y de vistas Tf 227044

SE VENDE piso. Avenida del Cid, 32. Informes: teléfonos 200998 y 225705

E. G. B. BUP repaso asignaturas Letras y Ciencias Academia El Cid Teléfonos 223107

Fincas

SE VENDE piso 160 metros cuadrados, 6 habitaciones, 2 cuartos baño, lavadero, cocina, calefacción central. Avda V. Jón, 55, 10.º, Iqda Teléfono 224074

CEDO derechos a precio módico, vivienda asignada piso tercero Cooperativas Cuarteles, San Pablo, 12-C 6.º C.

PISOS entrega inmediata carretera Poza, frente colegio Villimar 4 habitaciones cocina ase completo terrazas, calefacción central, información: oficina Telf 222009

VENDO piso, zona Vadillos, calefacción gasóleo, gastos reducidos. Telf. 228189.

SE VENDE locales varias superficies Teléfono 222708

VENDO piso 4 habitaciones, trastero, calefacción individual. Romanero, 14, 5.º A. Teléfono 213996.

OCASION. Gran piso de lujo. Grandes facilidades. Servicios centrales, y apartamentos. Reclen terminado. Lavaderos, 5, 1.º D. Directamente de constructor.

VENDO piso, 140 metros cuadrados, 6 habitaciones, 2 baños, muy soleado. Santa Clara, 40. Telf. 214517.

SE VENDE piso, con calefacción central. Sitio: calle Legión Española, 8, 1.º C

PISO económico, calle Madrid, 27-5.º. Cuatro habitaciones, calefacción individual. Teléfono 218706 (De 11 a 3)

¡ATENCIÓN! Particular vende piso amplio, centralizado, dos terrazas, ideal para guardería, residencia. Inválidos, peluquería, etc. y otro más pequeño, poca entrada, facilidades Informes: en calle Luis Alberdi, 5, 10.º A. Se atenderá también la próxima semana.

VENDO piso. Avenida Valencia. Telf. 207108. Ver: 4 a 5.

SE VENDE plaza de garaje, zona Gamonal. Teléfono 228325

PARQUE San Francisco vendo, junto o separado, local comercial y piso alto, lleno de sol y de vistas Tf 227044

SE VENDE piso. Avenida del Cid, 32. Informes: teléfonos 200998 y 225705

VENDO piso económico. Sanjurjo, 40-6.º D. Teléfono 217920 (Tardes)

SE VENDE piso con calefacción individual. Calle Vitoria, 185 Razón. Teléfono 223198

VENDO piso, calle Vitoria, zona Gamonal. Razón: calle Vitoria, 200-5.º A.

VENDO piso, 4 habitaciones y salón, dos baños, trastero. Santa Cruz, 26-4.º D Teléfono 207431

VENDO piso en Avenida del Cid, calefacción, buen precio. Informes: Madrid, 17-2.º B.

Calculadoras y Ordenadores Hewlett - Packard
Disquetes - Cassettes - Cintas - Discos
3 M-Productos para ordenadores
Muebles de oficina KEMEN
Papeles hellográficos y Reproductoras de Planos
"Regma" Sociedad Iberphane
Distribuidor oficial
TAGRA
Burgos - C/. Vitoria, 13

**Fincas**

**GARCIA DE FUENTES.** - Agencia Propiedad Inmobiliaria. Plaza Alonso Martínez, 7-A, 2.º, teléfono 202314. Vendo piso, San Francisco, 4.º, D, exterior, soleado, calefacción individual.

**GARCIA DE FUENTES.** - Vendo por traslado, piso 4.º, calle Madrid-Plaza Vega, 6 habitaciones, salón, totalmente reformado, dos cuartos de baño, plaza garaje

**GARCIA DE FUENTES.** - Piso soleado, buena altura, tres y salón, servicios centrales, calle Santa Bárbara, zona Lavaderos

**GARCIA DE FUENTES.** - Piso en calle 3-34, cuatro y salón, soleado, a estrenar

**GARCIA DE FUENTES.** - Piso en Eras de Capiscol, tres y salón, cocina amueblada, comunidad económica, a estrenar

**GARCIA DE FUENTES.** - Vendo piso céntrico, Avenida del Cid, frente Colegio La Salle. Cuatro y salón, servicios centrales.

**GARCIA DE FUENTES.** - Vendo piso en Eladio Perlado, soleado, tres y salón, servicios centrales

**GARCIA DE FUENTES.** - Vendo nave, 180 metros, carretera de Madrid, N.º 2, esquina Alfareros Buen precio.

**GARCIA DE FUENTES.** - Vendo locales de 50 metros cuadrados a 100 metros cuadrados, en Avda. Eladio Perlado y calle Santiago

**GARCIA DE FUENTES.** - Vendo apartamento, zona inmejorable

**GARCIA DE FUENTES.** - Vendo piso, 3, salón, armarios empotrados, materiales de primera calidad a estrenar, céntrico

**GARCIA DE FUENTES.** - Vendo piso, Santa Clara, 4 y salón, 2 baños, soleado, a estrenar.

**GARCIA DE FUENTES.** - Vendo piso en construcción, zona cuarteles

**GARCIA DE FUENTES.** - Vendo piso en Reyes Católicos, 3 y salón, servicios centrales

**GARCIA DE FUENTES.** - Vende sus propiedades, consulte sin compromiso. Plaza Alonso Martínez, 7-A, 2.º

**DE LA FUENTE.** - San Pablo, 12-C, 6.º C. Vendo pisos en Santa Casilda, Francisco Salinas, Ctra. Poza, Casa la Vega

**DE LA FUENTE.** - San Pablo, 12-C, 6.º C. Vendo piso Avda. Valencia, 112 m², terraza de 20 m², calefacción central

**DE LA FUENTE.** - Piso 2.º, de 150 m² útiles, Calle Concepción, calefacción individual. Mínimos gastos comunidad San Pablo, 12-C, 6.º C.

**DE LA FUENTE.** - Vende en Reyes Católicos entreplanta instalada de 53 m², con local de 23 m², comunicados, ideal profesionales y delegaciones.

**DE LA FUENTE.** - Vende local, calle Pisones, 110 m² cubiertos, más 80 m² de terreno.

**DE LA FUENTE.** - Vende apartamento, ideal, Petronila Casado, a estrenar, servicios centrales, San Pablo, 12-C, 6.º C.

**DE LA FUENTE.** - Vende piso barato. Carretera Logroño, tres habitaciones, salón. San Pablo, 12-C, 6.º C

**DE LA FUENTE.** - Vende lonja de 140 m² con instalaciones y oficina. Camino de los Andaluces, San Pablo, 12-C, 6.º C

**DE LA FUENTE.** - Vende bodega en explotación, en nueva urbanización, muy poblada. ¡Facilidades! San Pablo, 12-C, 6.º C

**DE LA FUENTE.** - Vendo locales muy comerciales, de 20 y 40 metros cuadrados, con facilidades de compra y bajo interés financiación. San Pablo, 12-C, 6.º C

**DE LA FUENTE.** - Vendo piso, 125 m², General Mola, servicios centrales. ¡Véalo! San Pablo, 12-C, 6.º C

**SANTOS.** - Apartamento en construcción, 3 habitaciones, servioptional Avda. del Cid, cios centrales. Garaje Calle Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** - Piso Avenida del Cid, 4 habitaciones calefacción individual. Precio interesante. Facilidades. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** - Piso Eladio Perlado, 4 habitaciones, altura 4.º. Facilidades. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** - Piso, calle Vitoria, 5 habitaciones, 2 baños, superficie 120 metros cuadrados, servicios centrales. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** - Nave en Villalonquéjar, 600 m² más terrenos. Precio metro barato. Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º

**SANTOS.** - Vendo plazas de garaje, Reyes Católicos, Santa Clara, Plaza Cruzada, 3-34 (Gamonal). Distintos precios. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** - Magnífico piso en José Zorrilla, 5 habitaciones, servicios centrales, altura buena. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** - Pisos, calle Vitoria (Gamonal), junto a cines, diversas superficies y precios. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** - Vendo apartamentos distintas zonas ciudad, superficies de 30 a 64 m², dos y tres habitaciones. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** - Piso Plaza Francisco Sarmiento, 4 habitaciones, servicios centrales. Precio de ocasión. Seminuevo. Facilidades. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** - Vendo locales, San Bruno, calle Santiago, Eladio Perlado, calle Vitoria, Luis Alberdi, Alfareros. Superficies diversas. Precios interesantes. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** - Vendo locales de 55 a 80 m². Parcela Cuarteles. En zona de mayor proyección comercial en Burgos. Informes: Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**VILLA Pilar.** - Vendo piso, fachada al río, escalera 4-6.º, A. Ver de 12 a 1.

**VENDO** piso con plaza de garaje y cuarto trastero, en Avenida General Yagüe, 8-10.º C. Información: portería.

**VENDO** piso exterior, Calle Francisco Grandmontagne, N.º 13-9.º D.

**SE VENDE** piso, 4 habitaciones y salón, zona Avda. Vena, Teléfono 220724.

**APARTAMENTO** estudio se vende. Héroes División Azul, N.º 5-2.º.

**VENDO** piso, Avenida Vena, 4, 6.º A, 1 dormitorio, salón-comedor, 2 baños, cocina amueblada moderna. Informes en el mismo.

**VENDO** piso económico, calefacción individual, comunidad reducida. Alfareros, 9-1.º, puerta 3

**SE VENDE** piso, con vistas, soleado, calefacción central. Parque Avenidas, N.º 2, 10.º B. Teléfono 226027 (de 2 a 5).

**VENDO** piso exterior, soleado, 3 habitaciones y salón, con trastero. Calle Clunia. Teléfono 227059.

**PLAZA** garaje. Calle Hospital Militar. Teléfono 217160.

**TODO** vistas y sol, vando piso y local, apto pescadería. Parque San Francisco. Telf. 227044.

**RITORT.** - No ha vendido, tengo comprador de su piso, al contado, precio marcado. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** - Compra pisos nuevos en obra, terminados o sin terminar, pago contado oferta Ritort, S. A. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** - Vende varios pisos cooperativa cuarteles, abonando entrada desembolsada, urge vender. Consúltame. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** - Vende varios pisos, General Vigón, nuevos, usados, servicios centrales, precio mercado. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** - Vende piso nuevo, Cooperativa Santa Clara, abonando entrada, resto muchas facilidades, urge vender. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** - Vende piso, Aparicio y Ruiz, 7 habitaciones, exterior, calefacción, económico. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** - Vende piso, Calera, cuatro habitaciones, calefacción, dos servicios, muy barato. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** - Vende piso, Villamaravillas Castellana, super-lujo, admito cambio pisos. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** - Vendo pisos, Avda. Sanjurjo, exteriores, económicos. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** - Tiene en venta pisos en todas las zonas, precio mercado, es comprador, visítame. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** - Vende local carretera Poza, 120 metros, esquina, muy barato. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** - Vende localitos de 50 metros, Capiscol, muy económicos. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** - Vende pisos, plaza Lavaderos, nuevos, exteriores, calefacción. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** - Vende varios pisos nuevos, San Pedro Cardeña, precio constructora. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** - Vende varios pisos nuevos, zona Gamonal, desde 400.000. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** - Vende varios pisos, en zona Gamonal, usados, entrada digala usted, precio mercado, muchas facilidades. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** - Vende naves, Pentasa, precio constructora. Reyes Católicos, 4.

**PRIGO.** - Agentes de la Propiedad Inmobiliaria. Moneda, 13; Vitoria, 184.

**APARTAMENTO** centrico, totalmente reformado, soleado, dos, salón, económico. Prigo, 1.835.

**CRUCERO** San Julián: Exterior, tres, salón, muy reformado. Prigo, 1.677.

**GENERAL** Mola: Exterior, cuatro, salón, dos baños, garaje. Prigo, 2.032.

**MAGNIFICOS** pisos en calle Consulado, tres, salón, exteriores, calefacción individual, comunidad mínima, reformados, infórmese. Prigo, 1.806-2.046.

**CORTES:** Tres, salón, terraza cubierta, comunidad mínima, económico Prigo 1.858.

**SANTA** Ana: Dos, salón, exterior, muy soleado, económico. Prigo, 1.383.

**CENTRIQUISIMO,** zona Gamonal, 80 m², calefacción central, seminuevo. Prigo, 1.867.

**FUENTECILLAS:** Tres, salón, calefacción individual, terraza cubierta, contraventanas. Prigo, 1.826.

**VITORIA:** 117 m², cocina electrodomésticos, calefacción, precio económico. Prigo, 1.997.

**OCASION,** casa, Villator, tres plantas, buhardilla, dos cocinas. Prigo, 1.516.

**ESTUPENDO** piso, 77 metros cuadrados, calefacción, teléfono, trastero, seminuevo. Prigo, 1.503.

**FRANCISCO** Grandmontagne: 80 m², armarios empotrados, terraza, calefacción, buen precio. Prigo, 1.821.

**ELADIO** Perlado: cuatro, salón, calefacción, cocina con electrodomésticos. Prigo, 1.823.

**BARRIADA** Inugara: calefacción, teléfono, totalmente exterior, muy económico. Prigo, 1.461.

**CARRERA** Poza: Gran ocasión, precio bajísimo, 80 m², soleado. Prigo, 2.073.

**CENTRO** Gamonal, piso exterior, 70 m², terraza 100 m², calefacción. Prigo, 1.980.

**COSTA** del Sol: Desea comprar viviendas, lonjas, fincas, negocios, etc.? Consúltanos: «Dian». Tomás Heredia, 11. Málaga. 952-218667 218669

**VENDO** piso muy grande, propio para profesional, con despacho San Cosme, 2, razón: portería

**AVENIDA** Reyes Católicos, cinco habitaciones, salón, tres baños, terraza, dos plazas garaje, camerino. Agencia Palencia.

**SAN PABLO,** siete habitaciones, baño, servicio, calefacción individual. Agencia Palencia.

**PETRONILA** Casado, dos habitaciones, salón, terraza, central, nuevo. Agencia Palencia.

**LOCAL** Padre Flórez, nueve metros fachadas, 25 m². Agencia Palencia.

**VENDO** piso. Teléfono 215073.

**VENDO** piso, 140 metros cuadrados, 6 habitaciones, 2 baños, muy soleado. Santa Clara, 40. Telf. 214517

**PARTICULAR** vende piso, Avda. Cid, 77-4.º, puerta 2. Telf. 219557.

**PARTICULAR** urge vender piso exterior, por traslado, 5 habitaciones amplias, 2 terrazas (una cubierta), trastero. Reformado, lo daría amueblado, con teléfono al mismo precio. Vitoria, 178-6.º D. 224589.

**SANTA** Clara, a estrenar, 5 habitaciones, 2 baños, plaza garaje y trastero. Telf. 227335.

**GARAJES,** en Santa Clara, vando. Teléfono 215374.

**SE VENDE** piso, Vitoria, 168. Llamar teléfono 223019.

**VENDO** piso, Gamonal, calle Vitoria, 249-3.º C, cuatro habitaciones, sol todo el día, exterior y barato. Informes en el mismo, de 12 a 1 y de 5 a 7.

**VENDO** piso, calle Madrid, 68-8.º-B. Razón, portería.

**VENDO** piso soleado, calle Romancero, 26-2.º-B. Teléfono 216001.

**VENDO** piso, calle Vitoria, 182 duplicado, 10.º B.

**SE VENDE** piso, Capiscol, precio total: 2.050.000 pesetas, soleado, 70 m² útiles, entrada 350.000, resto 12 años a través Caja. Informes, Bar Shangay. San Juan de Ortega. Preguntar Sr. David.

**VENDO** por traslado piso céntrico. Melchor Prieto, 2-1.º izquierda.

**VENDO** casa unifamiliar, planta, piso, jardín. Barriada Máximo Nebrera. 229326.

**Fincas Rusticas**

**SE VENDE** casa en Villabilla de Burgos y cochera. Tratar Felcísimo Alonso.

**EN BRIVIESCA** se vende bar restaurante con vivienda, muy acreditado. Teléfono 590719.

**ATENCION,** casa en Ros, 20 kilómetros Burgos, muy económica. Prigo, 1.370.

**VENDO** casa en Hoyuelos de la Sierra. Buen precio. Razón: Castrovido. Ramón Cuesta.

**TERRENO** 60.000, excavación 33 bodegas, refugio, cinco kilómetros. Agencia Palencia.

**FINCA** recreo, 5.000, vallada, pabellón agrícola, salón, árboles frutales, piscina, tres kilómetros. Agencia Palencia.

**CASAS** pueblo, Villasantino, Gumiel Mercado, San Juan Ortega, otros. Agencia Palencia.

**VENDO** hostel, restaurante, bar y garaje, 380 metros cuadrados, con vivienda 2 plantas y sótano. Razón: Hostería Del Laurel. Carretera Burgos-Portugal, Dueñas, Palencia. Teléfono: 780073. La venta puede ser total o fraccionada.

**Ganados y aperos**

**SE VENDE** compresor A.B.C., de 4 H.P., 15 kilos. Teléfono 211073.

**VENDO** 10 ovejas con cría, en Atapuerca. Julio García.

**VENDO** tractor R-545 con palas, semi-industrial, económico. Teléfono 502789. Aranda de Duero.

**SE VENDE** arado tridisco reversible, seminuevo. Hermanos Martínez. Villalonquéjar. Teléfono 205629.

**VELBOSI, S. A.** Especialistas en montaje y mantenimiento de seleccionadoras, silos y molinería. Apartado 77. Teléfono: 988-728439. Palencia y teléfono 983-299422. Valladolid.

**Huéspedes**

**PENSION** completa 450, camas 150. Tel. 208035.

**HUESPEDES,** Ctra. Logroño, 7, 1.º. Pensión completa 400.

**SE DA** pensión completa o sólo dormir. Teléfono 211085.

**DOY** pensión completa o sólo dormir. Calle Vitoria, 257, 1.º F.

**SE DA** pensión céntrica. Teléfono 224049.

**CEDEMOS** habitaciones dormir o derecho cocina. San Cosme, 11, 1.º.

**CEDO** habitación doble o para una persona. Telf. 207470.

**COMPLETA,** uno o dos caballeros, económico. Calle San Juan, 31-2.º derecha.

**HABITACION** con derecho cocina, señoritas. Reyes Católicos, 16, primera escalera, 4.º C.

**CEDO** habitación individual, dormir. Teléfono 214977.

**SE NECESITA** compañero-a. Lealtad, 3-3.º-F, 2 a 4.

**Muebles**

**VENDO** aparador estilo inglés, 2 metros. Teléfono 220421, a partir de las 7 tarde.

**MUEBLES** Doncel, tréssilos desde 14.000 Ptas., colchones 1.600 Ptas., sillitas 1.300 Ptas.; nidos, 11.900. Calle Lavaderos, s/n. (Gamonal).

**VENDO** taquillón, estilo castellano y tréssilo crupiel. Llamar teléfono 205868.

**Perdidas**

**PERDIDA** afiler camafío, gratificaré espléndidamente por recuerdo. General Mola, 10, 1.º B

**Televisores**

**REPARAMOS** al día televisores todas marcas «Tele-Orly» Teléfono 224139

**RTV 21.** Reparamos a domicilio televisores todas marcas. Avisos: 217204.

**RADIO TV CARLOS.** Reparación a domicilio de televisores, todas marcas, instalación y reparación de antenas colectivas e individuales. Teléfono 217579

**RADIO CARACAS,** reparación televisores todas marcas, a domicilio. Instalación y reparación antenas colectivas e individuales. Calzadas, 18. Telf. 221529.

**Traspasos**

**TRASPASO** local, Moneda, 45 m², propio cualquier negocio. Teléfono 229326.

**PERMUTO** piso en Prat de Llobrega por piso en Burgos. Teléfono 227980.

**SANTOS.** - Traspaso locales, General Vigón, calle Miranda, calle Clunia, desde 55 m². Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**RITORT.** - Localito Rey Don Pedro, ideal cualquier negocio. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** - Local con piso, calle Laín Calvo, 140 metros, poca renta. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** - Auto Servicio Gamonal, buen negocio, poca renta. Reyes Católicos, 4.

**MAGNIFICO** local, 700 metros cuadrados, totalmente instalado, propio cualquier negocio Prigo, 1.969.

**BAR,** totalmente instalado, 95 m², muy económico. Infórmese. Prigo, 2.003.

**Varios**

**SE ARREGLAN** persianas. Interesados llamar al teléfono 215709.

**REPARA** puertas ventana aluminio hierro a domicilio. Teléfonos 214290 200321

**¡PROXIMA** apertura! Gimnasio Hong's Central. Calle José Antonio Cabezón, 8 (cerca Reyes Católicos)

**SE REALIZAN** en breve tiempo trabajos de fontanería, saneamiento y calefacción. Teléfono 214376.

**SUSCRIBASE,** lea revista mensual, orientación agrícola ganadera, «Ferias, Mercados y Mataderos», con suplemento semanal informativo precios. Escriba: FM, Apartado 125. Salamanca.

**LICENCIADO** Universidad de Cambridge, haría traducciones de español al inglés. Teléfono 218105.

**SE HACEN** reparaciones de tejados y canalones, tuberías centrales y trabajos de fontanería. Telf. 225915.

**SE HACEN** trabajos de albañilería. Teléfono 200714.

**SE ARREGLAN** tejados y albañilería en general. Telf. 219427.

**TAPICERO** a domicilio, tréssilos, sillerías, puertas. Especialidad tréssilos confortables. Teléfono 226088.

**PINTORES,** se hacen todo tipo de pintura en general, especialidades modernas, sin tener que manchar suelos y muebles, presupuestos sin compromiso en el día. Teléfono 208493.

Quando tenga que hacer un trabajo de imprenta  
**LIBRESE DE INTERMEDIARIOS**  
**QUE LE RECARGARAN SU COSTO**  
 y dirijase al único taller en Burgos que cuenta con todos elementos necesarios para realizar desde la octavilla, la pagatina y el formulario, al libro, folleto o revista.  
 Con sus secciones de composición mecánica, fotograbado y offset, todos los elementos de las Artes Gráficas a su servicio.  
**TALLERES GRAFICOS**  
 San Pedro Cardena, 34. Apartado 46. Teléfono 21 73 58. Burgos

**La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer**  
 Es la que ofrece  
**Diario de Burgos**  
 junto a su gran difusión

# Diario de Burgos

Fundado en 1891

Edita: DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DEP. LEGAL: BUI-3-1958  
REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y TALLERES:  
San Pedro de Cardena, 34. Apartado 46  
DELEGACIÓN ADMINISTRACIÓN: Vitoria, 13  
TELÉFONOS { REDACCIÓN: 21 72 80  
ADMINISTRACIÓN: 21 15 11 - 21 15 90  
DELEGACIÓN ADMINISTRACIÓN: 20 28 52

## Anecdótico político

### EL HORMIGUERO

Madrid. — (Colpisa, por ALARICO)

#### ◆ NO SALDRA FELIPE

Buena había armada esta mañana en el Centro Regional de Televisión de Sevilla, que cubre toda la región. Por una avería, no se ha podido emitir el programa regional, que en esta ocasión le dedicaba a los espacios electorales, puesto que el jueves se eligen senadores en Sevilla y Almería. Era el último día de campaña —mañana es día de reflexión— y se tenían que emitir los espacios correspondientes a UCD y PSOE. Por UCD iba a lanzar su «speech» el candidato Tassara y por el PSOE su secretario general Felipe González. Y se quedaron sin espacio. Cuando escribimos este «Hormiguero» se estaba intentando buscar una fórmula para arreglar el entuerto, pero no era nada fácil, porque el miércoles está rigurosamente prohibido la campaña electoral, como sucede siempre en la jornada de reflexión.

#### ◆ ALMUERZO UNIVERSITARIO

La Universidad autónoma de Madrid ofrecía un almuerzo en honor de los seis rectores de las Universidades de Arabia Saudita, entre ellos los rectores de las Universidades de Ryad, Rey Feisal y Universidad del Petróleo. Y se tuvo buen cuidado de no servir ni bebidas alcohólicas ni carne de cerdo, para cumplir los requisitos que marca la religión musulmana. Así que zumo de tomate, zumo de piña, zumo de naranja, y agua. Y, para comer, fritura de pescado, cordero asado con guarnición de frutos secos, y flan con nata y nueces de postre.

#### ◆ LIBROS UCEDEROS

Cuatro libros sobre UCD va a salir en los próximos días, para que todo el mundo conozca los entresijos del partido del Gobierno antes de que se celebre, en Enero, su segundo congreso nacional. El primero de los libros está ya a punto de venta, y lo han escrito los periodistas Fernando Juaregui y Manuel Soriano, que hacen información política en Madrid.

#### ◆ NO HACE PUBLICIDAD

Por cierto que Miguel Delibes ha sido involuntario protagonista de un «affaire» radiofónico. Mercedes Mila invitó al novelista a participar en el programa «Queremos saber» y Delibes, atento siempre con sus colegas dijo que sí. La gran sorpresa del escritor vallisoletano llegó cuando en la Prensa vallisoletana un anuncio, suscrito por la editorial que patrocina el programa citado, y en el que se hablaba de «cuarenta y cinco minutos con Delibes, para que don Miguel, que sabe mucho de escribir, nos enseñe a leer». Bajo el «slogan» publicitario, el anuncio de la editorial en cuestión.

La reacción del novelista fue fulminante. No acudió al programa. No hubo entrevista de Mercedes Mila. «¿Quién convence a los oyentes de que no estoy cobrando a tanto por minuto en este programa?» Delibes rechaza toda participación en espacios publicitarios, y el de la cadena SER tenía todo el aspecto de un anuncio similar al de los champanes con Cella u Orson Welles como introductores de marca.

## Crónica del tiempo

### DESCENSO DE TEMPERATURAS

Madrid. — (Coloisa, por MARIANO MEDINA)

#### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Se está perfilando una entrada de aire frío en España; por las capas bajas lo hace como vientos del Norte, pero en niveles un poco más altos llega el aire frío más bien desde el nordeste. Quiere esto decir que no es un ataque frío que pudiéramos llamar «ortodoxo», por lo derecho (sino mediante un cierto rodeo y desimulo). O sea, frío pero sin «ola», al menos de momento.

#### EL TIEMPO PARA HOY

Chubascos ocasionales en la vertiente Norte de la Península, alto Duero, alto Ebro y áreas de Aragón, Cataluña y, después Baleares. Nubes y claros y algunos chubascos dispersos en el resto de la mitad Norte de España peninsular y en puntos aislados de la parte Norte de las Canarias. La precipitación será nieve en altitudes superiores a 1.600 metros. Progresivo descenso de temperaturas. Predominio de cielos casi despejados en las regiones no citadas.

#### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Chubascos ocasionales en la vertiente cantábrica y alto Ebro. Algunos aislados en los Pirineos y Norte de las Baleares y de las Canarias. Seguirá el descenso de temperaturas.

#### TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER

Burgos, 6; Santander, 17; San Sebastián, 14; Vitoria, 7; Pamplona, 9; Logroño, 6; Bilbao, 16; La Coruña, 13; Valladolid, 6; Avila, 9; Soria, 10; Zaragoza, 9; Barcelona, 17; Valencia, 15; Madrid, 7; Sevilla, 18; Málaga, 19; Palma de Mallorca, 19; Las Palmas, 22.

#### RESTO DE EUROPA

Estocolmo, -2; Copenhague, 5; Londres, 8; Bruselas, 9; Ginebra, 10; Zurich, 8; París, 7; Burdeos, 12; Lyon, 14; Lisboa, 16; Frankfurt, 9; Roma, 16; Milán, 16; Helsinki, -3; Moscú, -4.

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Efe). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, dentro del apartado del Ministerio de Asuntos Exteriores, el nombramiento de José Luis de la Peña Aznar, como nuevo embajador de España en la República Popular de Bulgaria. Asimismo, el «Diario Oficial» publicará, entre otras, las siguientes disposiciones oficiales: Ministerio de Defensa. — Nombramientos de Jefe del Estado Mayor conjunto del Mando Unificado de Canarias, del general de brigada del Arma de Aviación, escala del Aire, Antonio Galbe Pueyo, y gobernador militar del Campo de Gibraltar, del general de división del Ejército, Ricardo Oñate de Pedro. = Ministerio de Agricultura. — Resolución de la Dirección General de Pesca Marítima, sobre concesión de permisos temporales de pesca a buques con licencia para pescar en aguas marroquíes.

### ● SE CONSTITUYO EN TENERIFE LA EMPRESA «TABACANARIA, S. A.»

Santa Cruz de Tenerife (Efe). — La nueva empresa «Tabacanaria, S. A.», en la que «Tabacalera» cuenta con el cincuenta por ciento de las acciones, se constituyó hoy en la capital tinerfeña por fusión, absorción y concentración de 16 industrias canarias del tabaco. La nueva empresa, tiene desembolsado un capital superior a los 2.500 millones de pesetas y con esta operación se consolidan 1.400 puestos de trabajo, que proceden de las empresas integradas y que en los últimos años se habían visto seriamente amenazados.

### ● DESMENTIDO

Bonn (Efe). — El Gobierno alemán ha desmentido hoy que el canciller Schmidt se oponga al ingreso de España en la NATO y que haya intentado convencer a los Estados Unidos de la conveniencia de mantener a España fuera de la Alianza Atlántica. El portavoz del Gobierno alemán, Klaus Boelling, declaró hoy a la «agencia Efe» que informaciones afirmando lo contrario, y divulgadas días pasados en un sector de la Prensa española

«constituyen una pura invención». Señaló además el portavoz del Gobierno alemán que Helmut Schmidt manifestó en repetidas ocasiones que la cuestión del ingreso de España en la NATO es una decisión del Gobierno y de todo el pueblo español en la que Alemania Federal no quiere intervenir.

### ● VISITA DE ISABEL II A BELGICA

Bruselas (Efe). — La Reina Isabel II de Inglaterra y su esposo el Príncipe Felipe concluyeron su visita a Bélgica agradeciendo al Rey Balduino y a la Reina Fabiola su hospitalidad, que —dijeron— «refuerza todavía más la amistad entre Gran Bretaña y Bélgica». La visita de los soberanos británicos, que llegaron el pasado domingo por la tarde a Bruselas, tuvo también una dimensión europea e internacional, con su presencia, por vez primera, en el edificio de la Comisión Europea (órgano ejecutivo de la Comunidad Económica Europea) y en la sede de la OTAN.

### ● LAS FUERZAS ARMADAS PORTUGUESAS CELEBRAN EL «25 DE NOVIEMBRE»

Lisboa (Efe). — Las Fuerzas Armadas portuguesas seguirán actuando contra todas las tentativas totalitarias «tengan las justificaciones que tuvieren», garantizó hoy el presidente de la República, Ramalho Eanes, que habla en la base aérea de Maceda, cerca de Oporto, en las celebraciones del quinto aniversario del «25 de Noviembre» fecha que señala el término del período izquierdista de la «revolución de los clavos» de 1974. Las conmemoraciones tuvieron un carácter esencialmente militar. A pesar de haber sido invitados los cinco primeros ministros de los Gobiernos constitucionales que siguieron el «25 de Abril», tres de ellos, Soares, Mota Pinto y Sa Carneiro, no comparecieron, debido a las divergencias políticas que les oponen al general Eanes.

### ● CASI 600 MILLONES DE PESETAS SIN DUEÑO

Buenos Aires (Efe). — Aldo Buscaglia encontró un cheque por 15.895.695.600 pesos (unos 598 millones de pesetas) en una esquina de Buenos Aires, pero aunque intentó devolverlo, no ha podido encontrar al dueño de la fortuna. El documento había sido emitido por el Banco Río de la Plata para el Banco de Boston por la transferencia de esa enorme suma de dinero en la cuenta de la empresa Shell argentina de Petróleo, S. A. y estaba fechado el día 20 de Noviembre. Sin embargo, cuando Buscaglia llevó el cheque a la empresa le dijeron que no conocían esa transacción e igual respuesta obtuvo en las dos entidades bancarias a las que recurrió en el mismo día. Buscaglia se dirigió, entonces, a los diarios y dijo que en la compañía petrolera le recomendaron que destruyera el cheque pero que él lo conserva bien guardado. «Sé que me debe corresponder alguna recompensa», dice Buscaglia, quien asegura que seguirá buscando a los dueños de la fortuna que ha encontrado.

### ● APROBADO UN PROYECTO DEL PRESUPUESTO CEE, PARA 1981

Bruselas (Efe). — El Consejo de ministros encargados del presupuesto de la Comunidad Económica Europea aprobó hoy un proyecto presupuestario para 1981 que ayudará al sector social, industrial y energético. El proyecto aprobado en la segunda lectura llega a 30.000 millones de unidades de cuenta europeas, equivalentes a 53.500 millones de dólares o 4 billones 175.000 millones de pesetas. Los ministros se habían enfrentado con el Parlamento europeo, órgano consultivo, porque en un principio habían decidido limitar estas partidas para seguir la política de ahorro de los respectivos Gobiernos de los «nueve».

## «Si cae la familia caerá lo demás»

### Palabras de Tierno Galván, en el Congreso de Amas de Casa

Madrid (Logos). — «Las esperanzas de todos tienen que estar en la familia. No tiene sentido pensar que la familia puede quebrarse y que lo demás puede seguir en pie. Es una entidad importantísima, y el fundamento de la civilización occidental. Por eso, si cae la familia, caerá lo demás», ha dicho el alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván, en la inauguración del IV Congreso nacional e internacional de Amas de Casa, que organiza la Federación Española de Asociaciones de Amas de Casa y del Consumo Familiar.

El profesor insistió en que el tapiz se está deshinchando, y a eso se le llama decadencia. «Cuando la familia empieza a desintegrarse, y ya hay algunos síntomas, tendremos que tener clara conciencia de que todo lo demás está a punto de desaparecer». Animó a las amas de casa que aborrotaban el salón del Instituto Nacional de la Salud, a que tuvieran fe, «ya que cuando ellas piensen que no tienen fuerzas para resistir más, habremos de creer que Europa se hundirá».

Tras presentar la presidenta de la Federación, Ascensión de Gregorio, a las representantes de las 40 provincias que componen la misma, comenzó la primera ponencia, a cargo de Consuelo López Nombedeu, jefe del programa EDALNU (Educación) que desarrolla la Dirección General de Salud Pública. Recalcó la influencia de la alimentación en el desarrollo del ser humano, en el crecimiento físico, las posibilidades intelectuales del hombre, su capacidad de trabajo, la resistencia a las enfermedades infecciosas y la mortalidad. «La madre debe ser un técnico práctico de nutrición y convertirse en el médico preventivo de la familia».

Puso de relieve la importan-

cia de la lactancia materna, que debe ser estimulada, y dijo que los niños tienen derecho a recibir una alimentación directa de la madre y no hay sucedáneos de la leche materna, ni nada que la sustituya. «Desde el punto de vista fisiológico, nutritivo y psicológico —concretó— es la leche más adecuada y la de que da seguridad a ese nuevo ser. Por eso, la Sociedad tiene que defender a la madre para que realice su función de madre».

## BODA DEL HIJO DE REAGAN



New York. — Ronald P. Reagan, de 22 años de edad, hijo del presidente electo de los Estados Unidos, sonríe junto a su esposa, Doria Palmieri, tras la ceremonia de su boda en Nueva York. Reagan es bailarín del Joffery Ballet en el que Doria es profesora. (Telefoto AP-Europa Press)